# Gazzetta ufficiale

L 305

delle Comunità europee

\*24° anno 26 ottobre 1981

Edizione in lingua italiana	Legislazione
Sommario	I Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità
	II Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità
	Parlamento europeo
	81/816/Euratom, CECA, CEE:
	★ Adozione definitiva del bilancio rettificativo n. 1 delle Comunità europee per l'esercizio 1981

Prezzo: Lire 6 000

H

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

## PARLAMENTO EUROPEO

## ADOZIONE DEFINITIVA DEL BILANCIO RETTIFICATIVO N. 1 DELLE COMUNITÀ EUROPEE PER L'ESERCIZIO 1981

(81/816/Euratom, CECA, CEE)

## IL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO,

- visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, segnatamente l'articolo 78, paragrafo 7,
- visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, segnatamente l'articolo 203, paragrafo 7,
- visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, segnatamente l'articolo 177, paragrafo 7,
- visto il trattato che modifica talune disposizioni finanziarie dei trattati che istituiscono le Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee, sottoscritto il 22 luglio 1975,
- visto il regolamento finanziario, sottoscritto il 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio delle Comunità europee (1), segnatamente l'articolo 1, paragrafo 5,
- visto il bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1981 (2),
- visto il progetto preliminare di bilancio rettificativo n. 1 delle Comunità europee per l'esercizio 1981, presentato dalla Commissione,
- visto il progetto di bilancio rettificativo n. 1 delle Comunità europee per l'esercizio 1981, stabilito dal Consiglio,

<sup>(1)</sup> GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU n. L 378 del 31. 12. 1980, pag. 3.

- viste le discussioni e le deliberazioni del Parlamento europeo del 15 e 17 settembre 1981, in seguito alle quali è stato approvato il bilancio rettificativo n. 1 delle Comunità europee per l'esercizio 1981,
- vista la risoluzione approvata dal Parlamento europeo il 17 settembre 1981,
- essendo in tal modo espletata la procedura prevista agli articoli 78 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, 203 del trattato che istituisce la Comunità economica europea e 177 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica,

**CONSTATA:** 

## Articolo unico

Il bilancio rettificativo n. 1 delle Comunità europee per l'esercizio 1981, figurante in allegato, è definitivamente adottato.

Fatto il 17 settembre 1981.

Il presidente Simone VEIL

## BILANCIO RETTIFICATIVO N. 1 DELLE COMUNITÀ EUROPEE PER L'ESERCIZIO 1981

## INDICE

	agina
A. Entrate	5
B. Finanziamento del bilancio	15
D. Organico	19
Sezione III : Commissione	23
Allegato II — Attività di ricerca e d'investimento	129

## A. ENTRATE

Le entrate della Comunità sono valutate come segue :

		ECU		
Titoli	Natura delle entrate	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
1	Risorse proprie	18 998 230 452	-275 599 732	18 722 630 72
2	Eccedenze disponibili	p.m.	+ 82 480 297	82 480 29
3	Quota dei prelievi CECA versata in applicazione dell'arti- colo 20 del trattato dell'8 aprile 1965	5 000 000	<del></del>	5 000 00
4	Trattenute sulle retribuzioni del personale	97 805 092		97 805 09
5	Contributi finanziari	183 162 756	<b>- 4</b> 538 235	178 624 52
9	Entrate varie	43 432 320	_	43 432 32
	TOTALE GENERALE	19 327 630 620	<b>– 197 657 670</b>	19 129 972 95

## RISORSE PROPRIE

CAPITOLO 1.3 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 4 DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970

			ECU		
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
		CAPITOLO 1.3			
1.3.0		Risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto ai sensi dell'articolo 4 della decisione del 21 aprile 1970	10 251 120 452	- 275 599 732	9 975 520 720
		,			
Object of the second of the se					
		TOTALE DEL CAPITOLO 1.3	10 251 120 452	- 275 599 732	9 975 520 720
				:	
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
		Totale del titolo 1	18 998 230 452	- 275 599 732	18 722 630 720

## **RISORSE PROPRIE**

CAPITOLO 1.3 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 4 DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970

Art.	Voce		Commento		
1.3.0		A seguito delle modifiche apportate in materia di en l'aliquota delle risorse proprie IVA passa da 0,8906	ntrate e in materia d a 0,8667 %.	i spese dal presente	bilancio rettificat
Marie - Miles		Stati membri		ECU	
a calculation de la calculatio		Statt memori	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
		Belgio	436 407 387	- 11 732 743	424 674 644
		Danimarca	222 656 830	- 5 986 093	216 670 737
		Germania	3 224 070 898	- 86 678 630	3 137 392 268
		Grecia			_
		Francia	2 529 381 588	- 68 002 019	2 461 379 569
		Irlanda	78 375 204	- 2 107 105	76 268 099
		Italia	1 300 315 887	- 34 958 784	1 265 357 103
		Lussemburgo	19 593 801	- 526 776	19 067 025
		Paesi Bassi	534 376 392	- 14 366 624	520 009 768
		Regno Unito	1 905 942 465	- 51 240 958	1 854 701 507
		Totale dell'articolo 1.3.0	10 251 120 452	-275 599 732	9 975 520 720
		Totale dell'articolo 1.3.0	10 251 120 452	-2 <b>7</b> 5 599 732	9 975 520 7

## **ECCEDENZE DISPONIBILI**

## CAPITOLO 2.0 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

CAPITOLO 2.1 — RISULTATO DELL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 DEL CONSIGLIO DEL 19 DICEMBRE 1977

İ				ECU		
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale	
		CAPITOLO 2.0				
2.0.0		Eccedenze disponibili dell'esercizio precedente	p.m.	82 480 297	82 480 297	
		TOTALE DEL CAPITOLO 2.0	p.m.	82 480 297	82 480 297	
Total Control of the		CAPITOLO 2.1				
2.1.0		Risultato dell'applicazione dell'articolo 10, paragrafi 4 e 5, del regolamento (CEE, Euratom, CECA), n. 2891/77 del Consiglio del 19 dicembre 1977	p.m.		p.m.	
		* TOTALE DEL CAPITOLO 2.1	p.m.	_	p.m.	

## **ECCEDENZE DISPONIBILI**

## CAPITOLO 2.0 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

CAPITOLO 2.1 — RISULTATO DELL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 DEL CONSIGLIO DEL 19 DICEMBRE 1977

		CORATONI, CECA) IN. 2651777 DEL CONSIGLIO DEL 19 DICEMBRE 1977
Art.	Voce	Commento
2.0.0		L'articolo 27 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 prevede che il saldo di ogni esercizio venga iscritto, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un deficit, in un bilancio rettificativo dell'esercizio successivo.  Un deficit è iscritto nello stato delle spese (articolo 4.8.1).  Il saldo provvisorio dell'esercizio 1980 ammonta a 82 480 297 ECU.
		-

## **CONTRIBUTI FINANZIARI**

- CAPITOLO 5.0 CONTRIBUTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 4, PARAGRAFO 2 O 3, DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 RELATIVA ALLA SOSTITUZIONE DEI CONTRIBUTI FINANZIARI DEGLI STATI MEMBRI CON RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ
- CAPITOLO 5.1 CONTRIBUTI PREVISTI RISPETTIVAMENTE DALL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, E DALL'ARTICOLO 4, PARAGRAFO 6, DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 RELATIVA ALLA SOSTITUZIONE DEI CONTRIBUTI FINANZIARI DEGLI STATI MEMBRI CON RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ

			ECU		
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
		CAPITOLO 5.0			
5.0.0		Contributi previsti dall'articolo 4, paragrafo 2 o 3, della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sosti- tuzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità			
	5.0.0.0	Belgio			
	5.0.0.1	Danimarca		_	
	5.0.0.2	Germania		_	
!	5.0.0.3	Grecia	168 802 756	<b>- 4 538 235</b>	164 264 521
	5.0.0.4	Francia			
	5.0.0.5	Irlanda		_	
	5.0.0.6	Italia	:		
	5.0.0.7	Lussemburgo		-	
	5.0.0.8	Paesi Bassi		_	
	5.0.0.9	Regno Unito			
		Totale dell'articolo 5.0.0	168 802 756	- 4 538 235	164 264 521
		TOTALE DEL CAPITOLO 5.0	168 802 756	<b>- 4 538 235</b>	164 264 52
		CAPITOLO 5.1			
5.1.0		Contributi previsti rispettivamente dall'articolo 3, paragrafo 4, e dall'articolo 4, paragrafo 6, della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità			
	5.1.0.0	Belgio			

## **CONTRIBUTI FINANZIARI**

- CAPITOLO 5.0 CONTRIBUTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 4, PARAGRAFO 2 O 3, DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 RELATIVA ALLA SOSTITUZIONE DEI CONTRIBUTI FINANZIARI DEGLI STATI MEMBRI CON RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ
- CAPITOLO 5.1 CONTRIBUTI PREVISTI RISPETTIVAMENTE DALL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, E DALL'ARTICOLO 4, PARAGRAFO 6, DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 RELATIVA ALLA SOSTITUZIONE DEI CONTRIBUTI FINANZIARI DEGLI STATI MEMBRI CON RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ

Art.	Voce	Commento
5.0.0		A seguito delle modifiche apportate in materia di entrate e in materia di spese dal presente bilancio rettificativo il contributo della Grecia risulta diminuito.
		ı

CAPITOLO 5.1 — CONTRIBUTI PREVISTI RISPETTIVAMENTE DALL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, E DALL'ARTICOLO 4, PARAGRAFO 6, DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 RELATIVA ALLA SOSTITUZIONE DEI CONTRIBUTI FINANZIARI DEGLI STATI MEMBRI CON RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ (seguito)

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
5.1.0		(seguito)			
5.1.0	5.1.0.1	Danimarca		_	
	5.1.0.2	Germania	7 180 000	_	7 180 000
	5.1.0.3	Grecia	, 100 000		, 100 000
	5.1.0.4	Francia			
	5.1.0.5	Irlanda			
	5.1.0.6	Italia			
	5.1.0.7	Lussemburgo			
	5.1.0.8	Paesi Bassi	7 180 000	_	7 180 000
	5.1.0.9	Regno Unito			
				) 1	
				and or year	
		Totale dell'articolo 5.1.0	14 360 000		14 360 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 5.1	14 360 000		14 360 000
		F			
		Totale del titolo 5	183 162 756	- 4 538 235	178 624 521
		TOTALE GENERALE	19 327 630 620	- 197 657 670	19 129 972 950

CAPITOLO 5.1 — CONTRIBUTI PREVISTI RISPETTIVAMENTE DALL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, E DALL'ARTICOLO 4, PARAGRAFO 6, DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 RELATIVA ALLA SOSTITUZIONE DEI CONTRIBUTI FINANZIARI DEGLI STATI MEMBRI CON RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ (seguito)

·	

## **B. FINANZIAMENTO DEL BILANCIO**

Stanziamenti da coprire durante l'esercizio 1981, a titolo degli articoli 3 e 4 della decisione del 21 aprile 1970, relativa alle risorse proprie, e all'articolo 10 del trattato, del 22 aprile 1970, che modifica talune disposizioni finanziarie dei trattati che istituiscono le Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee

(in ECU)

A. Categorie di stanziamenti	Importi
I. Stanziamenti della Commissione	
1. Settore agricolo (capitolo 3.1 e titoli 6, 7 e 8)	12 889 352 000
2. Settore sociale (capitoli 3.0, 3.5, 5.0, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 e 5.9)	663 178 000
3. Settore regionale (capitoli 5.5, 5.6, articolo 5.7.0, e 5.8)	1 950 150 262
4. Settore ricerca, energia, industria, trasporti (capitoli 3.2, 3.3, 3.4, 3.6, 3.7 e 3.9)	319 774 000
5. Settore cooperazione allo sviluppo (capitoli 9.2, 9.3, 9.4, 9.5, 9.6, 9.7 e 9.9)	755 662 000
6. Stanziamenti di funzionamento (titoli 1 e 2)	684 992 050
7. Riserve (capitolo 10.1)	5 000 000
Totale parziale	17 268 108 312
II. Stanziamenti delle altre istituzioni	352 672 559
Totale parziale	17 620 780 871
III. — Rimborsi agli Stati membri (capitolo 4.0) [inclusi rimborsi speciali Grecia (capitolo 4.9) e Regno Unito (articolo 5.7.1)]	1 040 192 079
— Meccanismo finanziario (capitolo 4.1)	469 000 000
Totale delle spese	19 129 972 950
B. Categorie di entrate	
Entrate varie	141 237 412
Contributi degli Stati membri per i programmi complementari Euratom	14 360 000
Importo dei prelievi CECA destinato alla copertura delle spese amministrative	5 000 000
Eccedenza disponibile dall'esercizio precedente	82 480 297
Totale delle entrate	243 077 709
Stanziamenti da coprire a norma della decisione del 21 aprile 1970	18 886 895 241

#### FINANZIAMENTO DEL BILANCIO

#### Esercizio 1981

Importo delle spese da finanziare conformemente alla decisione del 21 aprile 1970

Importi dei dazi doganali, dei prelievi agricoli e dei contributi « zucchero » e « isoglucosio » (vedi tabella 3)

Rimanenza da finanziare

ECU

18 886 895 241

- 8 747 110 000

TABELLA 1

Contributi finanziari basati sul prodotto nazionale lordo (PNL)

(in ECU)

Stati membri che non applicano la base imponibile IVA a partire dal 1º gennaio 1981	Coefficienti PNL	Contributi finanziari da versare
Grecia	1,6200	164 264 521
Totale	1,6200	164 264 521

Rimanenza da finanziare con le risorse provenienti dall'imposta sul valore aggiunto :  $10\ 139\ 785\ 241\ ECU-164\ 264\ 521\ ECU=9\ 975\ 520\ 720\ ECU$ 

TABELLA 2

Versamento a titolo delle risorse proprie provenienti dall'IVA

(in ECU)

190 000 000 250 000 000 520 000 000	)	424 674 644
340 000 000 88 000 000 460 000 000 22 000 000 500 000 000 140 000 000	0,8667 (¹)	216 670 737 3 137 392 268 2 461 379 569 76 268 099 1 265 357 103 19 067 025 520 009 768 1 854 701 507
510 000 000		9 975 520 720
1	60 000 000 22 000 000 00 000 000 40 000 000	60 000 000 22 000 000 00 000 000 40 000 000 10 000 000

## TABELLA 3

## Riepilogo del finanziamento delle spese

## Esercizio 1981

(in ECU)

Stati memb	ori	Contributi zucchero e isoglucosio	Prelievi agricoli	Dazi doganali della tariffa doganale comune	Contributi finanziari	Risorse proprie IVA	Totale
Belgio		30 040 000	185 000 000	385 000 000		424 674 644	1 024 714 644
Danimarca		22 900 000	10 300 000	135 000 000		216 670 737	384 870 737
Germania		156 250 000	304 200 000	1 850 000 000		3 137 392 268	5 447 842 268
Grecia		7 400 000	90 000 000	90 000 000	164 264 521	_	351 664 521
Francia		192 730 000	108 900 000	980 000 000		2 461 379 569	3 743 009 569
Irlanda		5 400 000	5 000 000	70 000 000		76 268 099	156 668 099
Italia		74 640 000	452 800 000	600 000 000		1 265 357 103	2 392 797 103
Lussemburgo			150 000	4 000 000		19 067 025	23 217 025
Paesi Bassi	Į	44 000 000	305 000 000	560 000 000		520 009 768	1 429 009 768
Regno Unito	a casa	37 700 000	440 700 000	1 600 000 000		1 854 701 507	3 933 101 507
	Totale	571 060 000	1 902 050 000	6 274 000 000	164 264 521	9 975 520 720	18 886 895 241

#### D. ORGANICO

#### Sezione III — Commissione

#### **Funzionamento**

Categorie e gradi	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo organico autorizzato
A 1 A 2 A 3 A 4 A 5 A 6 A 7 A 8	23 116 (¹) (²) 321 (³) (⁴) 625 (⁵) (6) ( <sup>7</sup> ) 527 368 269 5	- - + 1 + 1 - - -	23 116 (¹) (²) 321 (³) (⁴) 626 (⁵) (6) ( <sup>7</sup> ) 528 368 269 5
Totale	2 254	+ 2	2 256
B 1 B 2 B 3 B 4 B 5	429 483 (8) (10) 481 (11) 256 (9) (12) 159 (13)		429 483 (8) (10) 481 (11) 256 (9) (12) 159 (13)
Totale	1 808		1 808
C 1 C 2 C 3 C 4 C 5	455 1 011 1 052 326 149	- + 1 - -	455 1 011 1 053 326 149
Totale	2 993	+ 1	2 994
D I D 2 D 3 D 4	205 181 96 26	_ _ _	205 181 96 26
Totale	508	_	508
LA 3 LA 4 LA 5 LA 6 LA 7 LA 8	19 214 454 279 298 1	_ _ _ _ _	19 214 454 279 298
Totale	1 265 ( <sup>18</sup> )	_	1 265 (18)
Totale generale	<b>8 828</b> ( <sup>17</sup> )	+ 3	8 831 (17)

- (1) Di cui 19 posti di A 1 a titolo personale.
- (2) Di cui 1 posto di A 1 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.
- (3) Di cui 23 posti di A 2 a titolo personale.
- (4) Di cui 3 posti di A 2 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.
- (5) Di cui 2 posti di A 3 a titolo personale; tale grado è attribuito a quei funzionari che in virtù della giurisprudenza della Corte di giustizia nelle cause 20-63 e 21-63 nonché 79-63 e 82-63 hanno diritto all'inquadramento nel grado A 3.
- (6) Di cui 6 posti di A 3 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.
- (7) Di cui 13 posti di A 3 a titolo personale.
- (8) Di cui 1 posto di B 1 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.
- (9) Di cui 1 posto di B 3 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.
- (10) Di cui 3 posti di assistente di segreteria e di assistente tecnico.
- (11) Di cui 75 posti di assistente di segreteria e di assistente tecnico.
- (12) Di cui 80 posti di assistente di segreteria e di assistente tecnico aggiunto.
- (13) Di cui 44 posti di assistente di segreteria e di assistente tecnico aggiunto.
- (17) Inoltre, a detto totale, occorre aggiungere 34 posti di categoria A 7-6 creati per ordine, senza dotazione di fondi, onde consentire il comando di funzionari presso i paesi ACP.
- (18) Di cui 6 posti di LA 3, 38 di LA 4, 80 di LA 5, 110 di LA 6, 115 di LA 7 alla direzione « Interpretazione, conferenze ».

## Attività di ricerca e investimento

#### II. Azioni indirette

(Impieghi permanenti)

	Organico autorizzato per il 1981			Bilan	Bilancio rettificativo n. l			Nuovo organico autorizzato		
Categorie e gradi	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo ( <sup>2</sup> )	Totale	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo (²)	Totale	Quadro scientifico e tecnico	Quadro amministrativo ( <sup>2</sup> )	Totale	
A 1 A 2 A 3 A 4 A 5 A 6 A 7 A 8	6 18 73 71 24 5		6 19 73 71 24 5						4 19 73 71 26 5	
Totale	197	1	198	_	_		197	1	198	
B 1 B 2 B 3 B 4 B 5	18 28 20 2	2 6 4 2 (5)	20 34 24 4	_ _ _ _		_ _ _ _	18 28 20 2	2 6 4 2 (5)	20 34 24 4	
Totale	68	14	82		_	_	68	14	82	
C 1 C 2 C 3 C 4 C 5	1 2 —	10 14 22 3	11 16 22 3	- - - -		_ _ _ _	1 2 —	10 14 22 3	11 16 22 3	
Totale	3	49	52	_	_		3	49	52	
D 1 D 2 D 3 D 4	1 - - -		1 - - -	_ _ _ _			1 - - -		1 - - -	
Totale generale	269 ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	64 ( <sup>3</sup> )	333		_	_	<b>269</b> (3) (4)	<b>64</b> ( <sup>3</sup> )	333	

<sup>(1)</sup> Sono considerati come personale occupanti posti scientifici e tecnici gli agenti dipendenti dai servizi di questo tipo, compreso il personale direttivo.

<sup>(2)</sup> In linea di massima, sono considerati come personale occupante posti amministrativi tutti gli agenti addetti ai servizi amministrativi e finanziari, tutte le segretarie, qualunque sia il servizio cui sono assegnate e gli agenti assegnati ai servizi scientifici con funzioni di assistenza amministrativa.

<sup>(3)</sup> Nel quadro dell'organico previsto dal bilancio, potranno essere assegnati sia al quadro scientifico e tecnico, sia a quello amministrativo :

a) agenti di categoria B su posti A 5/A 8 scientifici e tecnici e su posti A 7/A 6 amministrativi, autorizzati dal bilancio, fino a concorrenza del 5 % di tali posti; b) agenti di categoria C su posti B autorizzati dal bilancio, fino a concorrenza del 5 % di tali posti.

<sup>(4)</sup> Di cui 28 posti occupati nel 1980 da agenti messi a disposizione di organismi nazionali ai sensi dell'articolo 6, lettera c), del trattato Euratom (vedi particolari alle voci 3.3.8.0 e 3.3.8.1 del 1980) e 9 agenti nel 1981 (vedi particolari nella voce 3.3.9.0 del presente bilancio).

<sup>(5)</sup> Di cui 2 posti di assistente di segreteria nel 1981.

## Sezione IV — Corte di giustizia

		Effettivo autori:	zzato per il 1981			. Nuovo effettivo auto			torizzato	
Categorie e gradi	Organico Impieghi		Bilancio rettificativo Impieghi n. 1	Impieghi	Effettivi		Impieghi			
	permanenti	permanenti	temporanei	temporanei		permanenti	permanenti	temporanei	temporanei	
A 1		_					_			
A 2	2	2	_			2	2	_		
A 3	13	6 (¹)	7 (2)		_	13	6 (1)	7 (2)		
A 4	12	4 (6)	8		+2	14	4 (6)	10		
A 5	17	4	13	—	+2	19	4	15		
A 6	10	10	<u> </u>	_		10	10	<u> </u>	_	
A 7	10	10	_	<u> </u>	_	10	10			
A 8	_	_	_	<u> </u>	_	_			<del>-</del>	
Totale	64	36	28	_	+4	68	36	32		
В 1	16	16		_	_	16	16	_		
B 2	14	14 (3)			+1	15	15 (3)	_		
B 3	14	14			+ i	15	15			
B 4	25	25 (4)			+ i	26	26 (4)	_		
B 5	13	13 (5)			<u>+</u> i	14	14 (5)	_		
Totale	82	82		_	+4	86	86	_		
C 1	19	19				19	19			
	39	39		1 (8)	<del>-</del>	39	39	_	1 (8)	
C 2	50	50		5 (9)		50	50	_	1 (8) 5 (9)	
C 3	27	27		. 5(1)	<del>-</del>	27	27		3 (*)	
C 2 C 3 C 4 C 5	4	4		_		4	4		_	
Totale	139	139		6		139	139		6	
					_					
D 1	19	19		—	+2	21	21		_	
D 2	7	7		_	_	7	7		_	
D 3	9	9				9	9	_		
D 4		-		_	<del></del>	_			_	
Totale	35	35		_	+2	37	37		_	
LA 3	10	10 ( <sup>7</sup> )		_	_	10	10 (7)	_		
LA 4	16	16 `´		1 (10)	_	16	16	_	1 (10)	
LA 5	41	41		1 (10)	_	41	41	_	1 (10)	
LA 6	38	38		4 (10)	_	38	38	_	4 (10)	
LA 7	5	5	_		_	5	5	_	<b>—</b> ` ´	
LA 8	_	_	-	_	_	_	_	_		
Totale	110	110	_	6		110	110	_	6	
Totale generale	430	402	28	12	+ 10	440	408	32	12	

- (1) Di cui I funzionario di grado A 2 a titolo personale (cancelliere aggiunto per la durata delle sue funzioni).
- (2) Di cui 2 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale e 5 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale per la durata delle loro funzioni come referendari, fermo restando che, via via che si renderanno vacanti posti di referendario, questi verranno occupati da agenti temporanei.
- (3) Di cui 2 posti di assistente di segreteria o di assistente tecnico.
- (4) Di cui 10 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.
- (5) Di cui 8 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.
- (6) Di cui 1 funzionario inquadrato nel grado A 3 a titolo personale.
- (7) Di cui 1 funzionario di grado A 2 a titolo personale.
- (8) I posto limitato al solo esercizio 1981.
- (9) 2 posti C 3 riconfermati per l'esercizio 1981; 3 posti C 3 creati per un periodo di 3 o 4 anni al massimo.
- (10) Questi posti sono creati solo per un periodo di 3 o 4 anni al massimo.

SEZIONE III

**COMMISSIONE** 

## **SPESE**

## Riepilogo generale degli stanziamenti

Titoli		ECU			
Capitoli	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale	
TITOLO 1	SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE				
Cap. 1.0	Membri dell'istituzione .	4 128 000	_	4 128 00	
Cap. 1.1	Personale	418 518 000		418 518 00	
Cap. 1.2	Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessa- zione dal servizio e ai trasferimenti	12 630 000	_	12 630 00	
Cap. 1.3	Spese per missioni e trasferte	11 500 000	_	11 500 00	
Cap. 1.4	Spese per il servizio sociale	1 611 800	_	1 611 80	
Cap. 1.5	Organizzazione di tirocini e perfezionamento professionale del personale	2 350 000	_	2 350 00	
	TOTALE DEL TITOLO 1	450 737 800	_	450 737 80	
TITOLO 2	IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUN- ZIONAMENTO				
Cap. 2.0	Investimenti immobiliari, affitto di immobili e spese accessorie	56 398 500	+ 1 665 000	58 063 50	
Cap. 2.1	Spese relative al centro di informatica	20 000 000	_	20 000 00	
Cap. 2.2	Beni mobili e spese accessorie	8 108 000	+ 85 000	8 193 00	
Cap. 2.3	Spese di funzionamento amministrativo corrente	17 155 100		17 155 10	
Cap. 2.4	Spese per ricevimenti e di rappresentanza	675 000	_	675 00	
Cap. 2.5	Spese per riunioni e convocazioni	11 818 350	-	11 818 3	
Cap. 2.6	Spese per studi, inchieste e consulenze	13 800 000	+6 200 000	20 000 00	
Cap. 2.7	Spese per pubblicazioni e per l'informazione	31 372 000	_	31 372 00	
Cap. 2.8	Sovvenzioni per il pareggio del bilancio	44 578 500	_	44 578 50	
Cap. 2.9	Sovvenzioni e partecipazioni	2 679 800	• –	2 679 80	
	TOTALE DEL TITOLO 2	206 585 250	+7 950 000	214 535 2	

Titoli		ECU			
Capitoli	Denominazione -	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale	
TITOLO 3	POLITICHE COMUNITARIE CONCERNENTI, IN PARTICOLARE, LA RICERCA, LA TECNOLOGIA, L'INDUSTRIA, IL SETTORE SOCIALE, L'AMBIENTE E L'APPROVVIGIONAMENTO DI ENERGIA E DI MATERIE PRIME				
Cap. 3.0	Spese relative al settore sociale	12 380 000	_	12 380 00	
Cap. 3.1	Spese relative al settore agricolo	11 502 000	_	11 502 00	
Cap. 3.2	Spese relative alla politica energetica	33 015 000		33 015 00	
Cap. 3.3	Spese per ricerche e investimenti	249 485 000 (¹)	+6 000 000	255 485 00 ( <sup>1</sup> )	
Cap. 3.4	Spese relative al controllo di sicurezza	1 700 000	_	1 700 00	
Cap. 3.5	Spese per la protezione dell'uomo e del suo ambiente	9 398 000	_	9 398 00	
Cap. 3.6	Spese relative all'informazione scientifica e tecnica e alla gestione dell'informazione	4 992 000	+ 1 000 000	5 992 00	
Cap. 3.7	Spese relative ai settori industriali e dei trasporti	8 502 000	_ ,	8 502 00	
Cap. 3.9	Altre spese derivanti dall'esecuzione di compiti specifici da parte dell'istituzione	10 120 000		10 120 00	
	TOTALE DEL TITOLO 3	341 094 000	+7 000 000	348 094 00	
TITOLO 4	RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI E VARIE		:		
Cap. 4.0	Rimborso forfettario agli Stati membri a fronte delle spese sostenute per la riscossione delle risorse proprie	874 711 000	_	874 711 00	
Cap. 4.1	Applicazione del « meccanismo finanziario » a norma delle decisioni del Consiglio del 17 maggio 1976 e del 27 ottobre 1980	469 000 000	-	469 000 00	
Cap. 4.2	Garanzia dei prestiti comunitari destinati a sostenere le bilance dei pagamenti	p.m.		p.m.	
Cap. 4.3	Garanzia dei prestiti destinati alla promozione di investimenti nella Comunità	p.m.	_	p.m.	
Cap. 4.8	Perdite di cambio e deficit riportato dall'esercizio precedente	p.m.	_	p.m.	
Cap. 4.9	Altri rimborsi	118 161 929	-3 176 764	114 985 16	
	TOTALE DEL TITOLO 4	1 461 872 929	-3 176 764	1 458 696 16	

<sup>(1)</sup> Nel corso dell'esecuzione del bilancio uno stanziamento di 4 800 000 ECU è stato trasferito al capitolo 2.6.

Titoli	_	ECU		
Capitoli	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
TITOLO 5	FONDO SOCIALE E FONDO REGIONALE			
Cap. 5.0	Fondo sociale — Spese previste dall'articolo 4 della decisione del Consiglio del 1º febbraio 1971	286 800 000		286 800 00
Cap. 5.1	Fondo sociale — Spese previste dall'articolo 5 della decisione del Consiglio del 1º febbraio 1971	331 600 000	_	331 600 00
Cap. 5.2	Fondo sociale — Esperimenti pilota e studi preparatori	2 000 000		2 000 00
	TOTALE DEL FONDO SOCIALE	620 400 000		620 400 00
Cap. 5.3	Misure a favore dei lavoratori frontalieri	p.m.	_	p.m.
Cap. 5.4	Contributo alla CECA a titolo di misure sociali tempora- nee connesse alla ristrutturazione siderurgica	p.m.		p.m.
Cap. 5.5	Fondo europeo di sviluppo regionale — Azioni comunitarie di appoggio alle politiche nazionali	599 200 000	+200 000 000	799 200 0
Cap. 5.6	Fondo europeo di sviluppo regionale — Azioni comunitarie specifiche	20 000 000		20 000 0
	TOTALE DEL FONDO REGIONALE	619 200 000	+200 000 000	819 200 0
Cap. 5.7	Misure destinate a ridurre le disparità economiche in seno alla Comunità nell'ambito del sistema monetario europeo	244 768 082	+ 1 859 094	246 627 1
Cap. 5.8	Misure supplementari a favore del Regno Unito	855 000 000	<b>- 77 082 000</b>	777 918 0
Cap. 5.9	Aiuti a popolazioni della Comunità vittime di catastrofi	21 000 000		21 000 0
	TOTALE DEL TITOLO 5	2 360 368 082	+ 124 777 094	2 485 145 1
TITOLI 6 E 7	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE GARANZIA			
Cap. 6.0	Cereali	2 205 000 000	- 74 000 000	2 131 000 0
Cap. 6.1	Riso	62 720 000	- 10 720 000	52 000 0
Cap. 6.2	Latte e prodotti lattiero-caseari	4 312 960 000	- 122 960 000	4 190 000 0
Cap. 6.3	Grassi	976 080 000	+111 920 000	1 088 000 0
Cap. 6.4	Zucchero	739 900 000	- 39 900 000	700 000 0
Cap. 6.5	Carni bovine	1 353 380 000	+ 193 620 000	1 547 000 0

Titoli			ECU	
Capitoli	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. I	Nuovo totale
Cap. 6.6	Carni suine	127 400 000	+ 24 600 000	152 000 000
Cap. 6.7	Uova e pollame	101 920 000	+ 2 080 000	104 000 000
Cap. 6.8	Prodotti ortofrutticoli	730 100 000	+ 14 900 000	745 000 000
Cap. 6.9	Vini	456 680 000	+ 81 320 000	538 000 000
	TOTALE DEL TITOLO 6	11 066 140 000	+180 860 000	11 247 000 000
Cap. 7.0	Tabacco	333 200 000	- 6 200 000	327 000 000
Cap. 7.1	Carni ovine	258 720 000	- 57 720 000	201 000 000
Cap. 7.2	Alcole etilico di origine agricola	p.m.		p.m.
Cap. 7.3	Altri settori o prodotti per cui esiste un'organizzazione comune di mercato	193 060 000	- 10 060 000	183 000 000
Cap. 7.4	Restituzioni per talune merci derivanti dalla trasformazione di prodotti agricoli	294 000 000	+ 66 000 000	360 000 000
Cap. 7.5	Importi compensativi « adesione » concessi per gli scambi intracomunitari	24 500 000	- 14 500 000	10 000 000
	TOTALE DEI CAPITOLI DA 6.0 A 7.5	12 169 620 000	+158 328 000	12 328 000 000
Cap. 7.8	Importi compensativi monetari riscossi o concessi per gli scambi di prodotti agricoli	250 880 000	- 229 880 000	21 000 000
Cap. 7.9	Stanziamenti accantonati del FEAOG, sezione garanzia	254 500 000	-294 500 000	- 40 000 000
	TOTALE DEL TITOLO 7	1 608 860 000	-546 860 000	1 062 000 000
	TOTALE DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA	12 675 000 000	-366 000 000	12 309 000 000
TITOLO 8	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO (CAPITOLI DA 8.0 A 8.6) E POLITICA DELLA PESCA E DEL MARE (CAPITOLI DA 8.6 A 8.9)			
Cap. 8.0	Progetti per il miglioramento delle strutture agricole	92 000 000		92 000 000
Cap. 8.1	Azioni sociostrutturali di carattere generale	73 000 000	+ 20 000 000	93 000 000
Cap. 8.2	Azioni a favore delle regioni svantaggiate	169 870 000	+ 4 000 000	173 870 000

Titoli		ECU		
Capitoli	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
Cap. 8.3	Azioni strutturali connesse con le organizzazioni comuni dei mercati	122 500 000	+ 26 000 000	148 500 00
	TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.3	457 370 000	+ 50 000 000	507 370 00
Cap. 8.6	Azioni comuni per il miglioramento delle strutture della pesca	10 200 000	_	10 200 00
	TOTALE DEL FEAOG, SEZIONE ORIENTAMENTO	467 570 000	+ 50 000 000	517 750 0
Cap. 8.7	Azioni specifiche nel settore della pesca e del mare	80 000	_	80 0
Cap. 8.8	Organizzazione comune dei mercati dei prodotti della pesca	27 500 000	_	27 500 0
Cap. 8.9	Assunzione a carico della Comunità di taluni obblighi finanziari connessi ad accordi in materia di diritti di pesca nelle acque di altri Stati	6 500 000	_	6 500 0
	TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.7 A 8.9	34 080 000	_	34 080 0
	TOTALE DEL TITOLO 8	501 650 000	+ 50 000 000	551 650 0
TITOLO 9	COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI			
Cap. 9.0	Fondo europeo di sviluppo : cooperazione con gli Stati	p.m.		p.m.
Cap. 9.1	Fondo europeo di sviluppo : cooperazione con i PTOM associati alla Comunità	p.m.	_	p.m.
Cap. 9.2	Aiuti alimentari	366 431 000	+100 000 000	466 431 0
Cap. 9.3	Cooperazione con i paesi in via di sviluppo non associati	27 100 000	+ 44 000 000	71 100 0
Cap. 9.4	Azioni specifiche di cooperazione con i paesi in via di sviluppo	12 850 000		12 850 0
Cap. 9.5	Azioni di circostanza a favore dei paesi in via di sviluppo e dei paesi terzi	3 000 000	-	3 000 0
Cap. 9.6	Cooperazione con paesi terzi	156 500 000	+ 3 631 000	160 131 0
Cap. 9.7	Cooperazione nel settore dei prodotti di base	p.m.	_	p.m.
Cap. 9.9	Funzionamento delle delegazioni della Commissione in taluni paesi in via di sviluppo	37 750 000		37 750 0
	TOTALE DEL TITOLO 9	603 631 000	+ 147 631 000	751 262 0

Titoli		,	ECU  Bilancio 1981 Bilancio rettificativo n. 1 Nuov		
Titoli Capitoli	Denominazi	ione			Nuovo totale
TITOLO 10	ALTRE SPESE				
Cap. 10.0	Stanziamenti accantonati		369 019 000	<b>– 165 839 000</b>	203 180 000
Cap. 10.1	Riserva per imprevisti		5 000 000	_	5 000 000
	то	OTALE DEL TITOLO 10	374 019 000	- 165 839 000	208 180 000
					•
	,				
İ					
		TOTALE GENERALE	18 974 958 061	<b>– 197 657 670</b>	18 777 300 391

## TITOLO 2

## IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

## CAPITOLO 2.0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

## CAPITOLO 2.2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

			ECU	
Art. Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. I	Nuovo totale
	CAPITOLO 2.0			
2.0.5	Sicurezza e sorveglianza degli immobili	3 000 000	1 665 000	4 665 000
	TOTALE DEL CAPITOLO 2.0	56 398 500	1 665 000	58 063 500
	CAPITOLO 2.2			
2.2.3	Mezzi di trasporto			
2.2.3.0	Attrezzatura iniziale	30 000	85 000	115 000
2.2.3.1	Rinnovo	85 000		85 000
2.2.3.2	Noleggio	33 000	_	33 000
2.2.3.3	Manutenzione, uso e riparazioni	480 000	_	480 000
	Totale dell'articolo 2.2.3	628 000	85 000	713 000
	TOTALE DEL CAPITOLO 2.2	8 108 000	85 000	8 193 000
-				

## TITOLO 2

## IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

## CAPITOLO 2.0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

## CAPITOLO 2.2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Art.	Voce	Commento
2.0.5		Stanziamento destinato a coprire le spese varie relative alla sicurezza degli immobili e, in particolare, i contratti di sorveglianza degli edifici, il noleggio e la ricarica degli estintori, l'acquisto e la manutenzione del materiale antincendio, il rinnovo dell'attrezzatura dei funzionari pompieri volontari, nonché le spese connesse con i controlli legali.  Esso copre altresì le spese relative alle attrezzature di sicurezza, fisse o di altra natura, destinate ai controlli, alla sorveglianza e alla protezione.
2.2.3	2.2.3.0	Stanziamento destinato all'acquisto di mezzi di trasporto.
	2.2.3.1	Nel 1981 alcune autovetture avranno raggiunto un chilometraggio tale da rendere necessaria la loro sostituzione; l'importo delle entrate che potranno essere dedotte è valutato a 60 500 ECU.  Stanziamento destinato a far fronte alle spese per noleggio di autovetture, sia a Bruxelles che a Lussemburgo o
	2.2.3.2	all'esterno, in caso d'impossibilità di ricorrere ai mezzi di trasporto di cui dispone la Commissione.
	2.2.3.3	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, di riparazione e di assicurazione dei veicoli di servizio (acquisto di carburanti, lubrificanti, pneumatici, camere d'aria, forniture varie, pezzi di ricambio, utensileria, ecc.).

## CAPITOLO 2.6 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

			ECU			
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale	
		CAPITOLO 2.6				
2.6.4		Studi e inchieste di carattere statistico	7 925 000	1 200 000	9 125 000	
			(1)		(1)	
	N of the state of					
2.6.9		Controllo dell'applicazione di certe misure adottate nel settore siderurgico		5 000 000	5 000 000	
		TOTALE DEL CAPITOLO 2.6	13 800 000	6 200 000	<b>20 000 00</b> 0	
		TOTALE DEL CAPITOLO 2.0	13 800 000	0 200 000	20 000 000	
		Totale del titolo 2	206 585 250	7 950 000	214 535 250	

## CAPITOLO 2.6 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Art.	Voce	Commento
2.6.4		Stanziamenti destinati all'Istituto statistico delle Comunità europee (ISCE) per l'attuazione di studi e inchieste. La rettifica prevista si riferisce alla ricostituzione degli stanziamenti prelevati provvisoriamente per finanziare le misure di controllo nel settore siderurgico:
		<ul> <li>a) studi dell'ISCE:</li> <li>nel quadro delle crescenti esigenze della domanda d'informazione, bisogna sviluppare e migliorare costantemente l'efficacia del sistema statistico della Comunità mediante lavori di ricerca, che richiedono l'intervento di specialisti esterni alla Commissione;</li> <li>b) inchieste dell'ISCE:</li> <li>l'esecuzione delle inchieste nei paesi membri è basata di solito su decisioni del Consiglio:</li> <li>1. inchiesta annuale sui prezzi dei prodotti presenti nel consumo finale delle famiglie (decisione del</li> </ul>
		Consiglio del 21 gennaio 1974); 2. inchiesta sui prezzi al consumo finale delle famiglie per studiare le differenze regionali dei prezzi; 3. inchiesta annuale sui prezzi dei beni d'investimento; 4. inchiesta per sondaggio sulle forze di lavoro 1981 [regolamento (CEE) n. 327/79 del Consiglio del 19 febbraio 1979]; 5. inchiesta « indice comune » (articolo 65 dello statuto dei funzionari); 6. inchiesta sui redditi della manodopera permanente in agricoltura nel 1981;
		<ol> <li>inchiesta sul patrimonio ovino e le macellazioni nei nove Stati membri;</li> <li>inchiesta statistica di base sulle superfici viticole in Italia [regolamento (CEE) n. 357/79 del Consiglio del 5 febbraio 1979];</li> <li>inchiesta 1981 sui prezzi al consumo dei prodotti energetici (carbone e carburante liquido);</li> <li>inchiesta sulla struttura del consumo di energia nell'industria e nelle famiglie;</li> <li>indice sui prezzi industriali alla produzione;</li> <li>inchiesta sull'innovazione industriale;</li> <li>statistica dei trasporti di merci su strada (direttiva 78/546/CEE del Consiglio del 12 giugno 1978);</li> </ol>
		<ol> <li>statistica dei trasporti di merci per ferrovia (progetto di direttiva sottoposto al Consiglio);</li> <li>statistica dei trasporti di merci per navigazione interna (progetto di direttiva sottoposto al Consiglio);</li> <li>statistica dei trasporti di merci su strada e per ferrovia in Grecia (direttiva 78/546/CEE del Consiglio);</li> <li>progetto delle comparazioni internazionali : programma di indagine per stabilire le equivalenze di potere d'acquisto negli Stati ACP e nei paesi del Magreb;</li> <li>statistica « contingente comunitario » [regolamento (CEE) n. 3024/77 del Consiglio del 12 dicembre 1977].</li> </ol>
2.6.9		Nuovo articolo Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle misure di controllo adottate nel settore siderurgico.

## TITOLO 3

## POLITICHE COMUNITARIE CONCERNENTI, IN PARTICOLARE, LA RICERCA, LA TECNOLOGIA, L'INDUSTRIA, IL SETTORE SOCIALE, L'AMBIENTE E L'APPROVVIGIONAMENTO DI ENERGIA E DI MATERIE PRIME

## CAPITOLO 3.3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI

_					
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
3.3.4	3.3.4.0	CAPITOLO 3.3  Azione indiretta — Energia  Nuove energie	16 261 000 (¹)	2 000 000	18 261 000 (¹)

<sup>(1)</sup> Nel corso dell'esecuzione del bilancio, 2 000 000 di ECU sono stati trasferiti, mediante storno, al capitolo 2.6.

## TITOLO 3

## POLITICHE COMUNITARIE CONCERNENTI, IN PARTICOLARE, LA RICERCA, LA TECNOLOGIA, L'INDUSTRIA, IL SETTORE SOCIALE, L'AMBIENTE E L'APPROVVIGIONAMENTO DI ENERGIA E DI MATERIE PRIME

## CAPITOLO 3.3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI

Art.	Voce	Commento
3.3.4		
	3.3.4.0	Decisioni di programma pluriennale (1. 7. 1975-30. 6. 1979) del 22 agosto 1975 (GU n. L 231 del 2. 9. 1975) e (1. 7. 1979-30. 6. 1983) dell'11 settembre 1979 (GU n. L 231 del 13. 9. 1979) « Energia ».  L'obiettivo del programma è di ridurre la dipendenza della Comunità nei confronti delle fonti energetiche importate grazie al risparmio d'energia e allo sfruttamento di nuove fonti energetiche.  Esso comprende i seguenti sottoprogrammi:  — risparmio di energia,  — produzione e utilizzazione dell'idrogeno,  — energia solare,  — energia geotermica,  — analisi di sistemi e studi di strategia nel settore dell'energia.  Gli stanziamenti coprono:  a) le spese per il personale per 34 agenti (17 A + 7 B + 10 C);
		<ul> <li>b) le spese di funzionamento amministrativo e tecnico corrente (in particolare riunioni, missioni, personale retribuito per prestazione);</li> <li>c) spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi con organismi degli Stati membri per l'attuazione del programma.</li> <li>Nella tabella di corrispondenza, di cui all'allegato II della presente sezione del bilancio, figura la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra questi gruppi di spese.</li> <li>Con lo storno n. 7/1981, 2 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento e 662 000 ECU in stanziamenti di impegno sono stati trasferiti da questa voce al capitolo 2.6 per consentire il finanziamento delle azioni di sorveglianza delle « quote acciaio ». Gli stanziamenti supplementari concessi dal presente bilancio rettificativo per questa linea (2 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento e 662 000 ECU in stanziamenti di impegno) ripristinano la situazione iniziale a livello di questa voce.</li> </ul>
:		
; , !		

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
3.3.4	3.3.4.0	(seguito) (seguito)			
	3.3.4.1	Fusione termonucleare (senza JET)	26 021 000 (¹)	381 000	26 402 000 (¹)

<sup>(1)</sup> Nel corso dell'esecuzione del bilancio, 381 000 ECU sono stati trasferiti, mediante storno, al capitolo 2.6.

Art.	Voce		Commento			
3.3.4	3.3.4.0	(seguito)				
	3.3.4,0	(seguito)  Lo stanziamento di impegno effettivamente di Lo scadenzario dei pagamenti in rapporto agli			37 800 000 ECU	( <sup>1</sup> ). (in ECU)
					Pagamenti	
		lmpegni		1980	1981	1982 ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liqui- dare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979	6 070 018 9 927 011	6 070 018		
		Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	44 464 000 37 800 000	22 202 982	13 961 000 2 300 000	18 227 029 35 500 000
	:	Totale	98 261 029	28 273 000	16 261 000	53 727 029
	3.3.4.1	Decisioni di programma quinquennale (1976 (1979-1983) del 13 marzo 1980 (GU n. L 72 de Il programma costituisce un elemento di coll nel settore della fusione termonucleare contre prototipi di reattori a fusione in vista della lor	el 18. 3. 1980, pa aborazione a lu ollata negli Stat ro industrializza	ag. 18) « Fusione ngo termine, con i membri ed è vo zione e commerci	termonucleare co cernente tutte le olto alla costruzio alizzazione.	ntrollata ». attività di ricero one in comune c
	3.3.4.1	(1979-1983) del 13 marzo 1980 (GU n. L 72 de Il programma costituisce un elemento di coll nel settore della fusione termonucleare contre	el 18. 3. 1980, pa aborazione a lu ollata negli Stat ro industrializza pa quello prece e sulla linea « To tà nel settore co	ag. 18) « Fusione ngo termine, con i membri ed è vo zione e commerci edente, rappresenokamak ».	termonucleare co cernente tutte le solto alla costruzio alizzazione. ta, rispetto a qu riscaldamento de	ntrollata ».  attività di ricercone in comune desto ultimo, un  ci plasmi e dell
	3.3.4.1	(1979-1983) del 13 marzo 1980 (GU n. L 72 de II programma costituisce un elemento di coll nel settore della fusione termonucleare contre prototipi di reattori a fusione in vista della lo II nuovo programma, che completa e svilup notevole concentrazione in materia di ricerche Vi si aggiungano un incremento delle attivi	el 18. 3. 1980, pa aborazione a lu ollata negli Stat ro industrializza pa quello prece e sulla linea « To tà nel settore o tecnologici e a	ag. 18) « Fusione ngo termine, con i membri ed è vo zione e commerci edente, rappresenokamak ». delle tecniche di alcune attività rel	termonucleare co cernente tutte le solto alla costruzio falizzazione. Ita, rispetto a qu riscaldamento de ative allo studio	ntrollata ». attività di ricercone in comune de esto ultimo, un ci plasmi e delle delle interazione.
	3.3.4.1	(1979-1983) del 13 marzo 1980 (GU n. L 72 de II programma costituisce un elemento di coll nel settore della fusione termonucleare contre prototipi di reattori a fusione in vista della loi II nuovo programma, che completa e svilup notevole concentrazione in materia di ricerche Vi si aggiungano un incremento delle attivi attività sostanziali relative a taluni problemi luce/materia.  Dal maggio 1976 a tale programma è associa 1980 la Spagna.  Gli stanziamenti d'impegno e di pagamento iscritte alle seguenti voci dello stato delle entre	el 18. 3. 1980, pa aborazione a lu ollata negli Stat ro industrializza apa quello prece e sulla linea « To tà nel settore o tecnologici e a ta la Svezia; ne comprendono ate:	ag. 18) « Fusione ngo termine, con i membri ed è vo zione e commerci edente, rappresen okamak ». delle tecniche di alcune attività rel 1 1978 si è associ un importo di 1	termonucleare co cernente tutte le solto alla costruzio falizzazione. Ita, rispetto a qu riscaldamento de ative allo studio ata anche la Sviz	ntrollata ». attività di ricero ne in comune de esto ultimo, un ei plasmi e del delle interazion zera, e nel lugli
	3.3.4.1	Il programma costituisce un elemento di coll nel settore della fusione termonucleare contre prototipi di reattori a fusione in vista della loi Il nuovo programma, che completa e svilup notevole concentrazione in materia di ricerche Vi si aggiungano un incremento delle attivi attività sostanziali relative a taluni problemi luce/materia.  Dal maggio 1976 a tale programma è associa 1980 la Spagna.  Gli stanziamenti d'impegno e di pagamento iscritte alle seguenti voci dello stato delle entrevoce 9.2.1.0 in ragione di 900 000 UCE (como voce 9.2.1.1 in ragione di 15 000 UCE (como voce 9.2.1.4	el 18. 3. 1980, pa aborazione a lu ollata negli Stat ro industrializza opa quello prece e sulla linea « To tà nel settore o tecnologici e a ta la Svezia; ne comprendono ate: ontributo della Sontributo della Son	ag. 18) « Fusione ngo termine, con i membri ed è volzione e commerci edente, rappresenokamak ». delle tecniche di alcune attività rel 1 1978 si è associun importo di 1 Svezia), Svizzera), Spagna).	termonucleare co cernente tutte le solto alla costruzio lalizzazione. Ita, rispetto a qu riscaldamento de ative allo studio ata anche la Sviz 715 000 UCE co	ntrollata ». attività di ricero ne in comune d esto ultimo, un ei plasmi e del delle interazion zera, e nel lugli operto da entra
	3.3.4.1	Il programma costituisce un elemento di coll nel settore della fusione termonucleare contre prototipi di reattori a fusione in vista della loi Il nuovo programma, che completa e svilup notevole concentrazione in materia di ricerche Vi si aggiungano un incremento delle attivi attività sostanziali relative a taluni problemi luce/materia.  Dal maggio 1976 a tale programma è associa 1980 la Spagna.  Gli stanziamenti d'impegno e di pagamento iscritte alle seguenti voci dello stato delle entrevoce 9.2.1.0 in ragione di 900 000 UCE (cc. voce 9.2.1.1 in ragione di 800 000 UCE (cc. voce 9.2.1.4 in ragione di 15 000 UCE (cc. Tali importi sono destinati a finanziare le specon i tre paesi in questione; i saldi residui e oper coprire spese derivanti dai contratti d'associati proporti sono destinati di contratti d'associati proporti spese derivanti dai contratti d'associati proporti sono destinati di contratti d'associati proporti sono destinati di contratti d'associati proporti proporti proporti proporti dello stato delle entre paesi in questione; i saldi residui e con i tre paesi in questione; i saldi residui e con proporti proporti proporti proporti proporti proporti proporti dello stato delle entre paesi in questione; i saldi residui e con i tre paesi in questione; i saldi residui e con proporti proporti proporti proporti dello stato delle entre proporti prop	el 18. 3. 1980, pa aborazione a lu ollata negli Stat ro industrializza pa quello prece sulla linea « Te tà nel settore o tecnologici e a ta la Svezia; ne comprendono ate: ontributo della Sontributo della Sontri	ag. 18) « Fusione ngo termine, con i membri ed è volzione e commerci edente, rappresenokamak ». delle tecniche di alcune attività rel 1 1978 si è associun importo di 1 Svezia), Svezia), Spagna). ità derivanti dagla le risorsa supple	termonucleare co cernente tutte le solto alla costruzio lalizzazione.  Ita, rispetto a qu riscaldamento de ative allo studio ata anche la Sviz 715 000 UCE co i accordi di coope	ntrollata ». attività di ricero ne in comune d esto ultimo, un ei plasmi e del delle interazion zera, e nel lugli operto da entra erazione conclu
	3.3.4.1	Il programma costituisce un elemento di coll nel settore della fusione termonucleare contre prototipi di reattori a fusione in vista della loi Il nuovo programma, che completa e svilup notevole concentrazione in materia di ricerche Vi si aggiungano un incremento delle attivi attività sostanziali relative a taluni problemi luce/materia.  Dal maggio 1976 a tale programma è associa 1980 la Spagna.  Gli stanziamenti d'impegno e di pagamento iscritte alle seguenti voci dello stato delle entre voce 9.2.1.0 in ragione di 800 000 UCE (como voce 9.2.1.1 in ragione di 800 000 UCE (como voce 9.2.1.4 in ragione di 15 000 UCE (como voce 9.2.1.	el 18. 3. 1980, pa aborazione a lu ollata negli Stat ro industrializza pa quello prece e sulla linea « To tà nel settore o tecnologici e a ta la Svezia; ne comprendono ate: ontributo della Sontributo della Sont	ag. 18) « Fusione ngo termine, con i membri ed è vo zione e commerci edente, rappresenokamak ». delle tecniche di alcune attività rel 1 1978 si è associ un importo di 1 Svezia), Svizzera), Spagna). ità derivanti dagla ale risorsa supple comunità.	termonucleare co cernente tutte le solto alla costruzio lalizzazione. Ita, rispetto a qu riscaldamento de ative allo studio ata anche la Sviz 715 000 UCE co ii accordi di coopementare potranno mente missioni,	ntrollata ». attività di ricero ne in comune o esto ultimo, un ci plasmi e del delle interazion zera, e nel lugli operto da entra erazione conclu o essere utilizza riunioni e spes
	3.3.4.1	Il programma costituisce un elemento di coll nel settore della fusione termonucleare contre prototipi di reattori a fusione in vista della loi Il nuovo programma, che completa e svilup notevole concentrazione in materia di ricerche Vi si aggiungano un incremento delle attivi attività sostanziali relative a taluni problemi luce/materia.  Dal maggio 1976 a tale programma è associa 1980 la Spagna.  Gli stanziamenti d'impegno e di pagamento iscritte alle seguenti voci dello stato delle entre voce 9.2.1.0 in ragione di 900 000 UCE (como voce 9.2.1.1 in ragione di 15 000 UCE (como voce 9.2.1.4 in ragione di 15 000 UCE (como i tre paesi in questione; i saldi residui e oper coprire spese derivanti dai contratti d'associali espese di personale per 113 agenti (75 Abb) le spese di funzionamento amministrativ	el 18. 3. 1980, pa aborazione a lu ollata negli Stat ro industrializza pa quello prece sulla linea « To tà nel settore o tecnologici e a ta la Svezia; ne comprendono ate: ontributo della So ontributo del	ag. 18) « Fusione ngo termine, con i membri ed è vo zione e commerci edente, rappresenokamak ». delle tecniche di alcune attività rel 1 1978 si è associ un importo di 1 Svezia), Svizzera), Spagna). ità derivanti dagla ale risorsa supple comunità.	termonucleare co cernente tutte le solto alla costruzio alizzazione.  Ita, rispetto a qu riscaldamento de ative allo studio ata anche la Sviz 715 000 UCE co i accordi di coope mentare potranno mente missioni, i contratti d'asso	ntrollata ».  attività di ricero ne in comune de esto ultimo, un ci plasmi e del delle interazion zera, e nel lugli operto da entra erazione conclu o essere utilizza riunioni e spes ciazione conclu
	3.3.4.1	Il programma costituisce un elemento di coll nel settore della fusione termonucleare contre prototipi di reattori a fusione in vista della loi Il nuovo programma, che completa e svilup notevole concentrazione in materia di ricerche Vi si aggiungano un incremento delle attivi attività sostanziali relative a taluni problemi luce/materia.  Dal maggio 1976 a tale programma è associa 1980 la Spagna.  Gli stanziamenti d'impegno e di pagamento iscritte alle seguenti voci dello stato delle entrevoce 9.2.1.0 in ragione di 900 000 UCE (comoce 9.2.1.1 in ragione di 800 000 UCE (comoce 9.2.1.4 in ragione di 15 000 U	el 18. 3. 1980, pa aborazione a lu bllata negli Statro industrializza pa quello prece sulla linea « Totà nel settore o tecnologici e a ta la Svezia; ne comprendono ate: contributo della Sontributo della Comunqualsiasi eventuciazione della Commissione della Commissione della Commissione della Commissione della Commissione della Stati me ne del programi egato II della I dell	ag. 18) « Fusione ngo termine, con i membri ed è vo zione e commerci edente, rappresenokamak ». delle tecniche di alcune attività rel 1 1978 si è associ un importo di 1 Svezia), Svizzera), Spagna). ità derivanti dagla ale risorsa supple comunità.  Trenti (particolari one connessi con mbri e di paesi ma. presente sezione	termonucleare co cernente tutte le solto alla costruzio lalizzazione.  Ita, rispetto a qu riscaldamento de ative allo studio ata anche la Sviz 715 000 UCE co i accordi di coope mentare potranno mente missioni, i contratti d'asso terzi (Svezia, Sviz del bilancio figura	ntrollata ».  attività di ricero ne in comune e esto ultimo, ur ci plasmi e del delle interazio zera, e nel lugli operto da entra erazione conclu o essere utilizza riunioni e spec ciazione conclu zzera, Spagna) ra la ripartizion

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
3.3.4	3.3.4.1	(seguito) (seguito)			
			•		
	3.3.4.4	Gestione e deposito dei residui radioattivi	4 097 000 (¹)	1 000 000	5 097 000 (¹)

<sup>(1)</sup> Nel corso dell'esecuzione del bilancio. I 000 000 di ECU è stato trasferito, mediante storno, al capitolo 2.6.

Art.	Voce		Commento			
3.3.4	3.3.4.1	(seguito) (seguito) Lo stanziamento d'impegno effettivamente di Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in	•			U (¹). (in ECU)
					Pagamenti	
		Impegni		1980	1981	1982 ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liqui- dare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979 Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	16 820 569 7 585 342 63 166 000 20 000 000	16 820 569 18 328 431	19 271 000 6 750 000	33 151 911 13 250 000
		Totale	107 571 911	35 149 000	26 021 000	46 401 911
	3.3.4.4	Decisione di programma quinquennale (198 « Gestione e deposito dei residui radioattivi » La presente voce comprende una parte degli problemi di sicurezza dei reattori nucleari a 3.3.4.6 (ex voce 3.3.6.3) e 3.3.4.7 (ex voce 3.3 Gli stanziamenti coprono:  a) le spese di personale per 10 agenti (4 A, 3 b) le spese di funzionamento amministrativo retribuito per prestazione);  c) le spese corrispondenti agli obblighi fir concludere nel quadro dell'esecuzione del Nella tabella di corrispondenza di cui all'al	stanziamenti relifissione [vedi voo. 7.0)].  Be 3 C); o e tecnico corronanziari della Coprogramma.	ativi alle azioni i ci 3.3.4.3 (ex voce ente (in particola ommissione deri	ndirette di ricerca e 3.3.5.5), 3.3.4.5 are riunioni, mis- vanti da contrat	a riguardanti vari (ex voce 3.3.5.9), sioni e personale ti conclusi o da
		indicativa degli stanziamenti tra questi grupp Con lo storno n. 7/1981, 1 000 000 di ECU capitolo 2.6 per consentire il finanziamento o supplementari concessi dal presente bilancio pagamento) ripristinano la situazione iniziale	i di spese. in stanziamenti delle azioni di so rettificativo per	di pagamento è rveglianza delle « questa linea (1 0	stato trasferito o	la questa voce al Gli stanziamenti

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
3.3.4	3.3.4.4	(seguito)			
3.3.5	3.3.5.0	Azioni indirette — Materie prime  Materie prime secondarie (riciclo dei rifiuti urbani e industriali)	650 000 ( <sup>1</sup> )	125 000	775 000 ( <sup>1</sup> )
·					

<sup>(1)</sup> Nel corso dell'esecuzione del bilancio, 125 000 ECU sono state trasferite, mediante storno, al capitolo 2.6.

	Voce	Commento				
3.3.4		(seguito)				
	3.3.4.4	(seguito)				
	3.3.4.4		1001		marrat.	
		Gli stanziamenti d'impegno autorizzati per il Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in			` '	
		Lo seadenzario prevenione dei pagamenti in	apporto agni ini	pegin e ii segueni		(in ECU
					Pagamenti	
		Impegni		1980	1981	1982 ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 079 325	6 079 325		
		Riporti 1979 Stanziamenti 1980	1 253 310 12 141 000	4 061 675	3 441 000	5 901 625
		Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	10 000 000	4 001 073	656 000	5 891 635 9 344 000
		Totale	29 473 635	10 141 000	4 097 000	15 235 635
	3.3.5.0	Decisione di programma quadriennale (1979- « Riciclo dei rifiuti urbani e industriali (mate La presente voce comprende una parte degli	rie prime second stanziamenti rel	larie) ». lativi alle azioni i	ndirette di ricerca	a riguardanti v
	3.3.5.0	« Riciclo dei rifiuti urbani e industriali (mate: La presente voce comprende una parte degli aspetti dei principali problemi relativi all'a 3.3.5.1 (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6.6) (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6.1) le spese di personale per 5 agenti (2 A, 1 Fb) le spese di funzionamento amministrativo retribuito per prestazione);	rie prime second stanziamenti rel approvvigioname a.4) e 3.3.5.3 (ex as e 2 C); as e tecnico corr	larie) ». lativi alle azioni i ento di materie voce 3.3.6.5)]. rente (in particola	ndirette di ricerca prime della Con are riunioni, mis	a riguardanti v nunità [vedi vo sioni e person:
	3.3.5.0	« Riciclo dei rifiuti urbani e industriali (mater La presente voce comprende una parte degli aspetti dei principali problemi relativi all'a 3.3.5.1 (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6.6) istanziamenti coprono:  a) le spese di personale per 5 agenti (2 A, 1 E) le spese di funzionamento amministrativo retribuito per prestazione);  c) le spese corrispondenti agli obblighi finanzi nel quadro dell'esecuzione del programma Nella tabella di corrispondenza di cui all'al	rie prime second stanziamenti rel pprovvigioname .4) e 3.3.5.3 (ex B e 2 C); o e tecnico corr ziari della Comu legato II della	larie) ». lativi alle azioni i ento di materie i voce 3.3.6.5)]. rente (in particola inità derivanti da	ndirette di ricerca prime della Con are riunioni, mis contratti conclus	a riguardanti v nunità [vedi v sioni e person i o da conclud
	3.3.5.0	« Riciclo dei rifiuti urbani e industriali (mater La presente voce comprende una parte degli aspetti dei principali problemi relativi all'a 3.3.5.1 (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6 Gli stanziamenti coprono: a) le spese di personale per 5 agenti (2 A, 1 E b) le spese di funzionamento amministrativo retribuito per prestazione); c) le spese corrispondenti agli obblighi finana nel quadro dell'esecuzione del programma	rie prime second stanziamenti rel approvvigioname (4) e 3.3.5.3 (ex (5) e tecnico corre ziari della Comu- degato II della i di spese. stanziamenti di lelle azioni di so o rettificativo p	larie) ».  lativi alle azioni i ento di materie proce 3.3.6.5)].  rente (in particola inità derivanti da presente sezione pagamento sono prveglianza delle oper questa linea (	ndirette di ricerca prime della Con are riunioni, mis contratti conclus del bilancio figu state trasferite de quote acciaio ».	a riguardanti vonunità [vedi vonunità vedi vonunità sioni e persono i o da concludo ra la ripartizio la questa voce Gli stanziame
	3.3.5.0	« Riciclo dei rifiuti urbani e industriali (matei La presente voce comprende una parte degli aspetti dei principali problemi relativi all'a 3.3.5.1 (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6.6) (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6.6) (ex voce 3.3.6.1) (ex voce	rie prime second stanziamenti rel approvvigioname (4) e 3.3.5.3 (ex (5) e tecnico corre ziari della Comu- degato II della i di spese. stanziamenti di lelle azioni di so o rettificativo p	larie) ».  lativi alle azioni i ento di materie proce 3.3.6.5)].  rente (in particola inità derivanti da presente sezione pagamento sono prveglianza delle oper questa linea (	ndirette di ricerca prime della Con are riunioni, mis contratti conclus del bilancio figu state trasferite de quote acciaio ».	a riguardanti v nunità [vedi v sioni e person i o da conclud ra la ripartizio la questa voce Gli stanziame
	3.3.5.0	« Riciclo dei rifiuti urbani e industriali (matei La presente voce comprende una parte degli aspetti dei principali problemi relativi all'a 3.3.5.1 (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6.6) (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6.6) (ex voce 3.3.6.1) (ex voce	rie prime second stanziamenti rel approvvigioname (4) e 3.3.5.3 (ex (5) e tecnico corre ziari della Comu- degato II della i di spese. stanziamenti di lelle azioni di so o rettificativo p	larie) ».  lativi alle azioni i ento di materie proce 3.3.6.5)].  rente (in particola inità derivanti da presente sezione pagamento sono prveglianza delle oper questa linea (	ndirette di ricerca prime della Con are riunioni, mis contratti conclus del bilancio figu state trasferite de quote acciaio ».	a riguardanti v nunità [vedi vo sioni e person i o da concludo ra la ripartizio la questa voce Gli stanziame
	3.3.5.0	« Riciclo dei rifiuti urbani e industriali (matei La presente voce comprende una parte degli aspetti dei principali problemi relativi all'a 3.3.5.1 (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6.6) (ex voce 3.3.6.1), 3.3.5.2 (ex voce 3.3.6.6) (ex voce 3.3.6.1) (ex voce	rie prime second stanziamenti rel approvvigioname (4) e 3.3.5.3 (ex (5) e tecnico corre ziari della Comu- degato II della i di spese. stanziamenti di lelle azioni di so o rettificativo p	larie) ».  lativi alle azioni i ento di materie proce 3.3.6.5)].  rente (in particola inità derivanti da presente sezione pagamento sono prveglianza delle oper questa linea (	ndirette di ricerca prime della Con are riunioni, mis contratti conclus del bilancio figu state trasferite de quote acciaio ».	a riguardanti vonunità [vedi vonunità vedi vonunità sioni e persono i o da concludo ra la ripartizio la questa voce Gli stanziame

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

	V	D		ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
3.3.5	3.3.5.0	(seguito) (seguito)			
3.3.6	3.3.6.1	Azioni indirette e concertate — Qualità della vita Climatologia	713 000	1 130 000 (¹)	1 843 000
			i		
			-		

<sup>(1)</sup> Nel corso dell'esecuzione del bilancio, 1 130 000 ECU sono stati trasferiti, mediante storno, al capitolo 2.6.

Art.	Voce		Commento			
3.3.5	3.3.5.0	(seguito) (seguito) Gli stanziamenti di impegno autorizzati per il Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in r			• /	(in ECU
					Pagamenti	(in Ecc
		Impegni		1980	1981	1982 ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liqui- dare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979 Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	 3 776 000 2 000 000	2 276 000	273 000 377 000	1 227 000 1 623 000
		Totale	5 776 000	2 276 000	650 000	2 850 000
3.3.6	3.3.6.1	Decisione di programma quinquennale (1980 « Climatologia ».	•	,		, , ,
		La presente voce comprende una parte degli protezione dell'ambiente e la qualità della vazione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione la azione 5)].  Gli stanziamenti coprono:  a) le spese di personale per 3 agenti (2 A e 1 de la presenta de la comprende della comprende	vita [vedi voci 3], 3.3.6.4 (ex v	3.3.6.0 (ex voce 3 oce 3.3.7.1 - azio	3.3.5.4), 3.3.6.2 (ne 4) e 3.3.6.5 (ne riunioni, mis	(ex voce 3.3.7. (ex voce 3.3.7.
		c) le spese corrispondenti agli obblighi fin concludere con organismi o ditte specializz Nella tabella di corrispondenza di cui all'ali indicativa degli stanziamenti fra questi gruppi Con lo storno n. 7/1981, 1 130 000 ECU d'impegno sono stati trasferiti da questa vo sorveglianza delle « quote acciaio ». Gli stan per questa linea (1 130 000 ECU in stanzian	eate degli Stati n legato II della di spese. in stanziamenti ce al capitolo 2 iziamenti supple	nembri. presente sezione d di pagamento e 2.6 per consentire ementari concessi	del bilancio figu 1 145 000 ECU il finanziament dal presente bil	ira la ripartizio J in stanziame to delle azioni ancio rettificat

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

	V.	Denominazione		ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
3.3.6	3.3.6.1	(seguito) (seguito)			
	3.3.6.4	Analisi dei microinquinanti organici dell'acqua	(¹) 126 000	102 000	228 000 (¹)

<sup>(1)</sup> Nel corso dell'esecuzione del bilancio, 102 000 ECU sono state trasferite, mediante storno, al capitolo 2.6.

	Voce		Commento			
3.3.6		(seguito)				
	3.3.6.1	(seguito)				
		Lo stanziamento d'impegno effettivamente dis Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in r	•		,	). (in ECU
					Pagamenti	(
		Impegni		1980	1981	1982 ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liqui- dare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979	_			
		Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	3 035 000 1 198 000	1 100 000	515 000 198 000	1 420 000 1 000 000
		Totale	4 233 000	1 100 000	713 000	2 420 000
		dei microinquinanti organici dell'acqua ».  La presente voce comprende una parte degli si dell'ambiente e la qualità della vita [vedi voc 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione dell'ambienti coprono :  a) le spese di personale per 1 agente (1 A):	i 3.3.6.0 (ex voc	æ 3.3.5.4), 3.3.6.1	(ex voce 3.3.6.6	anti la protezio
		La presente voce comprende una parte degli si dell'ambiente e la qualità della vita [vedi voci 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione 1), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione de la compressazione);  a) le spese di personale per 1 agente (1 A);  b) le spese di funzionamento amministrativo prestazione);  c) le spese corrispondenti agli obblighi fin concludere con organismi o ditte specializz Nella tabella di corrispondenza di cui all'all indicativa degli stanziamenti fra questi gruppi	i 3.3.6.0 (ex voc zione 1) e 3.3.6. corrente (in par anziari della C tate degli Stati n legato II della di spese.	ce 3.3.5.4), 3.3.6.1 5 (ex voce 3.3.7.1 ticolare riunioni, a commissione derivationembri. presente sezione de	(ex voce 3.3.6.6 - azione 5)].  missioni e person vanti da contra del bilancio figu	nale retribuito p tti conclusi o
		La presente voce comprende una parte degli si dell'ambiente e la qualità della vita [vedi voc 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione de la composition del composition de la composition de la composition de la composition de la composition de la composition de la composition del composition de la composition de la composition de la composition de la compo	i 3.3.6.0 (ex voc zione 1) e 3.3.6. corrente (in par anziari della C ate degli Stati n legato II della di spese. nziamenti di pa lo 2.6 per cons	ticolare riunioni, sommissione derivatementi. presente sezione de gamento e 125 00 entire il finanzian teessi dal presente	(ex voce 3.3.6.6 - azione 5)].  missioni e persor  vanti da contra  del bilancio figu  0 ECU in stanzio  nento delle azione  e bilancio rettifi	anti la protezio ), 3.3.6.2 (ex vo  nale retribuito p  tti conclusi o  ura la ripartizio  amenti d'impeg ni di sorveglian cativo per que
		La presente voce comprende una parte degli si dell'ambiente e la qualità della vita [vedi voc 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione della composition della vita [vedi voc 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione della composition concludere con organismi agli obblighi fin concludere con organismi o ditte specializz Nella tabella di corrispondenza di cui all'all'indicativa degli stanziamenti fra questi gruppi Con lo storno n. 7/1981, 102 000 ECU in stanziamenti sup linea (102 000 ECU in stanziamenti sup linea (102 000 ECU in stanziamenti di paga	i 3.3.6.0 (ex voc zione 1) e 3.3.6. corrente (in par anziari della C ate degli Stati n legato II della di spese. nziamenti di pa lo 2.6 per cons	ticolare riunioni, sommissione derivatementi. presente sezione de gamento e 125 00 entire il finanzian teessi dal presente	(ex voce 3.3.6.6 - azione 5)].  missioni e persor  vanti da contra  del bilancio figu  0 ECU in stanzio  nento delle azione  e bilancio rettifi	anti la protezio ), 3.3.6.2 (ex vo  nale retribuito p  tti conclusi o  ura la ripartizio  amenti d'impeg ni di sorveglian cativo per que
		La presente voce comprende una parte degli si dell'ambiente e la qualità della vita [vedi voc 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione della composition della vita [vedi voc 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - azione della composition concludere con organismi agli obblighi fin concludere con organismi o ditte specializz Nella tabella di corrispondenza di cui all'all'indicativa degli stanziamenti fra questi gruppi Con lo storno n. 7/1981, 102 000 ECU in stanziamenti sup linea (102 000 ECU in stanziamenti sup linea (102 000 ECU in stanziamenti di paga	i 3.3.6.0 (ex voc zione 1) e 3.3.6. corrente (in par anziari della C ate degli Stati n legato II della di spese. nziamenti di pa lo 2.6 per cons	ticolare riunioni, sommissione derivatementi. presente sezione de gamento e 125 00 entire il finanzian teessi dal presente	(ex voce 3.3.6.6 - azione 5)].  missioni e persor  vanti da contra  del bilancio figu  0 ECU in stanzio  nento delle azione  e bilancio rettifi	anti la protezio ), 3.3.6.2 (ex vo  nale retribuito p  tti conclusi o  ura la ripartizio  amenti d'impeg ni di sorveglian cativo per que

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
3.3.6	3.3.6.4	(seguito) (seguito)			
	3.3.6.5	Comportamento fisico-chimico degli inquinanti			
	3.3.0.3	Comportamento fisico-chimico degli inquinanti atmosferici	(1) 135 000	62 000	197 000 (¹)

<sup>(1)</sup> Nel corso dell'esecuzione del bilancio, 62 000 ECU sono state trasferite, mediante storno, al capitolo 2.6.

Art.	Voce		Commento			
3.3.6	en de la companya de	(seguito)				
	3.3.6.4	(seguito)				
		Lo stanziamento d'impegno effettivamente dis Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in ra	•		` '	(in ECU
					Pagamenti	
		Impegni		1980	1981	1982 ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liqui- dare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979	61 690	61 690 (¹)	_	
	:	Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	121 000 126 000	121 000	 126 000	
		Totale	308 690	182 690	126 000	
		(1) Eccedente degli stanziamenti di pagamento riportati dal 19	779 rispetto agli imp	egni da liquidare al 1º	gennaio 1980.	I
	3.3.6.5	Decisione di programma di azione concerta « Comportamento fisico-chimico degli inquina La presente voce comprende una parte degli si dell'ambiente e la qualità della vita [vedi voci 3.3.7.1 - azione 0), 3.3.6.3 (ex voce 3.3.7.1 - az	nti atmosferici tanziamenti rela 3.3.6.0 (ex voc	». ativi alle azioni ce e 3.3.5.4), 3.3.6.1	oncertate riguard (ex voce 3.3.6.6)	anti la protezio
		Gli stanziamenti coprono:	1) 6 3.3.01	. (61. 1000 3.3.7.1	<b></b>	
		<ul> <li>a) le spese di personale per 2 agenti (1 A, 1 B)</li> <li>b) le spese di funzionamento amministrativo retribuito per prestazione);</li> <li>c) le spese corrispondenti agli obblighi fina concludere con organismi o ditte specializza</li> </ul>	e tecnico corr nziari della C	Commissione deri		-
		Nella tabella di corrispondenza di cui all'alle indicativa degli stanziamenti fra questi gruppi	di spese.	-	•	•
		Con lo storno n. 7/1981, 62 000 ECU in star sono state trasferite da questa voce al capitol delle « quote acciaio ». Gli stanziamenti sup linea (62 000 ECU in stanziamenti di pagan situazione iniziale a livello di questa voce.	o 2.6 per cons plementari con	entire il finanziai icessi dal present	mento delle azior e bilancio rettific	ni di sorveglian cativo per ques

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

_				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
3.3.6	3.3.6.5	(seguito) (seguito)			
	3.3.6.9	Programma settoriale — Ambiente		1 718 000	1 718 000
		-			

Art.	Voce	Commento						
3.3.6	3.3.6.5	(seguito) (seguito) Lo stanziamento d'impegno effettivamente dis						
		Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in ra	ipporto agli im	pegni e il seguent		(in ECU)		
		I			Pagamenti			
		Impegni		1980	1981	1982 ed esercizi successivi		
		Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	56 139	56 139				
	Add and the second seco	Riporti 1979 Stanziamenti 1980	125 000	(¹) 125 000				
		Stanziamenti 1981	135 000	<del></del>	135 000			
		Totale	316 139	181 139	135 000			
		Decisione di programma settoriale quinquent pag. 1) per la ricerca e lo sviluppo in materi indirette e concertate. Questa nuova voce copre le azioni indirette e climatologia. La decisione di programma è ambiente ed allo studio sul meccanismo e sulla suddivisione delle spese conclusi con organism	a di ambiente concertate di r intesa alla re a variabilità del	(protezione dell'a icerca inerenti all ealizzazione di r clima, da esegui	a protezione dell icerche coordina re mediante contr	ologia) — azio 'ambiente ed al te in materia		
		<ul> <li>ambiente:</li> <li>fonti, modi di sviluppo nell'ambiente ec</li> <li>riduzione e prevenzione degli inquin tecnologie pulite,</li> <li>protezione, conservazione e gestione del</li> <li>interazione uomo-ambiente;</li> </ul>	amenti e danr	ni all'ambiente,		ante il ricorso		
		<ul> <li>climatologia :</li> <li>studi sul meccanismo del clima e ricostr</li> <li>studi degli effetti della variabilità del cli fabbisogno energetico,</li> <li>studi degli effetti esercitati sul clima de comportano,</li> <li>formazione di un gruppo interdisciplina</li> </ul>	ima su certe ris	orse, e in particol umane e in parti	icolare dell'inqui	namento che ess		
		<ul> <li>azioni concertate:</li> <li>trattamento ed impiego dei fanghi delle dell'accordo COST 68 bis,</li> <li>analisi dei microinquinanti organici delle sviluppo ed estensione delle ricerche nei</li> </ul>	l'acqua,	•		erche nel quadi		

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

A	V-	Voce Denominazione		ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
3.3.6	3.3.6.9	(seguito)		:	
	3.3.0.9	(seguito)			
į			; ; !		
			:		
ļ					
!					
		:			
1					
3.3.9		Azioni indirette — Attività esterne ai programmi			
	3.3.9.1	Personale in attesa di assegnazione	2 089 000	- 518 000	1 571 000
!			i		
1		!	,		
			•		

Art.	Voce		Commento			
3.3.6		(seguito)				
	3.3.6.9	(seguito)				
		Gli stanziamenti coprono:				
		<ul> <li>a) le spese di personale per 10 agenti (6 A, 1</li> <li>b) le spese di funzionamento amministrativo</li> <li>c) le spese corrispondenti agli obblighi fin concludere con organismi o ditte specializzi</li> </ul>	corrente, in parti anziari della Co zate degli Stati m	ommissione der embri.	ivanti dai contrat	
		Nella tabella di corrispondenza di cui all'al indicativa degli stanziamenti fra questi gruppi		resente sezione	del bilancio figu	ra la ripartizio
		Al momento dello stabilimento del bilancio di ECU in stanziamenti d'impegno e di 200 relativa alle azioni indirette e concertate (artic	0 000 di ECU ii coli da 3.3.4 a 3.3	n stanziamenti ( 3.9) in attesa de	di pagamento com lle decisioni di pro	ne riserva globa ogramma.
		Per permettere la gestione di questo nuovo p seguenti:  — dal capitolo 10.0, 1 200 000 ECU in stanzi	amenti di pagan	nento e 5 348 00	0 ECU in stanzian	C
		— dalla voce 3.3.9.1, 518 000 ECU tra stanzi Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il				
		Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in i			` '	e Fou
					Pagamenti	(in ECU,
	:	Impegni			- ugumonti	1982
				1980	1981	ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liqui- dare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979				
		Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	 5 866 000		1 718 000	4 148 000
	: i	Totale	5 866 000		1 718 000	4 148 000
						1
3.3.9						
	3.3.9.1	Ex voce 3.3.8.2  La presente voce è destinata ad accogliere	oli stanziamen	ti necessari al	nagamento delle	snese relative
		personale presente e provvisoriamente non as programma, sia in vista di una riconversione Nel 1981, dato il trasferimento degli stanzia sulla nuova voce 3.3.6.9 per un importo di 51	segnato ai progr da specializzazio menti per il per	ammi approvat one divenuta di sonale corrispo	i, sia in attesa di r scarsa utilità a nuo ndente [10 agenti	nuove decisioni ove funzioni. (6 A, 1 B e 3 (
		<ul> <li>3 agenti (2 A, 1 B) provenienti dal prograplutonio e sua sicurezza) » (voce 3.3.4.3);</li> <li>3 agenti (2 A, 1 C) provenienti dal prograp</li> </ul>		•	•	•

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

#### CAPITOLO 3.3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI (seguito)

### CAPITOLO 3.6 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMAZIONE SCIENTIFICA E TECNICA E ALLA GESTIONE DELL'INFORMAZIONE

		DELL'INFORMAZIONE		ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
3.3.9	3.3.9.1	(seguito) (seguito)			
		TOTALE DEL CAPITOLO 3.3	249 485 000	6 000 000	255 485 000
3.6.2	3.6.2.0	CAPITOLO 3.6  Ricerche documentarie, informazione e documentazione scientifica e tecnica  Piani d'azione triennali	1 587 000	1 000 000	2 587 000

#### CAPITOLO 3.3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI (seguito)

### CAPITOLO 3.6 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMAZIONE SCIENTIFICA E TECNICA E ALLA GESTIONE DELL'INFORMAZIONE

Art.	Voce	Commento
3.3.9	3.3.9.1	(seguito)  (seguito)  Gli stanziamenti coprono:  a) le spese di personale per 30 agenti (13 A, 14 B e 3 C);  b) le spese di funzionamento amministrativo corrente (in particolare spese di formazione).  Nella tabella di corrispondenza di cui all'allegato II della presente sezione del bilancio figura la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra questi gruppi di spese.  Gli stanziamenti d'impegno autorizzati per il 1981 ammontano a 1 571 000 ECU (1).
3.6.2	3.6.2.0	Decisioni del Consiglio del 18 marzo 1975 (GU n. L 100 del 21. 4. 1975) e del 9 ottobre 1978 (GU n. L 311 del 4. 11. 1978) relative al primo e secondo piano d'azione in materia d'informazione e di documentazione scientifica e tecnica (IDST).  Proposta di decisione del Consiglio relativa al terzo piano d'azione in materia di informazione e documentazione scientifica e tecnica (IDST), trasmessa al Consiglio il 6 ottobre 1980.  Sono poi imputate a questa voce le spese relative alla liquidazione del secondo programma d'azione, nonché le spese risultanti dall'esecuzione del terzo programma d'azione, che concerne:  — la creazione di un'infrastruttura per la rete Euronet,  — lo sviluppo del mercato e la produzione europea dell'informazione,  — l'applicazione di tecnologie europee e la creazione di un mercato comunitario per l'industria telematica,  — il consolidamento di Euronet DIANE.

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

## CAPITOLO 3.6 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMAZIONE SCIENTIFICA E TECNICA E ALLA GESTIONE DELL'INFORMAZIONE (seguito)

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
3.6.2	3.6.2.0	(seguito) (seguito)			
	3.6.2.1	Attività complementari ai piani d'azione triennali	1 500 000	_	1 500 000

### CAPITOLO 3.6 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMAZIONE SCIENTIFICA E TECNICA E ALLA GESTIONE DELL'INFORMAZIONE (seguito)

Art.	Voce		Commento		
3.6.2	3.6.2.0	(seguito) (seguito)			
		Lo stanziamento d'impegno autorizzato pe Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti			(in ECU)
				Pagamenti	
		Impegni			1983

		Pagamenti				
Impegni	1980	1981	1982	1983 ed esercizi successivi		
Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	133 000	133 000				
Riporti 1979	2 687 000	1 867 000	687 000	133 000		
Stanziamenti 1980	1 900 000	400 000	400 000	600 000		
Stanziamenti 1982	1 900 000		1 000 000	900 000	_	
Totale	6 620 000	2 400 000	2 587 000	1 633 000		

3.6.2.1 Decisione 75/200/CEE del Consiglio, del 18 marzo 1975, relativa ai piani triennali d'azione in materia di informazione e della documentazione scientifica e tecnica (IDST) (GU n. L 100 del 21. 4. 1975, pag. 18).

Decisione della Commissione del 23 dicembre 1976 che stabilisce un « piano d'azione per il miglioramento del trasferimento dell'informazione tra le lingue europee » [doc. COM (76) 705 def.].

Decisione della Commissione che stabilisce un « secondo piano d'azione per il miglioramento del trasferimento dell'informazione tra lingue europee » (in preparazione).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative ad azioni complementari ai programmi d'azione triennali, in particolare :

- lo sviluppo e l'introduzione di sistemi di traduzione automatizzata o assistita e di altri strumenti per l'elaborazione di testi multilingui allo scopo soprattutto di ridurre effettivamente le barriere linguistiche;
- la conversione alle norme e alle caratteristiche della rete Euronet delle varie basi di dati esistenti o in corso di sviluppo presso le istituzioni comunitarie;
- le spese di gestione e di collegamento alla rete Euronet dei sistemi di informazione comunitari.

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

# CAPITOLO 3.6 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMAZIONE SCIENTIFICA E TECNICA E ALLA GESTIONE DELL'INFORMAZIONE (seguito)

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
262		(comite)			
3.6.2	3.6.2.1	(seguito)			
			77		
			:		
ļ		TOTALE DEL CAPITOLO 3.6	4 992 000	1 000 000	5 992 000
;					
			distribution of the state of th		
:					
!					
		Totale del titolo 3	341 094 000	7 000 000	348 094 000
		iotale dei titolo 3	341 U24 UUU	, 550 000	5-10 UF4 UUU

## CAPITOLO 3.6 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMAZIONE SCIENTIFICA E TECNICA E ALLA GESTIONE DELL'INFORMAZIONE (seguito)

	Voce			Commento			
3.6.2	3.6.2.1	(seguito) (seguito) Gli stanziamenti d'impegno de la scadenzario prevedibile d					(in EC
					Pagar	nenti	
		Impegni		1980	1981	1982	1983 ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	700 000 1 700 000 1 900 000	700 000 775 000 —	 500 000 1 000 000	 425 000 900 000	_ _ _
		Totale	4 300 000	1 475 000	1 500 000	1 325 000	

#### **TITOLO 4**

#### RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI E VARIE

#### CAPITOLO 4.9 — ALTRI PAGAMENTI

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
		CAPITOLO 4.9			
4.9.0		Restituzioni alla Grecia	118 161 929	- 3 176 764	114 985 16
4.9.1		Compensazione alla Grecia	p.m.	_	p.m.
		TOTALE DEL CAPITOLO 4.9	118 161 929	- 3 176 764	114 985 165
!					
4					
		Totale del titolo 4	1 461 872 929	- 3 176 764	1 458 696 165

#### TITOLO 4

#### RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI E VARIE

#### CAPITOLO 4.9 — ALTRI PAGAMENTI

Art.	Voce	Commento
4.9.0		A seguito delle modifiche apportate dal presente bilancio rettificativo in materia di entrate e in materia di spese, l'importo delle restituzioni dovute alla Grecia è diminuito.
4.9.1	! !	Uno stanziamento di 6 901 000 ECU è iscritto al capitolo 10.0.
	:	
		·
		·

#### TITOLO 5

#### FONDO SOCIALE E FONDO REGIONALE

## CAPITOLO 5.5 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — AZIONI COMUNITARIE DI APPOGGIO ALLE POLITICHE NAZIONALI

	W		ECU			
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale	
		CAPITOLO 5.5				
5.5.0		Azioni comunitarie di appoggio alle politiche regio- nali nazionali	599 200 000	200 000 000	799 200 000	
			microscope or an			
			4			
			: :	1		
		TOTALE DEL CAPITOLO 5.5	599 200 000	200 000 000	799 200 000	

#### TITOLO 5

#### FONDO SOCIALE E FONDO REGIONALE

### CAPITOLO 5.5 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — AZIONI COMUNITARIE DI APPOGGIO ALLE POLITICHE NAZIONALI

Art.	Voce	Commento						
5.5.0		Regolamento (CEE) n. 21 modifica il regolamento (C sviluppo regionale (GU n. l Decisione 75/186/CEE de d'oltremare del regolamento n. L 73 del 21. 3. 1975, pag. Regolamento (CEE) n. 33 n. 724/75 (GU n. L 349 del L'obiettivo generale è la cazione al finanziamento di	EE) n. 724/75 de L 73 del 21. 3. 19 el Consiglio, de to (CEE) n. 72. 49). 25/80 del Cons 23. 12. 1980, pa porrezione dei pr investimenti, che	el Consiglio, of 75, pag. 1). el 18 marzo 4/75 che istit siglio, del 16 g. 10). incipali squilile superino og:	del 18 marzo 1975, recantuisce un For dicembre 19 bri regionali nuno le 50 00	1975, che istine applicazion do europeo 80, che modinella Comuni 0 UCE, in in	tuisce un Fond e ai dipartin di sviluppo r fica il regola tà mediante u nfrastrutture e	do europeo di nenti francesi egionale (GU mento (CEE) ina partecipa- nelle attività
		industriali, artigianali e dei sotto riserva della creazione					statali a fina	lità regionale,
		Lo stanziamento d'impegno	•			. ,		•
		Lo scadenzario prevedibile	dei pagamenti in	гарропо адп	impegni e ii	seguente :		(in ECU)
				Pagamenti				
		Impegni		1980	1981	1982	1983	1984 e esercizi successivi
		Impegni contratti ante- riormente al 1980, da liquidare sui nuovi stan- ziamenti di pagamento Riporti 1979 Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	794 000 000 48 000 000 1 106 750 000 1 463 000 000	121 075 000 271 300 000		55 000 000 200 000 000 470 000 000	70 000 000 53 000 000 275 000 000	367 925 000 260 450 000 468 800 000
		Totale	3 411 750 000	392 375 000	799 200 000	725 000 000	398 000 000	1 097 175 000

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

# CAPITOLO 5.7 — MISURE DESTINATE A RIDURRE LE DISPARITÀ ECONOMICHE IN SENO ALLA COMUNITÀ NELL'AMBITO DEL SISTEMA MONETARIO EUROPEO

#### CAPITOLO 5.8 — MISURE SUPPLEMENTARI A FAVORE DEL REGNO UNITO

i			ECU			
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale	
:		CAPITOLO 5.7				
5.7.0		Abbuono di interessi sui prestiti comunitari negli Stati membri meno prosperi che partecipano al sistema monetario europeo	200 000 000	3 032 262	203 032 262	
5.7.1		Compensazioni finanziarie agli Stati membri che non partecipano effettivamente ed interamente ai meccanismi del sistema monetario europeo				
	5.7.1.0	Compensazioni finanziarie al Regno Unito	44 768 082	- 2 405 223	42 362 859	
	5.7.1.1	Compensazioni finanziarie alla Repubblica ellenica	_	1 232 055	1 232 055	
		Totale dell'articolo 5.7.1	44 768 082	- 1 173 168	43 594 914	
		TOTALE DEL CAPITOLO 5.7	244 768 082	1 859 094	246 627 176	
		CAPITOLO 5.8				
.8.0		Misure supplementari a favore del Regno Unito	855 000 000	<b>- 77 082 000</b>	777 918 000	
		TOTALE DEL CAPITOLO 5.8	855 000 000	- 77 082 000	777 918 000	

## CAPITOLO 5.7 — MISURE DESTINATE A RIDURRE LE DISPARITÀ ECONOMICHE IN SENO ALLA COMUNITÀ NELL'AMBITO DEL SISTEMA MONETARIO EUROPEO

#### CAPITOLO 5.8 — MISURE SUPPLEMENTARI A FAVORE DEL REGNO UNITO

Art.	Voce	Commento
5.7.0		Stanziamento inerente all'imputazione al bilancio generale dell'importo residuo dell'esercizio 1980, volto a consentire di eseguire integralmente l'azione lanciata dal Consiglio europeo con la sua risoluzione del 5 dicembre 1978.
5.7.1		
	5.7.1.0	Questa somma rappresenta il versamento al Regno Unito di un supplemento di compensazione finanziaria a titolo del suo contributo al finanziamento della compensazione finanziaria a favore delle Repubblica ellenica. La compensazione finanziaria è versata allo Stato membro che, non partecipando effettivamente ed interamente ai meccanismi del sistema monetario europeo, non deve sostenere l'onere risultante dalla sua applicazione.
	5.7.1.1	Il fatto che la Repubblica ellenica non partecipa effettivamente ed interamente ai meccanismi del sistema monetario europeo rende necessario il versamento a tale Stato membro di una compensazione finanziaria proporzionale al suo contributo agli abbuoni di interessi a titolo del sistema monetario europeo nonché al suo contributo alla compensazione finanziaria versata al Regno Unito e ad essa stessa.
500		Pagalamenta (CEE) p. 2744/90 del Canciglio del 27 ottobre 1090, che intituisse della minura supplementari a
5.8.0		Regolamento (CEE) n. 2744/80 del Consiglio, del 27 ottobre 1980, che istituisce delle misure supplementari a favore del Regno Unito (GU n. L 284 del 29. 10. 1980, pag. 4).  Lo stanziamento è destinato, a seguito delle conclusioni del Consiglio del 30 maggio 1980, a coprire i pagamenti relativi alle misure supplementari da realizzare a favore del Regno Unito.  Uno stanziamento di 150 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10.0.  Le misure complementari consistono in azioni da realizzare nell'ambito di programmi speciali pluriennali e dovranno contribuire alla soluzione dei principali problemi strutturali del Regno Unito, e quindi alla convergenza delle economie della Comunità.

#### CAPITOLO 5.9 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
		CAPITOLO 5.9			
5.9.1		Servizio annuo di bonifico	p.m.		p.m.
		TOTALE DEL CAPITOLO 5.9	21 000 000	_	21 000 000
	i				
			: : !		
	!				
		<u>-</u>	0.000.000	10.4 === 0.5	0.400.447.474
	: 	Totale del titolo 5	2 360 368 082	124 777 094	2 485 145 176

#### CAPITOLO 5.9 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI

Art.	Voce	Commento
5.9.1		Lo stanziamento di 20 000 000 di ECU iscritto al capitolo 10.0 è soppresso.
	: :	
	Î Î	
	:	

#### TITOLO 6

# FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA SEZIONE GARANZIA (segue al titolo 7)

#### CAPITOLO 6.0 — CEREALI

	.,		ECU			
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale	
			1			
		CAPITOLO 6.0				
6.0.0		Restituzioni per i cereali		•		
	6.0.0.0	Restituzioni	1 542 520 000	- 135 520 000	1 407 000 000	
	6.0.0.1	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari dell'esercizio	40 180 000	- 4 180 000	36 000 000	
	6.0.0.2	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari dei programmi precedenti	p.m.	7 000 000	7 000 000	
				100 500 000		
		Totale dell'articolo 6.0.0	1 582 700 000	- 132 700 000	1 450 000 000	
5.0.1		Interventi vari per i cereali				
	6.0.1.0	Premi per l'incorporazione di frumento negli ali- menti per il bestiame	p.m.	_	p.m.	
	6.0.1.1	Restituzione alla produzione per la fecola di patate	43 120 000	880 000	44 000 000	
	6.0.1.2	Altre restituzioni alla produzione	88 200 000	1 800 000	90 000 000	
	6.0.1.3	Aiuto per la produzione di frumento duro	152 880 000	3 120 000	156 000 000	

#### TITOLO 6

# FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA SEZIONE GARANZIA (segue al titolo 7)

#### CAPITOLO 6.0 — CEREALI

Art.	Voce	Commento
		Le spese della politica agricola comune a carico della sezione garanzia del FEAOG sono costituite da restituzioni finanziate in base all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 729/70 e da spese d'intervento finanziate in base all'articolo 3 dello stesso regolamento; le condizioni di finanziamento sono definite dal regolamento (CEE) n. 2824/72.  I regolamenti citati nel commento hanno carattere indicativo. Riflettono la situazione attuale della regolamentazione, che può evolvere senza pregiudicare il finanziamento; tale finanziamento può inoltre riguardare le spese ai sensi di regolamenti non citati e segnatamente di vecchi regolamenti.  Le cifre del presente bilancio rettificativo iscritte sotto i titoli 6 e 7 sono state determinate in funzione, da un lato, delle decisioni del Consiglio del 2 aprile 1981 sulla parte della campagna 1981/1982 che interessa l'esercizio 1981 e, dall'altro lato, delle evoluzioni dei mercati agricoli.  Gli storni da capitolo a capitolo e in seno ai medesimi vanno notificati in via preliminare alla commissione per il controllo di bilancio allorquando gli importi stornati sono di una rilevante entità.  Nell'ambito della revisione in corso, le disposizioni dell'articolo 101 del regolamento finanziario dovranno
		consentire un più efficace controllo delle spese riguardanti tale settore.
	<b>L</b>	
6.0.1		
	6.0.1.0	Questa voce copre il premio per la denaturazione del frumento tenero ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 3, secondo comma, del regolamento (CEE) n. 2727/75.
	6.0.1.1	Voce prevista per coprire le spese per le restituzioni alla produzione della fecola di patate, ai sensi dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
	6.0.1.2	Voce prevista per coprire le altre restituzioni alla produzione, ai sensi dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
	6.0.1.3	Stanziamento previsto per coprire gli aiuti alla produzione di frumento duro, ai sensi dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
	ļ	

### CAPITOLO 6.0 — CEREALI (seguito)

#### CAPITOLO 6.1 — RISO

			ECU			
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale	
6.0.1		(seguito)				
	6.0.1.9	Altri interventi	2 940 000	60 000	3 000 000	
ļ		Totale dell'articolo 6.0.1	287 140 000	5 860 000	293 000 000	
6.0.2		Interventi sotto forma di ammasso				
	6.0.2.0	Indennità di fine campagna	102 900 000	- 40 900 000	62 000 000	
	6.0.2.1	Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico	48 020 000	42 980 000	91 000 000	
	6.0.2.2	Spese tecniche relative all'ammasso pubblico	69 580 000	43 420 000	113 000 000	
	6.0.2.3	Altre spese di ammasso pubblico	95 060 000	1 940 000	97 000 000	
	6.0.2.4	Provvedimenti particolari o speciali diversi dagli acquisti e dalle operazioni successive	19 600 000	5 400 000	25 000 000	
	6.0.2.9	Altri interventi sotto forma di ammasso	p.m.	_	p.m.	
		Totale dell'articolo 6.0.2	335 160 000	52 840 000	388 000 000	
			<del></del>			
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.0	2 205 000 000	<b>- 74 000 000</b>	2 131 000 000	
	TO THE PARTY OF TH	CAPITOLO 6.1		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
6.1.0		Restituzioni per il riso				
-	6.1.0.0	Restituzioni	33 320 000	- 2 320 000	31 000 000	
	6.1.0.1	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari dell'esercizio	17 640 000	- 10 640 000	7 000 00	
	· :					

### CAPITOLO 6.0 — CEREALI (seguito)

#### CAPITOLO 6.1 — RISO

.0.1		
1		(seguito)
	6.0.1.9	Stanziamento destinato a coprire le spese per le eventuali sovvenzioni accordate per le importazioni in Italia, v mare, di cereali da foraggio provenienti dagli altri Stati membri in dipendenza della riduzione dei prelievi di ci beneficiano le stesse importazioni dai paesi terzi [articolo 23 del regolamento (CEE) n. 2727/75 e regolamento (CEE) n. 2749/75].
.0.2		
	6.0.2.0	Stanziamento previsto per coprire le spese di indennità di fine campagna conformemente all'articolo 9 d regolamento (CEE) n. 2727/75.
	6.0.2.1	Stanziamento previsto per le spese finanziarie derivanti dagli acquisti d'ammasso pubblico di cui agli articoli 7 8 del regolamento (CEE) n. 2727/75.
1	6.0.2.2	Stanziamento previsto per le spese tecniche derivanti dagli acquisti d'ammasso pubblico, di cui agli articoli 7 e del regolamento (CEE) n. 2727/75.
	6.0.2.3	Stanziamento previsto per le altre spese d'ammasso pubblico ai sensi degli articoli 7 e 8 del regolamento (CEI n. 2727/75; si tratta del divario fra il valore d'acquisto e quello di vendita dell'adeguamento del valore del scorte risultante dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 1883/78.
	6.0.2.4	Stanziamento previsto per i provvedimenti particolari o speciali d'intervento presi ai sensi dell'articolo 8 d regolamento (CEE) n. 2727/75, ad esclusione degli acquisti e delle operazioni successive.
i		
1		

#### CAPITOLO 6.1 — RISO (seguito)

#### CAPITOLO 6.2 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

			ECU			
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale	
6.1.0		(seguito)				
	6.1.0.2	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari dei programmi precedenti	p.m.	2 000 000	2 000 000	
		Totale dell'articolo 6.1.0	50 960 000	- 10 960 000	40 000 000	
6.1.1		Interventi per il riso	11 760 000	240 000	12 000 000	
0.1.1		mervenu per u riso	11 700 000	240 000	12 000 000	
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.1	62 720 000	- 10 720 000	52 000 000	
6.2.0		CAPITOLO 6.2  Restituzioni per il latte e i prodotti lattiero-caseari				
0.2.0	6.2.0.0	Restituzioni	2 327 500 000	- 221 500 000	2 106 000 000	
	6.2.0.1	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari del programma dell'esercizio per quanto concerne il latte scremato in polvere	100 940 000	<b>- 77 940 000</b>	23 000 000	
	6.2.0.2	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari del programma dell'esercizio per quanto concerne il butteroil	112 700 000	- 77 700 000	35 000 000	
	6.2.0.3	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari dei programmi precedenti per quanto con- cerne il latte scremato in polvere	4 900 000	44 100 000	49 000 000	
	6.2.0.4	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari dei programmi precedenti per quanto con- cerne il butteroil	4 900 000	48 100 000	53 000 000	
		Totale dell'articolo 6.2.0	2 550 940 000	- 284 940 000	2 266 000 000	
6.2.1		Interventi per il latte scremato				
	6.2.1.0	Aiuto per il latte scremato in polvere destinato all'alimentazione dei vitelli	740 860 000	14 140 000	755 000 000	

#### CAPITOLO 6.1 — RISO (seguito)

#### CAPITOLO 6.2 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Art.	Voce	Commento
6.1.1		A norma della vigente regolamentazione, lo stanziamento è destinato ai seguenti interventi:  — restituzioni alla produzione, ai sensi dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 1418/76,  — interventi d'ammasso di cui agli articoli 5, 6 e 8 del regolamento (CEE) n. 1418/76,  — sovvenzione per la fornitura di riso comunitario al dipartimento francese d'oltremare della Riunione ai sensi dell'articolo 11 bis del regolamento (CEE) n. 1418/76.
6.2.1	6.2.1.0	Stanziamenti destinati a coprire le spese per gli aiuti all'alimentazione dei vitelli concessi in applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.

6.2.1.1 6.2.1.2 6.2.1.3 6.2.1.4 6.2.1.5 6.2.1.6 6.2.1.7 6.2.1.8	(seguito)  Aiuto per il latte scremato in polvere destinato all'alimentazione del bestiame a eccezione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione del bestiame a eccezione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato trasformato in caseina  Ammasso privato  Spese finanziarie di ammasso pubblico  Spese tecniche di ammasso pubblico  Altre spese di ammasso pubblico e spese per misure speciali di smaltimento	980 000 123 480 000 244 020 000 198 940 000 p.m. 20 580 000 5 880 000 - 10 780 000	20 000  - 4 480 000  - 8 020 000  - 8 020 000  - 18 060 000  - 1 420 000  1 120 000  16 780 000	Nuovo totale  1 000 000  119 000 000  236 000 000  217 000 000  p.m.  22 000 000  7 000 000  6 000 000
6.2.1.2 6.2.1.3 6.2.1.4 6.2.1.5 6.2.1.6 6.2.1.7	Aiuto per il latte scremato in polvere destinato all'alimentazione del bestiame a eccezione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione del bestiame a eccezione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato trasformato in caseina  Ammasso privato  Spese finanziarie di ammasso pubblico  Spese tecniche di ammasso pubblico  Altre spese di ammasso pubblico e spese per	123 480 000 244 020 000 198 940 000 p.m. 20 580 000 5 880 000	- 4 480 000 - 8 020 000 18 060 000  1 420 000 1 120 000	119 000 000 236 000 000 217 000 000 p.m. 22 000 000 7 000 000
6.2.1.2 6.2.1.3 6.2.1.4 6.2.1.5 6.2.1.6 6.2.1.7	Aiuto per il latte scremato in polvere destinato all'alimentazione del bestiame a eccezione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione del bestiame a eccezione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato trasformato in caseina  Ammasso privato  Spese finanziarie di ammasso pubblico  Spese tecniche di ammasso pubblico  Altre spese di ammasso pubblico e spese per	123 480 000 244 020 000 198 940 000 p.m. 20 580 000 5 880 000	- 4 480 000 - 8 020 000 18 060 000  1 420 000 1 120 000	119 000 000 236 000 000 217 000 000 p.m. 22 000 000 7 000 000
6.2.1.4 6.2.1.5 6.2.1.6 6.2.1.7	Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione del bestiame a eccezione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato trasformato in caseina  Ammasso privato  Spese finanziarie di ammasso pubblico  Spese tecniche di ammasso pubblico  Altre spese di ammasso pubblico e spese per	123 480 000 244 020 000 198 940 000 p.m. 20 580 000 5 880 000	- 4 480 000 - 8 020 000 18 060 000  1 420 000 1 120 000	119 000 000 236 000 000 217 000 000 p.m. 22 000 000 7 000 000
6.2.1.4 6.2.1.5 6.2.1.6 6.2.1.7	mentazione del bestiame a eccezione dei vitelli  Aiuto per il latte scremato trasformato in caseina  Ammasso privato  Spese finanziarie di ammasso pubblico  Spese tecniche di ammasso pubblico  Altre spese di ammasso pubblico e spese per	198 940 000 p.m. 20 580 000 5 880 000	18 060 000 — 1 420 000 1 120 000	217 000 000 p.m. 22 000 000 7 000 000
6.2.1.5 6.2.1.6 6.2.1.7	Ammasso privato  Spese finanziarie di ammasso pubblico  Spese tecniche di ammasso pubblico  Altre spese di ammasso pubblico e spese per	p.m. 20 580 000 5 880 000	1 420 000 1 120 000	p.m. 22 000 000 7 000 000
6.2.1.6 6.2.1.7	Spese finanziarie di ammasso pubblico  Spese tecniche di ammasso pubblico  Altre spese di ammasso pubblico e spese per	20 580 000	1 120 000	22 000 000 7 000 000
6.2.1.7	Spese tecniche di ammasso pubblico  Altre spese di ammasso pubblico e spese per	5 880 000	1 120 000	7 000 000
	Altre spese di ammasso pubblico e spese per			
6.2.1.8		- 10 780 000	16 780 000	6 000 000
6.2.1.9	Altri interventi	p.m.	<del></del>	p.m.
	Totale dell'articolo 6.2.1	1 323 960 000	39 040 000	1 363 000 000
6.2.2.0	Ammasso privato	85 260 000	13 740 000	99 000 000
6.2.2.1	Spese finanziarie di ammasso pubblico	36 260 000	- 12 260 000	24 000 000
6.2.2.2	Spese tecniche di ammasso pubblico	22 540 000	- 540 000	22 000 000
6.2.2.3	Altre spese di ammasso pubblico e spese a titolo delle misure speciali	311 640 000	14 360 000	326 000 000
6.2.2.4	Misure speciali di riduzione delle eccedenze di grassi butirrici	108 780 000	128 220 000	237 000 000
6	.2.2.1	Interventi per il burro e la panna  2.2.0 Ammasso privato  2.2.1 Spese finanziarie di ammasso pubblico  2.2.2 Spese tecniche di ammasso pubblico  2.2.3 Altre spese di ammasso pubblico e spese a titolo delle misure speciali  2.2.4 Misure speciali di riduzione delle eccedenze di	Interventi per il burro e la panna  2.2.0 Ammasso privato  Spese finanziarie di ammasso pubblico  36 260 000  2.2.1 Spese tecniche di ammasso pubblico  22 540 000  2.2.2 Altre spese di ammasso pubblico e spese a titolo delle misure speciali  311 640 000	Interventi per il burro e la panna  2.2.0 Ammasso privato  Spese finanziarie di ammasso pubblico  36 260 000  - 12 260 000  - 12 260 000  - 22 540 000  - 540 000  Altre spese di ammasso pubblico e spese a titolo delle misure speciali  311 640 000  12.2.4 Misure speciali di riduzione delle eccedenze di

Art.	Voce	Commento
6.2.1		(seguito)
0.2.1	6.2.1.1	Stanziamenti destinati a coprire le spese per gli aiuti all'alimentazione del bestiame, a eccezione dei vitelli, in applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.1.2	Stanziamenti destinati a coprire le spese per gli aiuti concessi all'alimentazione dei vitelli in applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.1.3	Stanziamenti destinati a coprire le spese per gli aiuti concessi all'alimentazione del bestiame, a eccezione dei vitelli, in applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.1.4	Stanziamenti destinati a coprire le spese per gli aiuti concessi ai sensi dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.1.5	Stanziamenti destinati a coprire le spese di aiuto per l'ammasso privato ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.1.6	Stanziamenti destinati a coprire le spese finanziarie di ammasso pubblico, ai sensi dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.1.7	Stanziamenti destinati a coprire le spese tecniche di ammasso pubblico, ai sensi dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.1.8	Stanziamenti destinati a coprire le altre spese di ammasso pubblico, ai sensi dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68; si tratta segnatamente:  — delle spese per sovvenzioni ad utilizzazioni specifiche,  — dell'adeguamento del valore delle scorte a norma del regolamento (CEE) n. 1883/78,  — delle spese di trasporto ai sensi dell'articolo 8, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 563/76.
6.2.2	To be the second of the second	
	6.2.2.0	Stanziamento destinato a far fronte alle spese per gli aiuti accordati ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.2.1	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie risultanti dagli acquisti di ammasso pubblico ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.2.2	Stanziamenti destinati a coprire le spese tecniche risultanti dagli acquisti di ammasso pubblico ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 804/68.
	6.2.2.3	Stanziamenti destinati a coprire le altre spese di ammasso pubblico ai sensi dell'articolo 6, paragrafi 1 e 3, del regolamento (CEE) n. 804/68, nonché le altre spese sostenute in applicazione dell'articolo 6, paragrafo 3; si tratta segnatamente:  — delle spese di sovvenzione per utilizzazioni specifiche,  — dell'adeguamento del valore delle scorte risultanti dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 1883/78.
	6.2.2.4	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dalle misure speciali per la riduzione delle eccedenze di grassi butirrici ai sensi dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68.  L'importo di 135 000 000 di ECU per la campagna 1981/1982, iscritto provvisoriamente nel capitolo 10.0, è ora incorporato nella presente voce.

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
6.2.2		(seguito)			
	6.2.2.9	Altri interventi	p.m.	_	p.m.
		Totale dell'articolo 6.2.2	564 480 000	143 520 000	708 000 000
6.2.3		Interventi per altri prodotti lattiero-caseari			
	6.2.3.0	Ammasso di formaggi	29 400 000	4 600 000	34 000 000
	6.2.3.9	Altri interventi	p.m.	_	p.m.
		Totale dell'articolo 6.2.3	29 400 000	4 600 000	34 000 000
6.2.4		Altre misure concernenti il settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari			
	6.2.4.0	Partecipazione del FEAOG (sezione garanzia) ai premi di non commercializzazione del latte e ai premi di riconversione	159 740 000	- 740 000	159 000 000
	6.2.4.1	Latte alle scuole	87 220 000	16 780 000	104 000 000
	6.2.4.2	Azione di sviluppo del mercato	p.m.	49 000 000	49 000 000
	6.2.4.3	Miglioramento della qualità del latte	p.m.	15 000 000	15 000 000
	6.2.4.4	Altre misure nell'ambito del programma di amplia- mento del mercato dei prodotti lattiero-caseari	96 040 000	- 96 040 000	p.m.
	6.2.4.9	Altre misure	p.m.	_	p.m.
		Totale dell'articolo 6.2.4 (1)	343 000 000	- 16 000 000	327 000 000

<sup>(1)</sup> Totale delle spese degli articoli da 6.2.0 a 6.2.4 : 4 698 000 000 di ECU.

Art.	Voce	Commento
6.2.3	6.2.3.0	Stanziamenti destinati a coprire le spese derivanti dal complesso degli interventi per l'ammasso di formaggi; ammasso pubblico o privato di Grana Padano, di Parmigiano Reggiano e Provolone in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 804/68, aiuti per l'ammasso privato dei formaggi da riporto, a norma dell'articolo 9 dello stesso regolamento.
6.2.4		
	6.2.4.0	Stanziamento destinato a coprire la parte a carico della sezione garanzia delle spese relative ai premi per la non commercializzazione del latte e per la riconversione delle mandrie bovine a orientamento lattiero in applicazione del regolamento (CEE) n. 1078/77. La sezione garanzia provvede al finanziamento del 60 % della spesa; il rimanente 40 % viene imputato alla sezione orientamento.
	6.2.4.1	Ex voci 6.2.9.2 e 6.2.3.1 Stanziamento previsto per finanziare le spese relative alla distribuzione di latte nelle scuole in applicazione del regolamento (CEE) n. 1080/77.
	6.2.4.2	Ex voce 6.2.9.1 Stanziamento previsto per finanziare azioni di promozione, pubblicità, espansione del mercato e marketing.
	6.2.4.3	Ex voce 6.2.9.4 Stanziamento previsto per finanziare le azioni per il miglioramento della qualità del latte.
	6.2.4.4	Ex voce 6.2.9.9 Stanziamento previsto per finanziare spese specifiche connesse con il prelievo di corresponsabilità.
	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	

#### CAPITOLO 6.2 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI (seguito)

#### CAPITOLO 6.3 — GRASSI

		_		ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
6.2.8	6.2.8.0	Partecipazione finanziaria dei produttori lattieri Prelievo di corresponsabilità	- 327 320 000	- 180 680 000	- 508 000 000
	6.2.8.1	Prelievo supplementare	- 171 500 000	171 500 000	_
		Totale dell'articolo 6.2.8	- 498 820 000	- 9 180 000	- 508 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.2 =	4 312 960 000	- 122 960 000	4 190 000 000
6.3.0		CAPITOLO 6.3  Restituzioni per l'olio d'oliva	1 960 000	3 040 000	5 000 000
6.3.1	6.3.1.0	Interventi per l'olio d'oliva Aiuti alla produzione	378 280 000	7 720 000	386 000 000
	6.3.1.2	Aiuti al consumo	154 840 000	- 12 840 000	142 000 000
	6.3.1.3	Ritenute per azioni specifiche di consumo	- 6 860 000	<b>- 140 000</b> <sup>1</sup>	- 7 000 000
	6.3.1.4	Spese per azioni specifiche di consumo	6 860 000	140 000	7 000 000
	6.3.1.5	Ammasso	26 460 000	13 540 000	40 000 000
	6.3.1.9	Altri interventi	9 800 000	200 000	10 000 000
; ! !		 Totale dell'articolo 6.3.1	569 380 000	8 620 000	578 000 000

#### CAPITOLO 6.2 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI (seguito)

#### CAPITOLO 6.3 — GRASSI

Art.	Voce	Commento
5.2.8		Quest'articolo si riferisce alla partecipazione finanziaria dei produttori di latte (corresponsabilità).
	6.2.8.0	Nuova voce Questa voce è prevista in applicazione del regolamento (CEE) n. 1079/77, modificato da ultimo dal regolame (CEE) n. 1364/80.
	6.2.8.1	Il Consiglio ha deciso di non applicare un prelievo supplementare per la campagna 1981/1982.
	!	
	! !	
5.3.1	: 	
,,,,,,	6.3.1.0	Stanziamento previsto per coprire gli aiuti alla produzione, ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 1, del regolame n. 136/66/CEE, comprese le spese effettuate in applicazione del regolamento (CEE) n. 154/75. Un importo 5 800 000 ECU è previsto per coprire le spese per l'attuazione dello schedario olivicolo.
	6.3.1.2	Stanziamento previsto per coprire gli aiuti lordi al consumo d'olio d'oliva nella Comunità, ai s dell'articolo 11, paragrafo 1, del regolamento n. 136/66/CEE.
	6.3.1.3	Voce prevista per contabilizzare le ritenute per le azioni specifiche intese a promuovere il consumo d'olio d'o nella Comunità, ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 3, del regolamento n. 136/66/CEE.
	6.3.1.4	Stanziamento previsto per coprire le spese destinate a promuovere il consumo d'olio d'oliva nella Comunità sensi dell'articolo 11, paragrafo 3, del regolamento n. 136/66/CEE.
	6.3.1.5	Stanziamento previsto per coprire il complesso delle spese per le operazioni d'ammasso dell'olio d'o effettuate a norma degli articoli 11 e 12 del regolamento n. 136/66/CEE.
	6.3.1.9	Stanziamento previsto per coprire le spese relative alla concessione di una restituzione alla produzione dell' d'oliva utilizzato per la fabbricazione di conserve di pesci, di legumi e di ortaggi, a norma dell'articolo 20 del regolamento n. 136/66/CEE.

#### CAPITOLO 6.3 — GRASSI (seguito)

6.3.2 6.3.3 6	6.3.3.0 6.3.3.1 6.3.3.9	Restituzioni per i semi di colza, ravizzone e girasole  Interventi per i semi di colza, ravizzone e girasole  Aiuti alla produzione  Ammasso  Altri interventi	365 540 000 4 900 000 p.m.	94 460 000  100 000	Nuovo totale 10 000 000 460 000 000 5 000 000 p.m.
6.3.3	6.3.3.1	Interventi per i semi di colza, ravizzone e girasole Aiuti alla produzione Ammasso	365 540 000 4 900 000	94 460 000	460 000 000 5 000 000
6	6.3.3.1	Aiuti alla produzione Ammasso	4 900 000		5 000 000
6.:	6.3.3.1	Ammasso	4 900 000		5 000 000
				100 000	
6	5.3.3.9	Altri interventi	p.m.	_	p.m.
		Totale dell'articolo 6.3.3	370 440 000	94 560 000	465 000 000
6.3.4		Interventi per gli altri semi compresi nella voce 12.01 della tariffa doganale comune			
6.3	5.3.4.0	Aiuto per i semi di cotone	980 000	20 000	1 000 000
6.3	5.3.4.1	Aiuto per i semi di soia	8 820 000	180 000	9 000 000
6.3	5.3.4.2	Aiuto per i semi di lino	18 620 000	380 000	19 000 000
6.3	5.3.4.9	Aiuto per gli altri semi oleosi	980 000	20 000	1 000 000
		Totale dell'articolo 6.3.4	29 400 000	600 000	30 000 000
6.3.5	1	Aiuto per la sgerminatura del granturco	p.m.	_	p.m.
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.3	976 080 000	111 920 000	1 088 000 000

#### CAPITOLO 6.3 — GRASSI (seguito)

		<del></del>
Art.	Voce	Commento
6.3.3		
	6.3.3.0	Stanziamento previsto per coprire gli aiuti alla produzione, a norma dell'articolo 27 del regolamento n. 136/66/CEE.
	6.3.3.1	Stanziamento previsto per coprire le spese d'acquisto, d'ammasso e quelle relative alle eventuali operazioni successive, effettuate a norma dell'articolo 26 del regolamento n. 136/66/CEE.
	6.3.3.9	A norma della vigente regolamentazione, questo stanziamento è previsto per le spese seguenti eventualmente sostenute per i semi oleosi :
		— indennità di pronta commercializzazione, in applicazione dell'articolo 27, paragrafo 2, del regolamento n. 136/66/CEE.
		— concessione di un aiuto supplementare per i semi di colza e di ravizzone trasformati in Italia a norma dell'articolo 36 del regolamento n. 136/66/CEE e dell'articolo 1 del regolamento n. 876/67/CEE.
6.3.4		
	6.3.4.0	Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'aiuto per i semi di cotone, a norma dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 1516/71.
	6.3.4.1	Stanziamento destinato a coprire le spese dell'aiuto per i semi di soia, a norma dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1614/79.
:	6.3.4.2	Stanziamento destinato a coprire le spese dell'aiuto per i semi di lino, a norma dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 569/76.
	6.3.4.9	Stanziamento destinato a consentire le imputazioni risultanti da un'eventuale estensione del sistema degli aiuti ad altri semi oleosi.
		Per il 1980 si tratta dell'aiuto ai semi di ricino previsto dal regolamento (CEE) n. 2874/77.
6.3.5		Questo articolo è previsto per le spese relative agli aiuti alla sgerminatura del granturco, in applicazione del regolamento (CEE) n/80.
	:	
	!	

#### CAPITOLO 6.4 — ZUCCHERO

	.,		ECU		
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
		CAPITOLO 6.4			
6.4.0	6.4.0.0	Restituzioni per lo zucchero e l'isoglucosio Restituzioni per lo zucchero e l'isoglucosio	393 960 000	- 61 960 000	332 000 000
!	6.4.0.1	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari dell'esercizio	980 000	1 020 000	2 000 000
	6.4.0.2	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari dei programmi precedenti	p.m.	<del>-</del> -	p.m.
		Totale dell'articolo 6.4.0	394 940 000	- 60 940 000	334 000 000
6.4.1		Interventi per lo zucchero			
	6.4.1.0	Premi di denaturazione	980 000	20 000	1 000 000
i	6.4.1.1	Restituzioni per l'utilizzazione nell'industria chi- mica	3 920 000	80 000	4 000 000
	6.4.1.2	Rimborso delle spese d'ammasso	326 340 000	20 660 000	347 000 000
	6.4.1.3	Ammasso pubblico	2 940 000	60 000	3 000 000
	6.4.1.4	Misure adottate per lo zucchero DOM	10 780 000	220 000	11 000 000
	6.4.1.5	Sovvenzione all'importazione di zucchero	p.m.	_	p.m.
			**************************************		

#### CAPITOLO 6.4 — ZUCCHERO

Art.	Voce	Commento
6.4.0		In contropartita delle spese previste dal capitolo 6.4 gli interessati versano da un lato dei contributi per l'ammasso, equivalenti di massima agli stanziamenti della voce 6.4.1.2 « rimborso delle spese di ammasso » e dall'altro dei contributi alla produzione, che coprono gran parte delle spese per le restituzioni. I contributi alla produzione di zucchero ed i contributi per l'ammasso sono valutati in 569 milioni di ECU e i contributi alla produzione di isoglucosio a 2 060 000 ECU.
0.4.0	6.4.0.0	Questa voce è prevista per le restituzioni concesse in applicazione dell'articolo 19 del regolamento (CEE) n. 3330/74 e dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1111/77.  Lo stanziamento iscrittovi include l'importo delle restituzioni all'esportazione per i quantitativi corrispondenti a quelli risultanti dall'applicazione del protocollo « zucchero » allegato alla convenzione di Lomé e dell'accordo specifico con l'India; l'importo previsto per il 1981 è di circa 140 milioni di ECU.  Nel 1980, sarebbe pari a 200 milioni di UCE. Nel 1979, le spese erano pari a circa 400 milioni di UCE.
6.4.1	:	
	6.4.1.0	Stanziamento destinato a coprire le spese eventuali relative ai premi di denaturazione concessi a norma dell'articolo 9, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 3330/74.
	6.4.1.1	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per l'utilizzazione nell'industria chimica, a norma dell'articolo 9, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 3330/74.
	6.4.1.2	Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese d'ammasso, a norma dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 3330/74.
	6.4.1.3	Stanziamento destinato a coprire le spese di ammasso pubblico in applicazione dell'articolo 9, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 3330/74.
	6.4.1.4	A norma della vigente regolamentazione, questa voce è destinata a coprire le spese derivanti da provvedimenti per lo zucchero prodotto nei dipartimenti d'oltremare, a norma dell'articolo 9, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 3330/74.
	6.4.1.5	Voce destinata a coprire le spese relative alle sovvenzioni per le importazioni di zucchero, a norma dell'articolo 17, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 3330/74.

#### CAPITOLO 6.4 — ZUCCHERO (seguito)

#### CAPITOLO 6.5 — CARNI BOVINE

			ECU		
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
6.4.1	6.4.1.9	(seguito) Altri interventi	p.m.		p.m.
		Totale dell'articolo 6.4.1	344 960 000	21 040 000	366 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.4	739 900 000	- 39 900 000	700 000 000
		CAPITOLO 6.5			
6.5.0		Restituzioni per le carni bovine			
	6.5.0.0	Restituzioni	534 100 000	209 900 000	744 000 000
	6.5.0.1	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni ali- mentari dell'esercizio	p.m.	-	p.m.
		Totale dell'articolo 6.5.0	534 100 000	209 900 000	744 000 000
6.5.1		Interventi per l'ammasso di carni bovine			
	6.5.1.0	Ammasso privato	50 960 000	16 040 000	67 000 000
	6.5.1.1	Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico	67 620 000	- 15 620 000	52 000 000
	6.5.1.2	Spese tecniche relative all'ammasso pubblico	104 860 000	- 19 860 000	85 000 000
	6.5.1.3	Altre spese connesse con l'ammasso pubblico	364 560 000	- 53 560 000	311 000 000
		Totale dell'articolo 6.5.1	588 000 000	- 73 000 000	515 000 000
6.5.2	6.5.2.0	Altri interventi per le carni bovine Aiuti a fini sociali	p.m.	_	p.m.

#### CAPITOLO 6.4 — ZUCCHERO (seguito)

#### CAPITOLO 6.5 — CARNI BOVINE

Art.	Voce	Commento
6.4.1	6.4.1.9	(seguito)  A norma della vigente regolamentazione, questa voce è destinata a far fronte alle spese risultanti dall'applicazione dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 2932/74, che prevede una sovvenzione per lo zucchero prodotto oltre la quota massima, a quelle risultanti dall'applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 3330/74 e a quelle risultanti dall'applicazione dell'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 1488/76.
6.5.1		
	6.5.1.0	Stanziamento destinato a finanziare gli aiuti all'ammasso privato risultanti dall'applicazione dell'articolo 5, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 805/68.
	6.5.1.1	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie relative agli acquisti di ammasso pubblico ai sensi degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 805/68.
	6.5.1.2	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche relative agli acquisti di ammasso pubblico ai sensi degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 805/68.
	6.5.1.3	Stanziamento destinato a coprire le altre spese d'ammasso pubblico, in particolare il divario tra il valore d'acquisto e quello di vendita ai sensi degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 805/68.
6.5.2		
	6.5.2.0	Voce destinata a coprire il finanziamento dell'aiuto per l'acquisto di carni bovine da parte dei beneficiari di un'assistenza sociale [regolamento (CEE) n. 1856/74], disposizione adottata a norma dell'articolo 22 bis del regolamento (CEE) n. 805/68.

CAPITOLO 6.5 — CARNI BOVINE (seguito)

CAPITOLO 6.6 — CARNI SUINE

CAPITOLO 6.7 — UOVA E POLLAME

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981 Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale	
6.5.2		(seguito)			
	6.5.2.1	Premi per l'ordinata immissione sul mercato e la macellazione di bovini adulti diversi dalle vacche	11 760 000	23 240 000	35 000 000
	6.5.2.2	Premi per la nascita di vitelli	85 260 000	- 12 260 000	73 000 000
	6.5.2.3	Premi per la vacca nutrice	134 260 000	34 740 000	169 000 000
	6.5.2.9	Altri interventi	p.m.	11 000 000	11 000 000
		Totale dell'articolo 6.5.2	231 280 000	56 720 000	288 000 00
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.5	1 353 380 000	193 620 000	1 547 000 000
		CAPITOLO 6.6			
6.6.0		Restituzioni per le carni suine	99 960 000	24 040 000	124 000 00
6.6.1		Interventi per le carni suine	27 440 000	560 000	28 000 00
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.6	127 400 000	24 600 000	152 000 00
		CAPITOLO 6.7			
6.7.0		Restituzioni per le uova	23 520 000	- 3 520 000	20 000 00

CAPITOLO 6.5 — CARNI BOVINE (seguito)

CAPITOLO 6.6 — CARNI SUINE

CAPITOLO 6.7 — UOVA E POLLAME

	Ţ	
Art.	Voce	Commento
6.5.2		(seguito)
	6.5.2.1	Secondo la regolamentazione in vigore, questo stanziamento è destinato a finanziare:  — il premio per l'ordinata immissione sul mercato di bovini adulti diversi dalle vacche, definito dai regolamenti (CEE) n. 1967/74 e (CEE) n. 2504/74,  — i premi per la macellazione di bovini adulti diversi dalle vacche, definiti dall'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 464/75, dall'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 797/76, dall'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 870/77, dal regolamento (CEE) n. 996/78, dal regolamento (CEE) n. 1275/79, dal regolamento (CEE) n. 1353/79 e dal regolamento (CEE) n. 1121/81.
	6.5.2.2	Secondo la regolamentazione in vigore questo stanziamento è destinato a finanziare i premi per la nascita di vitelli, definiti dall'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 464/75, dall'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 620/76, dall'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 871/77, dal regolamento (CEE) n. 997/78, dal regolamento (CEE) n. 1276/79, dal regolamento (CEE) n. 1354/79 e dal regolamento (CEE) n. 1120/81.
	6.5.2.3	Stanziamento destinato a finanziare i premi per la vacca nutrice in applicazione del regolamento (CEE) n. 1357/80.
	6.5.2.9	Voce prevista per finanziare altri eventuali interventi.
6.6.1		Secondo la regolamentazione in vigore, questo stanziamento è destinato a coprire le spese per le azioni di
		ammasso privato, pubblico e altri provvedimenti previsti dal regolamento (CEE) n. 2759/75.
6.7.0		Voci previste per far fronte alle spese risultanti dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 2777/75.

#### CAPITOLO 6.7 — UOVA E POLLAME (seguito)

#### CAPITOLO 6.8 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
6.7.1		Restituzioni per il pollame	78 400 000	5 600 000	84 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.7	101 920 000	2 080 000	104 000 000
İ		CAPITOLO 6.8			
6.8.0		Restituzioni per gli ortofrutticoli			
	6.8.0.0	Restituzioni per gli ortofrutticoli freschi	58 800 000	1 200 000	60 000 000
	6.8.0.1	Restituzioni per i prodotti trasformati a base di ortofrutticoli	9 800 000	200 000	10 000 000
		Totale dell'articolo 6.8.0	68 600 000	1 400 000	70 000 000
6.8.1		Interventi per gli ortofrutticoli freschi			
	6.8.1.0	Compensazioni finanziarie per operazioni di ritiro e spese d'acquisto	122 500 000	- 22 500 000	100 000 000
	6.8.1.1	Operazioni di trasformazione e di distribuzione	1 960 000	40 000	2 000 000
	6.8.1.2	Compensazioni finanziarie per la promozione degli agrumi comunitari	16 660 000	340 000	17 000 000
	6.8.1.3	Compensazioni finanziarie per la trasformazione degli agrumi	39 200 000	15 800 000	55 000 000
	6.8.1.9	Altri interventi	p.m.	_	p.m.
		Totale dell'articolo 6.8.1	180 320 000	- 6 320 000	174 000 000
6.8.2		Interventi a favore di prodotti trasformati a base di ortofrutticoli			
	6.8.2.1	Aiuti alle conserve di ananassi	5 880 000	120 000	6 000 000
	6.8.2.2	Premi alla trasformazione di ortofrutticoli	475 300 000	19 700 000	495 000 000

#### CAPITOLO 6.7 — UOVA E POLLAME (seguito)

#### CAPITOLO 6.8 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI

Art.	Voce	Commento
6.7.1		Vedi commento dell'articolo 6.7.0.
6.8.0		
	6.8.0.0	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per gli ortofrutticoli freschi, in applicazione dell'articolo 30 del regolamento (CEE) n. 1037/72.
	6.8.0.1	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per prodotti trasformati a base di ortofrutti- coli, in applicazione degli articoli 5 e 6 del regolamento (CEE) n. 516/77.
6.8.1		
	6.8.1.0	Stanziamento destinato a coprire le spese per le compensazioni finanziarie accordate alle organizzazioni di produttori, ai sensi dell'articolo 18 del regolamento (CEE) n. 1035/72 e per gli acquisti da effettuare in casi di grave crisi, ai sensi dell'articolo 19 dello stesso regolamento.
	6.8.1.1	Ai sensi dell'odierna regolamentazione, questo stanziamento è destinato a coprire le spese risultanti dalle operazioni di trasformazione e di distribuzione dei prodotti ritirati dal mercato o acquistati in applicazione dell'articolo 21 del regolamento (CEE) n. 1035/72.
	6.8.1.2	Stanziamento destinato a coprire le spese per le compensazioni finanziarie risultanti dalle azioni di promozione delle arance e dei mandarini comunitari, a norma dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 2511/69.
	6.8.1.3	Stanziamento destinato a coprire le spese per la trasformazione di talune varietà di arance, a norma dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 2601/69, e le spese dovute all'applicazione di provvedimenti specifici destinati a favorire la commercializzazione di prodotti trasformati a base di limoni [regolamento (CEE) n. 1035/72].
	6.8.1.9	Stanziamento destinato a coprire altre spese e in particolare quelle per le eventuali indennità accordate in applicazione dell'articolo 21 del regolamento (CEE) n. 1035/72.
6.8.2		
	6.8.2.1	A norma della vigente regolamentazione, lo stanziamento è previsto per coprire le spese derivanti dall'aiuto alle conserve di ananassi, in applicazione dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 525/77.
	6.8.2.2	Questo stanziamento è previsto per coprire le spese per premi alla trasformazione di ortofrutticoli in applicazione dell'articolo 3 bis del regolamento (CEE) n. 516/77.

#### CAPITOLO 6.8 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI (seguito)

#### CAPITOLO 6.9 — VINI

I			ECU		
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
6.8.2		(seguito)			
0.0.2	6.8.2.9	Altri interventi	p.m.	_	p.m.
		Totale dell'articolo 6.8.2	481 180 000	19 820 000	501 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.8	730 100 000	14 900 000	745 000 000
	- Laboratoria	CAPITOLO 6.9			
6.9.0	And the second s	Restituzione per i vini	24 500 000	5 500 000	30 000 000
6.9.1		Interventi per i vini			
	6.9.1.0	Aiuti all'ammasso privato	93 100 000	11 900 000	105 000 000
	6.9.1.1	Aiuti per il ricollocamento dei vini da pasto	2 940 000	2 060 000	5 000 000
	6.9.1.2	Distillazione del vino	287 140 000	60 860 000	348 000 000
	6.9.1.3	Aiuti all'utilizzo dei mosti	29 400 000	600 000	30 000 000
	6.9.1.9	Altri interventi	980 000	20 000	1 000 000
		Totale dell'articolo 6.9.1	413 560 000	75 440 000	489 000 000

#### CAPITOLO 6.8 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI (seguito)

#### CAPITOLO 6.9 — VINI

Art.	Voce	Commento
:		
6.9.1	6.9.1.0	Voce destinata a finanziare gli aiuti all'ammasso privato di vino e mosto d'uve, a norma degli articoli 7 e 8 bis
	6.9.1.1	del regolamento (CEE) n. 337/79, nonché l'aiuto all'ammasso complementare (articolo 12).  A norma della vigente regolamentazione, lo stanziamento è destinato a finanziare gli aiuti per il ricollocamento dei vini da tavola, definito dall'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 337/79.
	6.9.1.2	A norma della vigente regolamentazione, la stanziamento è destinato a coprire le spese di distillazione del vino: distillazione volontaria del vino da tavola in applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 337/79, distillazione speciale (articolo 58), distillazione preventiva (articolo 11), distillazione complementare (articolo 13), distillazione di vini provenienti da uve da pasto (articolo 12), distillazione addizionale (articolo 40) e distillazione prevista dall'articolo 13 e dall'articolo 15 dello stesso regolamento.
	6.9.1.3	Voce prevista per coprire le spese di aiuto per l'utilizzo dei mosti :  — da trasformare in succhi d'uva destinati ad essere consumati come tali;  — concentrati per l'arricchimento di certi vini;  — concentrati o non, destinati alla fabbricazione di vini « British », « Irish » e « Home made » [articoli 14 e 14 bis del regolamento (CEE) n. 337/79].
	6.9.1.9	A norma della vigente regolamentazione, lo stanziamento è destinato a finanziare:  — le misure d'intervento prese in applicazione dell'articolo 57 del regolamento (CEE) n. 337/79 per prodotti diversi dai vini da tavola;  — le misure derogatorie prese in seguito a calamità, ai sensi dell'articolo 62 del regolamento (CEE) n. 337/79.
	:	

#### CAPITOLO 6.9 - VINI (seguito)

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
6.9.2	6.9.2.0	Altre spese  Distillazione obbligatoria di sottoprodotti della vinificazione	18 620 000	380 000	19 000 000
		Totale dell'articolo 6.9.2	18 620 000	380 000	19 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 6.9	456 680 000	81 320 000	538 000 000
		Totale del titolo 6	11 066 140 000	180 860 000	11 247 000 000

#### CAPITOLO 6.9 — VINI (seguito)

Art.	Voce	Commento
6.9.2	6.9.2.0	A norma della vigente regolamentazione, lo stanziamento è destinato a coprire la partecipazione finanziaria de FEAOG alle spese per la distillazione dei sottoprodotti della vinificazione, in applicazione dell'articolo 39 de regolamento (CEE) n. 337/79.

#### TITOLO 7

# FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA SEZIONE GARANZIA (seguito del titolo 6)

#### CAPITOLO 7.0 — TABACCO

#### CAPITOLO 7.1 — CARNI OVINE

		D	ECU		
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
		CAPITOLO 7.0			
7.0.0		Restituzioni tabacco	4 900 000	100 000	5 000 000
7.0.1	7.0.1.0	Interventi tabacco Premi	287 140 000	- 7 140 000	280 000 000
	7.0.1.1	Ammasso	40 180 000	820 000	41 000 000
	7.0.1.9	Altri interventi	980 000	20 000	1 000 000
		Totale dell'articolo 7.0.1	328 300 000	- 6 300 000	322 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 7.0	333 200 000	- 6 200 000	327 000 000
		CAPITOLO 7.1			
7.1.0		Restituzioni per le carni ovine	p.m.		p.m.
7.1.1		Interventi per le carni ovine		-0.455.05	450.000
	7.1.1.0	Premi	236 180 000	- 58 180 000	178 000 000
	7.1.1.1	Ammasso	22 540 000	460 000	23 000 000

#### TITOLO 7

# FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA SEZIONE GARANZIA (seguito del titolo 6)

#### CAPITOLO 7.0 — TABACCO

#### CAPITOLO 7.1 — CARNI OVINE

Art.	Voce	Commento
7.0.1	7.0.1.0	Stanziamento previsto per finanziare le spese risultanti da premi, ai sensi dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 727/70.
	7.0.1.1	Questo stanziamento è destinato a finanziare le spese d'ammasso in applicazione degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 727/70.
	7.0.1.9	Questo stanziamento è destinato al finanziamento dei premi per il non trapianto di tabacco della varietà Beneventano, in applicazione del regolamento (CEE) n. 339/77.
7.1.0		Ex articolo 7.3.6
7.1.		Fu anticolo 7.36
7.1.1	7.1.1.0	Ex articolo 7.3.6  Questo stanziamento è destinato a finanziare i premi al reddito e/o i premi alla macellazione, in applicazione degli articoli 5 e 8 del regolamento (CEE) n. 1837/80.
	7.1.1.1	Questo stanziamento è destinato a finanziare le spese di ammasso in applicazione dell'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 1837/80.

CAPITOLO 7.1 — CARNI OVINE (seguito)

CAPITOLO 7.2 — ALCOLE ETILICO DI ORIGINE AGRICOLA

#### CAPITOLO 7.3 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI PER CUI ESISTE UN'ORGANIZZAZIONE COMUNE DI MERCATO

				ECU	
Art.	Voce	Voce Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
7.1.1		(seguito)			
	7.1.1.2	Altri interventi	p.m.		p.m.
		Totale dell'articolo 7.1.1.	258 720 000	- 57 720 000	201 000 00
		TOTALE DEL CAPITOLO 7.1	258 720 000	- 57 720 000	201 000 00
			1		
		CAPITOLO 7.2	The state of the s		
7.2.0		Restituzioni alcole	p.m.	_	p.m.
7.2.1		Interventi alcole	p.m.		p.m.
			•		
		TOTALE DEL CAPITOLO 7.2	p.m.	_	p.m.
		CAPITOLO 7.3	1 (128 FORm minute)		
7.3.0	7.3.0.0	Interventi lino tessile e canapa  Aiuti alla produzione di lino tessile	16 660 000	340 000	17 000 00
	7.3.0.1	Ritenute sugli aiuti	10 000 000	340 000	17 000 00
	7.3.0.2	Spese per le azioni d'informazione	980 000	20 000	1 000 00
	7.3.0.2	Aiuti alla produzione di canapa	2 940 000	60 000	3 000 00
	7.3.0.3	Annu ana produzione di canapa	2 940 000	00 000	3 000 00

CAPITOLO 7.1 — CARNI OVINE (seguito)

CAPITOLO 7.2 — ALCOLE ETILICO DI ORIGINE AGRICOLA

#### CAPITOLO 7.3 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI PER CUI ESISTE UN'ORGANIZZAZIONE COMUNE DI MERCATO

Art.	Voce	Commento
7.2.0		Questi articoli sono previsti a motivo della proposta modificata della Commissione del 7 dicembre 1976
		[COM (76) 274 def.], nuovamente modificata il 22 maggio 1979 [COM (79) 237 def.].
7.2.1		Vedi commento dell'articolo 7.2.0.
7.3.0		
	7.3.0.0	Stanziamento destinato a coprire le spese lorde per gli aiuti alla produzione di lino tessile ai sensi dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1308/70.
	7.3.0.1	Voce prevista per l'iscrizione delle ritenute sugli aiuti alla produzione di lino tessile ai sensi dell'articolo del regolamento (CEE) n
	7.3.0.2	Stanziamento destinato a coprire le spese per le azioni d'informazione volte ad incoraggiare l'uso di lino tessile ai sensi dell'articolo del regolamento (CEE) n
	7.3.0.3	Stanziamento destinato a finanziare gli aiuti alla produzione di canapa ai sensi dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1308/70.

## CAPITOLO 7.3 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI PER CUI ESISTE UN'ORGANIZZAZIONE COMUNE DI MERCATO (seguito)

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
7.3.0	7.3.0.9	(seguito) Ammasso di lino tessile e di canapa	980 000	20 000	1 000 000
		Totale dell'articolo 7.3.0	21 560 000	440 000	22 000 000
7.3.1		Sementi	38 220 000	780 000	39 000 000
7.3.2		Luppolo	7 840 000	160 000	8 000 000
7.3.3		Bachi da seta	980 000	20 000	1 000 000
'.3.4		Foraggi disidratati	58 800 000	- 17 800 000	41 000 000
7.3.5		Patate	p.m.	_	p.m.
7.3.6		Cotone	33 320 000	680 000	34 000 000
2.3.7	on one of the stat	Piselli, fave, favette e altre piante proteiche	32 340 000	660 000	33 000 000
7.3.9		Altri	p.m.	5 000 000	5 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 7.3	193 060 000	- 10 060 000	183 000 000
•					

## CAPITOLO 7.3 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI PER CUI ESISTE UN'ORGANIZZAZIONE COMUNE DI MERCATO (seguito)

Art.	Voce	Commento
7.3.0	7.3.0.9	(seguito)  Stanziamento destinato a finanziare gli altri interventi per il lino tessile e la canapa; secondo la regolamentazione vigente, si tratta degli aiuti all'ammasso privato ai sensi dell'articolo 5 del regolamento (CEE) n. 1308/70.
7.3.1		Secondo la regolamentazione vigente, questo stanziamento è destinato a coprire le spese per aiuti alla produzione ai sensi dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 2358/71.
7.3.2		Secondo la regolamentazione vigente, questo stanziamento è destinato a coprire le spese relative agli aiuti per ettaro concessi ai produttori ai sensi dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 1696/71; queste spese sono soltanto eventuali in quanto sono subordinate ad una decisione preliminare del Consiglio relativa all'effettiva concessione dell'aiuto e al suo livello.
7.3.3		Il regolamento (CEE) n. 827/68 del Consiglio ha istituito un'organizzazione comune dei mercati per taluni prodotti elencati nell'allegato II del trattato, tra cui i bachi da seta e le uova dei bachi da seta. Lo stanziamento di questo articolo è previsto per gli aiuti concessi ai sensi dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 845/72.
7.3.4		Stanziamento previsto per gli aiuti concessi ai foraggi disidratati ai sensi del regolamento (CEE) n. 1117/78.
7.3.5		Articolo previsto in funzione della proposta della Commissione in merito ad un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle patate (presentata il 23 gennaio 1976).
7.3.6		Stanziamento previsto per coprire le spese di aiuto alla produzione del cotone in massa in applicazione del regolamento (CEE) n/81 che fissa le norme generali del regime di aiuto per il cotone ed il prezzo minimo per la campagna 1981/1982.
7.3.7		Questo articolo è previsto per far fronte alle spese risultanti dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 1119/78 a favore dei piselli, fave e favette.
7.3.9		È previsto uno stanziamento di 5 000 000 di ECU per coprire le spese di aiuto all'agricoltura conformemente alle decisioni del Consiglio del 2 aprile 1981, per la parte della campagna 1981/1982 che interessa l'esercizio 1981 [regolamento (CEE) n. 1196/81].

CAPITOLO 7.4 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI

CAPITOLO 7.5 — IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI

### CAPITOLO 7.8 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI

		Denominazione		ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
7.4.0		CAPITOLO 7.4  Restituzioni per talune merci derivanti dalla trasformazione di prodotti agricoli	294 000 000	66 000 000	360 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 7.4	294 000 000	66 000 000	360 000 000
		CAPITOLO 7.5			
7.5.0		Importi compensativi « adesione » concessi per gli scambi intracomunitari	24 500 000	- 14 500 000	10 000 00
		TOTALE DEL CAPITOLO 7.5 (1)	24 500 000	- 14 500 000	10 000 000
		CAPITOLO 7.8			
7.8.0		Importi compensativi monetari per gli scambi intra- comunitari			
	7.8.0.0	Importi compensativi monetari all'importazione pagati o riscossi dagli Stati membri importatori	- 249 900 000	- 331 100 000	- 581 000 00
The state of the s	7.8.0.1	Importi compensativi monetari all'importazione pagati dagli Stati membri esportatori per conto degli Stati membri importatori	58 800 000	- 800 000	58 000 00

<sup>(1)</sup> Il totale degli stanziamenti relativi ai capitoli da 6.0 a 7.5 ammonta a 12 328 000 000 di ECU.

### CAPITOLO 7.4 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI

#### CAPITOLO 7.5 — IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI

### CAPITOLO 7.8 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI

		AGRICOLI
Art.	Voce	Commento
7.4.0		Questo stanziamento è previsto per le restituzioni alle merci derivanti dalla trasformazione di prodotti agricoli di cui al regolamento (CEE) n. 2082/72 del Consiglio.  Esso comprendre inoltre i 60 000 000 di ECU previsti inizialmente al capitolo 10.0 per coprire le spese di restituzione adattate per i cereali esportati sotto forma di determinate bevande alcoliche [regolamento (CEE) n. 1188/81].
7.5.0		Questo stanziamento è previsto per finanziare gli importi compensativi « adesione » previsti nell'articolo 61 dell'atto di adesione del 1979.
7.8.0		Gli stanziamenti di questo articolo sono previsti per gli importi compensativi monetari riscossi o concessi negli scambi comunitari in applicazione del regolamento (CEE) n. 974/71 del Consiglio, del 12 maggio 1971, relativo a talune misure di politica congiunturale da adottare nel settore agricolo in seguito all'ampliamento temporaneo dei margini di fluttuazione delle monete di alcuni Stati membri (GU n. L 106 del 12. 5. 1971, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 652/79 (GU n. L 84 del 4. 4. 1979, pag. 1).
	7.8.0.0	Gli importi compensativi monetari per le importazioni sono concessi per le importazioni negli Stati membri a moneta deprezzata e riscossi per le importazioni negli Stati membri a moneta apprezzata.
	7.8.0.1	Gli importi compensativi monetari per le importazioni negli Stati membri a moneta deprezzata possono essere concessi dagli Stati membri esportatori. Nel caso in questione si tratta delle importazioni in Italia e nel Regno Unito provenienti dagli altri Stati membri e delle importazioni irlandesi provenienti dal Regno Unito [articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71].  Il bilancio 1981 è stato elaborato in base all'ipotesi della proroga dell'articolo 2 bis.

## CAPITOLO 7.8 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI (seguito)

#### CAPITOLO 7.9 — STANZIAMENTI ACCANTONATI DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA

	.,			ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
7.8.0	7.8.0.2	(seguito) Importi compensativi monetari all'esportazione pagati o riscossi dagli Stati membri esportatori	232 260 000	105 740 000	338 000 000
		Totale dell'articolo 7.8.0	41 160 000	- 226 160 000	- 185 000 000
7.8.1		Importi compensativi monetari per gli scambi extra- comunitari			
	7.8.1.0	Frazione degli importi compensativi monetari concessi all'importazione superiore al prelievo	p.m.	1 000 000	1 000 000
	7.8.1.1	Importi compensativi monetari all'esportazione	209 720 000	- 4 720 000	205 000 000
		Totale dell'articolo 7.8.1	209 720 000	- 3 720 000	206 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 7.8	250 880 000	- 229 880 000	21 000 000
7.9.1		CAPITOLO 7.9  Stanziamenti accantonati del FEAOG, sezione			
		garanzia	254 500 000	- 254 500 000	p.m.

## CAPITOLO 7.8 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI (seguito)

#### CAPITOLO 7.9 — STANZIAMENTI ACCANTONATI DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA

Art.	Voce	Commento
7.8.0	7.8.0.2	(seguito)  Gli importi compensativi monetari all'esportazione sono concessi per le esportazioni da parte degli Stati membri a moneta apprezzata e riscossi per le esportazioni da parte degli Stati membri a moneta deprezzata.
7.8.1	7010	La morte degli importi componentivi che cupare il preliguo all'importazione è attualmente in casulte alla
	7.8.1.0	La parte degli importi compensativi che supera il prelievo all'importazione è attualmente, in seguito alla sospensione del paragrafo 2 dell'articolo 4 bis del regolamento (CEE) n. 974/71, una spesa a carico del FEAOG.
	7.8.1.1	Lo stanziamento di questa voce è previsto per coprire questa categoria di spese.  Questo stanziamento è previsto per finanziare gli importi compensativi monetari pagati per le esportazioni verso i paesi terzi in applicazione del regolamento (CEE) n. 974/71.  Gli importi compensativi monetari che gli Stati membri a moneta deprezzata deducono dalle restituzioni ai paesi terzi in applicazione del regolamento (CEE) n. 974/71 continuano ad essere presi in considerazione nella deduzione delle restituzioni nei settori interessati, dato che la contabilizzazione separata incontra grandi difficoltà di applicazione.
7.9.1		Gli stanziamenti iniziali previsti in questo articolo costituivano una riserva avente lo scopo di permettere alla Commissione di far fronte alle fluttuazioni delle spese agricole nel corso dell'esercizio.

#### CAPITOLO 7.9 — STANZIAMENTI ACCANTONATI DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA (seguito)

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
7.9.2		Liquidazione degli esercizi precedenti	p.m.	- 40 000 000	- 40 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 7.9	254 500 000	- 294 500 000	- 40 000 000
		Totale del titolo 7 (¹)	1 608 860 000	<b>- 546 860 000</b>	1 062 000 000

(1) Il totale degli stanziamenti relativi ai titoli 6 e 7 ammonta a 12 309 000 000 di ECU.

#### CAPITOLO 7.9 — STANZIAMENTI ACCANTONATI DEL FEAOG, SEZIONE GARANZIA (seguito)

-	<del></del>				
Art.	Voce	Comm	ento		
7.9.2		Ex articolo 7.9.1  Articolo previsto in applicazione dell'articolo 99 de contabilizzare la differenza tra le spese imputate ai conta all'atto della liquidazione dei conti in virtù dell'articon. 729/70. L'importo corrisponde a una previsione partitolo della liquidazione dei conti degli esercizi 1974 e 19	di un esercizio e olo 5, paragrafo 2 rziale di una iscriz	quelle riconosciute 2, lettera b), del r	dalla Commissione egolamento (CEE)
		Per informazione si rammenta quanto segue :			
		a) Totale degli stanziamenti della sezione « garanzia », co	ompresi gli stanzian	nenti del capitolo 8.	8 (pesca) (in ECU)
			Stanziamenti 1981	Spese 1980	Spese 1979
		Totale dei titoli 6 e 7 « Pesca » OCM	12 309 000 000 27 500 000	11 291 944 812 22 958 530	10 417 518 729 17 012 011
		Totale sezione « garanzia »	12 336 500 000	11 314 903 342	10 434 530 740
		La politica comune dei mercati è all'origine anche di risorse proprie della Comunità, vale a dire:  — i prelievi agricoli — i contributi « zucchero » — i contributi « isoglucosio »	talune voci di ent	rata tra le	ECU 1 902 050 000 569 000 000 2 060 000
I				Totale	2 473 110 000
		c) Il totale degli stanziamenti della sezione « garanzia restituzioni per le azioni comunitarie di doni aliment 6.1.0.1, 6.1.0.2, 6.2.0.1, 6.2.0.2, 6.2.0.3, 6.2.0.4, 6.4.0. di ECU per il 1981, a 193 386 595 UCE per il 1980 e	ari. Tali stanziamo l e 6.4.0.2 ammon	enti, iscritti nelle v tano complessivam	oci 6.0.0.1, 6.0.0.2,
		d) Il totale degli stanziamenti della sezione « garanzia », restituzioni per i quantitativi di zucchero corrispono « zucchero » allegato alla convenzione di Lomé e dall voce 6.4.0.0 e ammontano complessivamente a 140 00 e 400 000 000 di UCE nel 1979.	lenti a quelli deriv l'accordo specifico	vanti dall'applicazio con l'India. Essi so	one del protocollo ono compresi nella
	:				
:					

#### TITOLO 8

# FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA SEZIONE ORIENTAMENTO (CAPITOLI DA 8.0 A 8.6) E POLITICA DELLA PESCA E DEL MARE (CAPITOLI DA 8.6 A 8.9)

#### CAPITOLO 8.1 — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
8.1.0		CAPITOLO 8.1  Ammodernamento delle aziende agricole	68 000 000	20 000 000	88 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 8.1	73 000 000	20 000 000	93 000 000
	1				

#### TITOLO 8

#### FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA SEZIONE ORIENTAMENTO (CAPITOLI DA 8.0 A 8.6) E POLITICA DELLA PESCA E DEL MARE (CAPITOLI DA 8.6 A 8.9)

#### CAPITOLO 8.1 — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE

Art.	Voce			Comme	nto			
			•					
8.1.0		Le spese da effettuare nel 17 aprile 1972, relativa al completata dalle direttive 73/440/CEE (differenziazio tura di montagna), modifica	l'ammodername 73/131/CEE ne regionale de ta da ultimo da	ento delle azi (premio d'ori lle misure), 74 lla direttiva 76	ende agricole ientamento vei l/493/CEE (tas i/837/CEE del	(GU n. L9 rso la prod si di abbuor Consiglio.	6 del 23.4. luzione di 6 no) e 75/268.	1972, pag. 1 carne bovina /CEE (agrico
		La direttiva istituisce per 10 di svilupparsi, al fine di cor al salario lordo medio dei la Lo stanziamento d'impegno Lo scadenzario prevedibile o	nseguire, con un avoratori non ag per il 1981 amn	i idoneo piano gricoli della reg nonta a 88 000	di sviluppo, u gione interessat 0 000 di ECU ( <sup>1</sup>	n reddito pe: a. ).		
				1		Pagamenti		(III ECO)
		lmpegni		1980	1981	1982	1983	1984 ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	_	_	_	_		
		Riporti 1979  Stanziamenti 1980 (2)	33 620 579 42 000 000	16 520 579 (¹) 48 000 000	_	_		
		Stanziamenti 1981	88 000 000		88 000 000		_	
		Totale	163 620 579	64 520 579	88 000 000	_	_	
		(1) Riporto di diritto. (2) Le spese effettuate nel 1980 sono stanziamenti dell'esercizio e in par	ammontate a 86 500 rte su stanziamenti ri	000 UCE compless portati dal 1979 e a	sivamente tra impegi numentati mediante s	ni e pagamenti. I storni.	Esse sono state fi	nanziate in parte

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

#### CAPITOLO 8.2 — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE

Voce	Denominazione			
		Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
	CAPITOLO 8.2			
8.2.3.0				40.000
	nel Languedoc-Roussillon e in talune altre regioni	6 000 000	4 000 000	10 000 000
			!	,
		:		
	TOTALE DEL CAPITOLO 8.2	169 870 000	4 000 000	173 870 000
			Regioni specifiche — Francia  8.2.3.0 Ristrutturazione e riconversione della viticoltura nel Languedoc-Roussillon e in talune altre regioni  6 000 000	Regioni specifiche — Francia  8.2.3.0 Ristrutturazione e riconversione della viticoltura nel Languedoc-Roussillon e in talune altre regioni  6 000 000 4 000 000

#### CAPITOLO 8.2 — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE

Art.	Voce	: Commento						
0.2.2								
8.2.3								
	8.2.3.0	Stanziamenti destinati a far 1978, relativa al programm regioni mediterranee della F	a di accelerazio	ne della ristr	utturazione e r			
		La direttiva, al fine di aumo collettive le strutture di bas l'ammodernamento delle azi vigneti che rimarranno e l affermata.	se dei vigneti e ende agricole. I	, in generale, l'azione mira	delle zone vit a incoraggiare ι	icole da rico in migliore o	onvertire, co orientamento	nsentendo c qualitativo
		A tal fine, sono previsti con di ristrutturazione comporta 66 000 ha di cui 44 000 nel	un aiuto di 3 Languedoc-Roi	143 ECU per issillon. L'azio	ettaro, di cui il one di riconver	35 % a cari sione riguar	ico del FEA0 da 33 000 ha	OG, e rigua: di cui 22
		nel Languedoc-Roussillon. necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungere 2 418 ECU per ettaro irrigue	o il pagamento e e il 50 %. Per le	di un premio	descrescente di	riconversion	ie, per cui la	partecipazio
		necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungero 2 418 ECU per ettaro irriguo Lo stanziamento d'impegno	o il pagamento e il 50 %. Per le o. per il 1981 amn	di un premio due operazion nonta a 10 000	descrescente di ni, l'importo del 0 000 di ECU ( <sup>1</sup>	riconversion lle spese ami ).	ie, per cui la	partecipazio
		necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungere 2 418 ECU per ettaro irriguo	o il pagamento e il 50 %. Per le o. per il 1981 amn	di un premio due operazion nonta a 10 000	descrescente di ni, l'importo del 0 000 di ECU ( <sup>1</sup>	riconversion lle spese ami ).	ie, per cui la	partecipazio potrà super
		necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungero 2 418 ECU per ettaro irriguo Lo stanziamento d'impegno	o il pagamento e il 50 %. Per le o. per il 1981 amn	di un premio due operazion nonta a 10 000	descrescente di ni, l'importo del 0 000 di ECU ( <sup>1</sup>	riconversion lle spese ami ).	ie, per cui la	partecipazio potrà super
		necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungero 2 418 ECU per ettaro irriguo Lo stanziamento d'impegno	o il pagamento e il 50 %. Per le o. per il 1981 amn	di un premio due operazion nonta a 10 000	descrescente di ni, l'importo del 0 000 di ECU ( <sup>1</sup>	riconversion lle spese amu ). seguente :	ie, per cui la	partecipazio potrà super (in ECC
		necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungere 2 418 ECU per ettaro irriguo Lo stanziamento d'impegno Lo scandenzario prevedibile  Impegni  Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di	o il pagamento e il 50 %. Per le o. per il 1981 amn	di un premio due operazion nonta a 10 000 in rapporto ag	descrescente di ni, l'importo del 0 000 di ECU ( <sup>1</sup> sli impegni è il s	riconversion lle spese ami ). seguente :	ne, per cui la missibili non	partecipazio potrà super (in EC)
		necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungere 2 418 ECU per ettaro irriguo Lo stanziamento d'impegno Lo scandenzario prevedibile  Impegni Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui	o il pagamento e il 50 %. Per le o. per il 1981 amn	di un premio due operazion nonta a 10 000 in rapporto ag	descrescente di ni, l'importo del 0 000 di ECU ( <sup>1</sup> sli impegni è il s	riconversion lle spese ami ). seguente :	ne, per cui la missibili non	partecipazio potrà super (in ECC
		necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungere 2 418 ECU per ettaro irriguo Lo stanziamento d'impegno Lo scandenzario prevedibile  Impegni  Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	o il pagamento e il 50 %. Per le 5. per il 1981 amn dei pagamenti i	di un premio due operazion nonta a 10 000 in rapporto ag	descrescente di ni, l'importo del 0 000 di ECU ( <sup>1</sup> gli impegni è il s	riconversion lle spese ami ). seguente :	ne, per cui la missibili non	partecipazio potrà super (in EC)
		necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungere 2 418 ECU per ettaro irriguo Lo stanziamento d'impegno Lo scandenzario prevedibile  Impegni  Impegni  Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979	pe il pagamento e il 50 %. Per le 5. per il 1981 amn dei pagamenti i	di un premio due operazion nonta a 10 000 in rapporto ag	descrescente di ni, l'importo del 0 000 di ECU ( <sup>1</sup> gli impegni è il s	riconversion lle spese ami ). seguente :	ne, per cui la missibili non	partecipazio potrà super (in EC)
		necessarie. È inoltre previsto del FEAOG può raggiungere 2 418 ECU per ettaro irriguo Lo stanziamento d'impegno Lo scandenzario prevedibile  Impegni  Impegni  Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979  Stanziamenti 1980	po il pagamento de il 50 %. Per le 5. per il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn dei pagamento dei pagamento dei 1981 amn dei pagamenti il 1981 amn d	di un premio due operazion nonta a 10 000 in rapporto ag	descrescente di ni, l'importo del 0 000 di ECU ( li impegni è il s	riconversion lle spese ami ). seguente :	ne, per cui la missibili non	partecipazio potrà super (in EC)

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

# CAPITOLO 8.3 — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
		CAPITOLO 8.3			
8.3.1	8.3.1.3	Settori latte e carne			
	0.3.1.3	Eradicazione della brucellosi, della tubercolosi e della leucosi dei bovini	12 000 000	15 000 000	27 000 000
				;	
			İ		
		:			
8.3.2		Settore vitivinicolo			
	8.3.2.0	Premi di riconversione	p.m.	11 000 000	11 000 000
				1	
İ					

#### CAPITOLO 8.3 — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI

Art.	Voce			Commer	nto			
8.3.1	8.3.1.3	Voce destinata a far fronte che instaura un'azione della bovini (GU n. L 145 del 13 patrimonio bovino della Co Questa direttiva istituisce un tubercolosi e della leucosi de Lo stanziamento d'impegno	a Comunità per 5. 6. 1977, pag. 6 munità. n programma ti ei bovini. per il 1981 amr	r l'eradicazione 44), il cui obie riennale destin monta a 30 000	e della brucello ettivo è il migli nato ad accelera 0 000 di ECU (1)	si, della tub ioramento de are l'eradicaz ).	percolosi e de ella situazion	ella leucosi o ne sanitaria o
		Lo scadenzario prevedibile o	lei pagamenti ir	n rapporto agli	i impegni e ii se	guente :		
		Lo scadenzario prevedibile o	lei pagamenti ir	rapporto agli	impegni e ii se			(in ECU
		Lo scadenzario prevedibile o	lei pagamenti ir	1980	1981	Pagamenti	1983	1984 ed esercizi successivi
		•	Lei pagamenti ir	1980		Pagamenti	1983 —	1984 ed esercizi
		Impegni Impegni contratti prima del 1981, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	_	1980  17 300 000  (¹)  p.m.		Pagamenti	1983 — —	1984 ed esercizi
		Impegni contratti prima del 1981, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979		1980 17 300 000 (¹)		Pagamenti	1983 ————————————————————————————————————	1984 ed esercizi
		Impegni contratti prima del 1981, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979 Stanziamenti 1980		1980  17 300 000  (¹)  p.m.	1981	Pagamenti	1983 ————————————————————————————————————	1984 ed esercizi
		Impegni contratti prima del 1981, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979 Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	11 933 17 200 000 27 000 000 44 211 933	1980  17 300 000  (1)  p.m.  (2)  —  17 300 000	1981 — — — 27 000 000 27 000 000	Pagamenti 1982		1984 ed esercizi successivi

Le spese da effettuare nel 1981 per questa voce derivano del regolamento (CEE) n. 1163/76 del Consiglio, del 17 maggio 1976, relativo alla concessione di un premio di riconversione nel settore della viticoltura (GU n. L 135 del 24. 5. 1976, pag. 34), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 361/79 (GU n. L 46 del 23. 2. 1979, pag. 2). 8.3.2.0

L'azione ha lo scopo di ridurre l'eccedenza strutturale di vino e di diminuire le spese per il risanamento del mercato a carico del FEAOG. Per conseguire questo obiettivo è stato instaurato un regime differenziato di premi per l'estirpazione di vigneti durante tre anni.

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

# CAPITOLO 8.3 — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI (seguito)

TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6				ECU			
TOTALE DEL CAPITOLO 8.3 122 500 000 26 000 000 148 500 000  TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 \$17 570 000	Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale	
TOTALE DEL CAPITOLO 8.3 122 500 000 26 000 000 148 500 000  TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 \$17 570 000	232		(sequito)				
TOTALE DEL CAPITOLO 8.3 122 500 000 26 000 000 148 500 000  TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000		8320					
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000		6.5.2.0	(seguno)				
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000							
TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6 467 570 000 50 000 000 517 570 000			TOTALE DEL CAPITOLO 8.3	122 500 000	26 000 000	148 500 000	
			=				
			TOTALE DEI CAPITOLI DA 8.0 A 8.6	46/5/0 000	50 000 000	517 570 000	
		i					
			1	i			
		1			1		
				!			
				:			

#### CAPITOLO 8.3 — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI (seguito)

Art.	Voce			Commen	to			
8.3.2	8.3.2.0	(seguito) (seguito) Lo stanziamento d'impegno Scadenzario prevedibile dei						(in ECU
						Pagamenti		(iii Eco
		Impegni		1980	1981	1982	1983	1984 ed esercizi successivi
		Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento Riporti 1979	5 946 603	16 500 000 (¹)	_	<u>-</u>		
		Stanziamenti 1980 Stanziamenti 1981	10 600 000 11 000 000	p.m. —	p.m. 11 000 000	_		_
		<u> </u>	27 546 603	16 500 000	11 000 000			

#### Riepilogo degli stanziamenti dissociati

Il totale degli stanziamenti d'impegno della sezione « orientamento » ammonta a 717 570 000 ECU di cui 38 000 000 sono iscritti nel capitolo 10.0.

Osservazione concernente l'incidenza finanziaria globale della sezione « orientamento »

Ai sensi del regolamento (CEE) n. 929/79 del Consiglio, dell'8 maggio 1979, che modifica il regolamento (CEE) n. 729/70 per quanto concerne l'importo attribuito al Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG), sezione « orientamento » (GU n. L 117 del 12. 5. 1979, pag. 4), articolo 1:

« A decorrere dal 1º gennaio 1980, l'importo totale dei contributi finanziari che possono essere messi a carico del Fondo, sezione « orientamento », è fissato per periodi quinquennali dal Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, secondo la procedura prevista all'articolo 43, paragrafo 2, terzo comma, del trattato. L'importo esatto degli stanziamenti da iscrivere viene stabilito annualmente mediante la procedura di bilancio in base al volume delle spese da finanziare, come azioni comuni e misure speciali nel corso dell'anno preso in considerazione.

L'importo delle dotazioni quinquennali può essere maggiorato dal Consiglio, che delibera secondo la procedura prevista all'articolo 43, paragrafo 2, terzo comma, del trattato, soltanto per le azioni comuni di cui all'articolo 6, paragrafo 2, del presente regolamento... ».

L'articolo 6 quater prevede che :

« In applicazione dell'articolo 6, paragrafo 5, secondo comma, l'importo totale dei contributi finanziari che possono essere messi a carico del Fondo, sezione « orientamento », per il periodo 1980-1984 è di 3 600 milioni di unità di conto europee ».

Tale importo è stato aumentato di 3 755 milioni di UCE dal regolamento (CEE) n. 3509/80 del Consiglio del 22 dicembre 1980 (GU n. L 367 del 31. 12. 1980, pag. 87).

<sup>(1)</sup> Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977.

# CAPITOLO 8.3 — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI (seguito)

				ECU	
Art. Voce		Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
8.3.2		(seguito)			
0.3.2	8.3.2.0	(seguito)			
				1	
		Totale del titolo 8	501 650 000	50 000 000	551 650 000

# CAPITOLO 8.3 — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI (seguito)

Art.	Voce		Commento		
8.3.2	8.3.2.0	(seguito)  (seguito)  L'utilizzazione dell'importo quinquennale è suc  — utilizzazione dell'importo quinquennale :  — rimanenza d'esercizio riportata dal 1979  — bilancio 1980 (tenuto conto degli storni)  — bilancio 1981  — saldo disponibile per gli anni 1982, 1983 e	al 1980	Totale	ECU 182 402 727 454 330 000 717 570 000 1 354 302 727 3 755 000 000 -1 354 302 727 2 400 697 273
		degli	Riepilogo stanziamenti del tito	olo 8	
		Capitoli interessati	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento	
		8.0	176 000 000 (¹)	92 000 000	
		8.1	95 000 000 ( <sup>2</sup> )	95 000 000 (²)	
		8.2	255 870 000 ( <sup>3</sup> )	182 870 000 ( <sup>4</sup> )	
		8.3 8.6	165 500 000 25 200 000	148 500 000 10 200 000	
		Totale sezione orientamento	717 570 000	528 570 000	
		8.7 8.8 (6)	24 080 000 27 500 000	80 000 27 500 000	
		8.9 (6)	10 700 000 ( <sup>5</sup> )	10 700 000 ( <sup>5</sup> )	
			62 280 000	38 280 000	
		Totale del titolo 8	779 850 000	566 850 000	
		(1) Di cui 23 000 000 di EC (2) Di cui 2 000 000 di EC (3) Di cui 13 000 000 di EC (4) Di cui 9 000 000 di EC (5) Di cui 4 200 000 ECU (6) Stanziamenti non dissoc	U iscritte nel capitolo 10.0 U iscritte nel capitolo 10.0 U iscritte nel capitolo 10.0 iscritte nel capitolo 10.0.		

TITOLO 9

COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI

# CAPITOLO 9.2 — AIUTI ALIMENTARI

			ECU			
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale	
		CAPITOLO 9.2				
9.2.0		Aiuto alimentare in cereali				
	9.2.0.0	Programmi anteriori per i cereali diversi dal riso	p.m.	_	p.m.	
	9.2.0.1	Programma dell'esercizio per i cereali diversi dal riso	103 781 000	- 15 381 000	88 400 000	
	9.2.0.2	Programmi anteriori per il riso	p.m.	_	p.m.	
	9.2.0.3	Programma dell'esercizio per il riso	30 880 000	1 820 000	32 700 000	
		Totale dell'articolo 9.2.0	134 661 000	- 13 561 000	121 100 000	
9.2.1		Aiuto alimentare in prodotti lattiero-caseari				
	9.2.1.0	Programmi anteriori per il latte scremato in polvere	4 116 000	15 900 000	20 016 000	
	9.2.1.1	Programma dell'esercizio per il latte scremato in polvere	96 478 000	36 433 000	132 911 000	
	9.2.1.2	Programmi anteriori per il butteroil	2 689 000	22 700 000	25 389 000	
	9.2.1.3	Programma dell'esercizio per il butteroil	67 840 000	28 349 000	96 189 000	
		Totale dell'articolo 9.2.1	171 123 000	103 382 000	274 505 000	
9.2.2		Aiuto alimentare in zucchero				
	9.2.2.0	Programmi anteriori	p.m.	_	p.m.	
	9.2.2.1	Programma dell'esercizio	1 973 000	<del></del>	1 973 000	
		Totale dell'articolo 9.2.2	1 973 000		1 973 000	

# TITOLO 9

# COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI

# CAPITOLO 9.2 — AIUTI ALIMENTARI

Art.	Voce	Commento
9.2.0		
	9.2.0.0	Questo stanziamento è destinato a coprire la fornitura dei quantitativi di cereali diversi dal riso che dovrebbero essere ancora forniti nel 1981, a titolo di programmi anteriori al 1980, nell'ambito della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1971.
	9.2.0.1	Questo stanziamento è destinato a coprire la fornitura, nel 1981, di 727 663 t di cereali diversi dal riso, nell'ambito della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1980.
	9.2.0.2	Questo stanziamento è destinato a coprire la fornitura dei quantitativi di riso che dovrebbero essere ancora forniti nel 1981, a titolo di programmi anteriori al 1980, nell'ambito della convenzione relativa all'aiuto alimentare.
	9.2.0.3	Questo stanziamento è destinato a coprire la fornitura, nel 1981, di 100 000 t di riso, nell'ambito della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1980.
9.2.1		
7.2.1	9.2.1.0	Questo stanziamento è destinato a coprire la fornitura dei quantitativi di latte scremato in polvere ancora da consegnare a titolo dei programmi anteriori al 1980.
	9.2.1.1	Questo stanziamento è destinato a coprire la fornitura, nel 1981, a paesi in via di sviluppo e soprattutto a quelli più poveri, di 150 000 t di latte scremato in polvere per coprire il loro deficit nutritivo.
	9.2.1.2	Questo stanziamento è destinato a coprire la fornitura dei quantitativi di butteroil ancora da consegnare a titolo dei programmi anteriori al 1980.
	9.2.1.3	Questo stanziamento è destinato a coprire la fornitura, nel 1981, a paesi in via di sviluppo e soprattutto a quelli più poveri, di 45 000 t di butteroil.
9.2.2		
	9.2.2.0	Questo stanziamento è destinato a coprire la consegna dei quantitativi di zucchero ancora da consegnare nel 1981 a titolo dei programmi anteriori al 1980.
	9.2.2.1	Questo stanziamento è destinato a coprire la fornitura, nel 1981, di 6 086 t di zucchero all'Ente di soccorso e lavori delle Nazioni Unite per i profughi della Palestina (UNRWA), in base alla convenzione fra la CEE e tale ente, nonché di 1 000 t di zucchero supplementari a favore dell'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati (UNHCR).

# CAPITOLO 9.2 — AIUTI ALIMENTARI (seguito)

			ECU			
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale	
9.2.3		Aiuto alimentare in altri prodotti	p.m.	_	p.m.	
9.2.4		Spese di trasporto degli aiuti alimentari			AVEC	
	9.2.4.0	Programmi e azioni anteriori	1 314 000	10 179 000	11 493 000	
	9.2.4.1	Programma e azioni dell'esercizio	56 260 000	<del>-</del>	56 260 000	
		Totale dell'articolo 9.2.4	57 574 000	10 179 000	67 753 000	
9.2.5		Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UNRWA	p.m.		p.m.	
9.2.6		Altre spese	500.000		500.000	
	9.2.6.0	Misure eccezionali d'esecuzione	500 000	<del>-</del> '	500 000	
	9.2.6.1	Misure di controllo della qualità dei prodotti for- niti a titolo dell'aiuto alimentare	600 000	<u>-</u>	600 000	
		Totale dell'articolo 9.2.6	1 100 000		1 100 000	
		TOTALE DEL CAPITOLO 9.2	366 431 000	100 000 000	466 431 000	

# CAPITOLO 9.2 — AIUTI ALIMENTARI (seguito)

rt.	Voce	Commento
.2.3		Questo articolo è destinato a coprire l'eventuale fornitura a paesi in via di sviluppo di prodotti diversi di cereali, dai prodotti lattiero-caseari o dallo zucchero, per garantire un migliore equilibrio alimentare nei pae beneficiari.
.2.4		
	9.2.4.0	Lo stanziamento è destinato a coprire i costi di trasporto, al di là dello stadio fob, dei vari prodotti forniti titolo di aiuto alimentare nell'ambito dei programmi e delle azioni degli esercizi anteriori all'esercizio 1980.
	9.2.4.1	Questo stanziamento è destinato a coprire i costi di trasporto, al di là dello stadio fob, dei vari prodotti forniti titolo di aiuto alimentare nell'ambito dei programmi e delle azioni dell'esercizio.
.2.5		Azione che risulta dalla quarta convenzione, in corso di negoziato, fra la CEE e l'UNRWA. Si tratta di u contributo in contanti della Comunità per l'attuazione del programma di alimentazione d'appoggio dell'UNRWA, per il quale sono altresì forniti aiuti in natura. Uno stanziamento di 3 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10.0.
.2.6	9.2.6.0	Questa voce è destinata a coprire l'attuazione di talune misure che sono indispensabili per l'esecuzione operazioni di aiuto alimentare attuate in condizioni di particolare difficoltà (urgenza, casi di miseria, ecc.) e p
		le quali i diversi programmi non prevedono stanziamenti (trasporto aereo, magazzinaggio, ecc.).
	9.2.6.1	Voce destinata a coprire le spese di controllo e di analisi, da parte di organismi specializzati, dei prodotti forn a titolo dell'aiuto alimentare.

# CAPITOLO 9.3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
		CAPITOLO 9.3		:	
9.3.0		Cooperazione finanziaria e tecnica con paesi in via di sviluppo non associati	23 000 000	44 000 000	67 000 000
			1		
			!		
			İ		
		——————————————————————————————————————	27.100.000	44.000.000	71 100 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 9.3	27 100 000	44 000 000	71 100 000
	:				

#### CAPITOLO 9.3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI

Art. Voce Commento

9.3.0

Risoluzione del Consiglio, del 16 luglio 1974, relativa agli aiuti finanziari e tecnici a paesi in via di sviluppo non associati.

Comunicazione della Commissione al Consiglio sull'aiuto finanziario e tecnico della Comunità a paesi in via di sviluppo non associati (1976-1980) [COM (75) 95 def. del 5. 3. 1975].

Risoluzione del Parlamento europeo del 21 aprile 1977 (GU n. C 118 del 16. 5. 1977) sul regolamento relativo all'aiuto finanziario e tecnico in favore dei PVS non associati.

Questo stanziamento è destinato al finanziamento delle seguenti misure :

- azioni di sviluppo agricolo e alimentare nei paesi in via di sviluppo non associati, in particolare nei paesi più poveri dell'America latina e dell'Asia;
- a titolo sussidiario e in alcuni casi specifici, potranno anche essere previste azioni volte a favorire la cooperazione regionale.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1981 ammonta a 150 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

(in ECU)

				Pagamenti				
Impegni	1980	1981	1982	1983 ed esercizi successivi				
Impegni contratti prima del 1980, da liquidare sui nuovi stanziamenti di								
pagamento	126 037 865	7 000 000	53 000 000	10 000 000	56 037 865			
Riporti 1979	59 840 904	10 000 000	10 000 000		39 840 904			
Stanziamenti 1980	138 500 000	5 000 000	4 000 000	30 000 000	99 500 000			
Stanziamenti 1981	150 000 000			70 000 000	80 000 000			
Totale	474 378 769	22 000 000	67 000 000	110 000 000	275 378 769			

#### Riepilogo degli stanziamenti dissociati

(in ECU)

Articoli interessati	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
9.3.0	150 000 000	67 000 000
9.3.1	6 250 000	3 500 000
Totale	156 250 000	70 500 000

# CAPITOLO 9.6 — COOPERAZIONE CON PAESI TERZI

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione —	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
		CAPITOLO 9.6			
9.6.0		Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con il Portogallo			
	9.6.0.0	Protocollo finanziario	9 000 000	3 631 000	12 631 000
9.6.8	To a suppose the suppose to the supp	Garanzia della CEE sui prestiti concessi dalla			
7.0.0		Garanzia della CEE sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti (BEI) a paesi terzi	p.m.		p.m.
		_			
		TOTALE DEL CAPITOLO 9.6	156 500 000	3 631 000	160 131 000

# CAPITOLO 9.6 — COOPERAZIONE CON PAESI TERZI

Art.	Voce	Commento
9.6.0	9.6.0.0	Azione risultante dal protocollo finanziario firmato il 20 settembre 1976 tra la CEE e il Portogallo. Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1983, la concessione di :  — 200 000 000 di UCE, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri,  — 30 000 000 di UCE, imputabili al bilancio comunitario, a titolo di abbuoni d'interesse sui prestiti della BEI.
9.6.8		Azione basata sulle decisioni del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo), del 19 ottob 1976 (accordo con la Iugoslavia), dell'8 marzo 1977 (protocolli Mediterraneo) e del 20 dicembre 1977 (aiu eccezionali al Libano), del 25 novembre 1980 (aiuto di preadesione a favore del Portogallo) e del 4 giugno 19 (cooperazione finanziaria con la Spagna), relative all'iscrizione nel bilancio comunitario della garanzia del CEE sui prestiti concessi dalla BEI su fondi propri a paesi terzi. Il contratto di fideiussione tra la Commissio e la BEI fissa il livello della garanzia al 75 % dei prestiti in atto.  Dato che la garanzia di questi prestiti diviene operativa a favore della BEI soltanto nell'ipotesi di manca rimborso, non si impone l'iscrizione di nessuno stanziamento ma è sufficiente la menzione « p.m. ».

# TITOLO 10

# **ALTRE SPESE**

# CAPITOLO 10.0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

			ECU	
Art. Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo totale
	CAPITOLO 10.0	369 019 000	- 165 839 000	203 180 000
i	1	Ì		
		:		
		:		
	i i			
:				
1	•			
			}	

### TITOLO 10

#### **ALTRE SPESE**

### CAPITOLO 10.0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

	Voce		Commento	
			questo capitolo hanno carattere di accantonamento e possono essere i capitoli del bilancio secondo la procedura prevista a tal fine dal regolame	
		•	menti si suddivide come segue :	ECU
		1. Voce 1.1.0.0 :	Stipendi base (1)	531 000
		2. Voce 1.1.0.1 :	Assegni familiari (¹)	78 000
		3. Voce 1.1.0.2 :	Indennità di dislocazione e di espatrio (1)	76 000
		4. Voce 1.1.0.3 :	Indennità di segreteria (1)	3 000
		5. Voce 1.1.3.0 :	Copertura dei rischi di malattia (¹)	16 000
		6. Voce 1.1.3.1 :	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali (1)	4 000
		7. Voce 1.1.4.1 :	Spese di viaggio per ferie annuali (1)	10 000
			Stanziamenti accontonati per eventuali adeguamenti delle retribuzioni e delle pensioni dei funzionari e altri agenti (1)	42 000
		9. Voce 2.0.0.0:	Affitti	4 100 000
		10. Articolo 2.0.6 :	Acquisto di immobili	1 500 000
		11. Articolo 2.5.0 :	Riunioni e convocazioni in generale	1 600 000
j		12. Articolo 2.5.1 :	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	200 000
		13. Articolo 2.6.0 :	Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato	1 000 000
		14. Articolo 2.8.9:	Scuole europee	10 500 000
			Un importo di 10 000 000 di ECU della sovvenzione per le scuole europee sarà stornato sulla linea, previa approvazione della relazione che la commissione per il controllo di bilancio presenterà sulla gestione degli stanziamenti di questo articolo.	
		15. Voce 2.9.8.7 :	Accordi internazionali in materia di pesca	59 000
		16. Articolo 3.0.6 :	Ricerche sperimentali in materia di lotta contro la povertà	p.m. (500 000)
		17. Voce 3.1.0.1:	Partecipazione della CEE alla lotta contro la peste suina africana : lotta sul terreno	1 000 000
		18. Voce 3.1.0.3 :	Contributo comunitario per la lotta contro la febbre aftosa all'esterno della Comunità	1 000 000
1		19. Capitolo 3.3 :	Spese per ricerche e investimenti	
			Centro comune di ricerca	
		Voce 3.3.0.0		3 160 000 (7 720 000)
			Questi stanziamenti corrispondono alle spese di funzionamento (escluso il personale) per l'esercizio 1981 relative alla parte del progetto Super-Sara, seconda fase, che rientra nel programma pluriennale 1980-1983 del CCR	

<sup>(1)</sup> Titolarizzazione degli agenti dell' « Agenzia europea di cooperazione ».

La titolarizzazione degli agenti distaccati presso la direzione generale « Sviluppo » deve avere come corollario, al momento della creazione dell'Agenzia europea di cooperazione, l'attuazione della proposta del Parlamento relativa alla sistemazione degli agenti della sede dell'Agenzia.

# CAPITOLO 10.0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI (seguito)

Art. Voce Denominazione				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
				:	
	:				
				f .	
				1	
		TOTALE DEL CAPITOLO 10.0		- 165 839 000	203 180 000

# CAPITOLO 10.0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI (seguito)

Azioni indirette e concertate  Articoli 3.3.4-3.3.8:  Riserva globale destinata ai programmi proposti dalla Commissione e non ancora approvati dal Consiglio  Totale del capitolo 3.3:  — Stanziamenti di pagamento (10 372 000)  20. Voce 3.7.4.0: Sicurezza delle persone trasportate in automobile (21. Articolo 4.9.1: Rimborsi compensativi alla Grecia (32. Articolo 5.8.0: Misure complementari a favore del Regno Unito (50 000)  23. Voce 8.0.1.0: Commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli (azione generale)  24. Voce 8.0.1.3: Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito  25. Articolo 8.1.2: Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2: Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0: Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia (3000)  28. Voce 8.2.6.2: Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.9.0: Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  30. Articolo 8.9.0: Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  31. Articolo 9.9.1: Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	3 960 000 (10 372 000) In automobile  Regno Unito ione dei prodotti agricoli (azione  one di carni suine in Francia e nel essionale  dell'allevamento bovino da carne in Italia er le isole occidentali della Scozia one in taluni settori agricoli nell'Ir- oncernente il Belgio sud-orientale azione di convenzioni relative alla ni e canoni relativi alla pesca nelle 'Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC  1 000 000 150
Azioni indirette e concertate  Articoli 3.3.4-3.3.8:  Riserva globale destinata ai programmi proposti dalla Commissione e non ancora approvati dal Consiglio  Totale del capitolo 3.3:  Stanziamenti di pagamento Stanziamento Stanziamenti di pagamento	mmi proposti dalla Commissione e  3 960 000 (10 372 000) In automobile Regno Unito ione dei prodotti agricoli (azione one di carni suine in Francia e nel essionale dell'allevamento bovino da carne in Italia er le isole occidentali della Scozia one in taluni settori agricoli nell'Ir- oncernente il Belgio sud-orientale di e canoni relativi alla pesca nelle Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC di paesi del Mediterraneo meridio-
Riserva globale destinata ai programmi proposti dalla Commissione e non ancora approvati dal Consiglio  Totale del capitolo 3.3:  — Stanziamenti di pagamento 3 960 000 20. Voce 3.7.4.0 : Sicurezza delle persone trasportate in automobile 21. Articolo 4.9.1 : Rimborsi compensativi alla Grecia 6 901 22. Articolo 5.8.0 : Misure complementari a favore del Regno Unito 23. Voce 8.0.1.3 : Macellazione e trasformazione dei prodotti agricoli (azione generale)  24. Voce 8.0.1.3 : Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito  25. Articolo 8.1.2 : Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2 : Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0 : Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia 3000 (3000)  28. Voce 8.2.6.2 : Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7 : Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di talune pesci dell'Africa  32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	mmi proposti dalla Commissione e  3 960 000 (10 372 000) In automobile  Regno Unito ione dei prodotti agricoli (azione  one di carni suine in Francia e nel essionale  dell'allevamento bovino da carne in Italia er le isole occidentali della Scozia one in taluni settori agricoli nell'Ir- oncernente il Belgio sud-orientale eri e canoni relativi alla pesca nelle Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC eri paesi del Mediterraneo meridio-
Riserva globale destinata ai programmi proposti dalla Commissione e non ancora approvati dal Consiglio  Totale del capitolo 3.3: — Stanziamenti di pagamento 3 960 000 — Stanziamenti di pagamento (10 372 000)  20. Voce 3.7.4.0: Sicurezza delle persone trasportate in automobile 1.50 000 21. Articolo 4.9.1: Rimborsi compensativi alla Grecia 6 901 22. Articolo 5.8.0: Misure complementari a favore del Regno Unito Commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli (azione generale)  24. Voce 8.0.1.3: Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito  25. Articolo 8.1.2: Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2: Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0: Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia 3 000 28. Voce 8.2.6.2: Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.9.2: Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.2: Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  31. Articolo 8.9.2: Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  32. Articolo 8.9.2: Spese che risultano dalla convenzioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.9.1: Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	mmi proposti dalla Commissione e  3 960 000 (10 372 000) In automobile  Regno Unito ione dei prodotti agricoli (azione  one di carni suine in Francia e nel essionale  dell'allevamento bovino da carne in Italia  er le isole occidentali della Scozia one in taluni settori agricoli nell'Ir- oncernente il Belgio sud-orientale di e canoni relativi alla pesca nelle Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC di paesi del Mediterraneo meridio-
Totale del capitolo 3.3:  — Stanziamenti di pagamento — Stanziamenti di impegno  20. Voce 3.7.4.0:  Sicurezza delle persone trasportate in automobile 21. Articolo 4.9.1: Rimborsi compensativi alla Grecia 22. Articolo 5.8.0: Misure complementari a favore del Regno Unito 23. Voce 8.0.1.0: Commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli (azione generale)  24. Voce 8.0.1.3: Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito  25. Articolo 8.1.2: Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2: Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0: Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2: Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.9.1: Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  30. Articolo 8.9.2: Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  31. Articolo 9.2.5: Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	3 960 000 (10 372 000) In automobile  Regno Unito ione dei prodotti agricoli (azione  one di carni suine in Francia e nel essionale  dell'allevamento bovino da carne in Italia  er le isole occidentali della Scozia one in taluni settori agricoli nell'Ir- oncernente il Belgio sud-orientale azione di convenzioni relative alla ni e canoni relativi alla pesca nelle 'Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC ii paesi del Mediterraneo meridio-
— Stanziamenti d'impegno (10 372 000) 20. Voce 3.7.4.0 : Sicurezza delle persone trasportate in automobile 21. Articolo 4.9.1 : Rimborsi compensativi alla Grecia (6 901) 22. Articolo 5.8.0 : Misure complementari a favore del Regno Unito 23. Voce 8.0.1.0 : Commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli (azione generale)  24. Voce 8.0.1.3 : Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito  25. Articolo 8.1.2 : Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2 : Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0 : Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2 : Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7 : Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di talune paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	(10 372 000) In automobile Regno Unito In automobile Regno Unito In automobile Regno Unito In automobile Regno Unito In automobile I 000 000 6 901 000 150 000 000 150 000 000 150 000 000 02 000 000 02 000 000 03 000 000 03 000 000 03 000 000
20. Voce 3.7.4.0 : Sicurezza delle persone trasportate in automobile 21. Articolo 4.9.1 : Rimborsi compensativi alla Grecia 22. Articolo 5.8.0 : Misure complementari a favore del Regno Unito 23. Voce 8.0.1.0 : Commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli (azione generale)  24. Voce 8.0.1.3 : Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito  25. Articolo 8.1.2 : Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2 : Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0 : Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2 : Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7 : Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  31. Articolo 9.9.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  32. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	In automobile  Regno Unito ione dei prodotti agricoli (azione  one di carni suine in Francia e nel essionale  dell'allevamento bovino da carne in Italia er le isole occidentali della Scozia one in taluni settori agricoli nell'Ir- oncernente il Belgio sud-orientale azione di convenzioni relative alla ni e canoni relativi alla pesca nelle 'Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC eri paesi del Mediterraneo meridio-  1 000 000 6 901 000 150 000 000 150 0
21. Articolo 4.9.1 : Rimborsi compensativi alla Grecia 22. Articolo 5.8.0 : Misure complementari a favore del Regno Unito 23. Voce 8.0.1.3 : Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito 24. Voce 8.0.1.3 : Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito 25. Articolo 8.1.2 : Informazione e qualificazione professionale 26. Voce 8.2.2.2 : Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia 27. Voce 8.2.6.0 : Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia 28. Voce 8.2.6.2 : Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord 29. Articolo 8.2.7 : Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale 30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico 31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa 32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA 33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC 34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	Regno Unito ione dei prodotti agricoli (azione p.m. (18 000 000) 2 000 000) 2 000 000 (2 000 000) 2 000 000 (2 000 000) 2 000 000 (2 000 000) (3 000 0
23. Voce 8.0.1.0: Commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli (azione generale)  24. Voce 8.0.1.3: Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito  25. Articolo 8.1.2: Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2: Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0: Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2: Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7: Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0: Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2: Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5: Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	p.m. (18 000 000)  p.m. (5 000 000) 2 000 000 2 000 000 (2 000 000) (2 000 000) (2 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (1 000 000) (3 000 000) (4 000 000) (5 000 000) (6 000 000) (6 000 000) (7 000 000) (8 000 000) (9 000) (9 000) (1 000) (1 000) (1 000) (1 000) (2 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (4 000) (5 000) (5 000) (6 000) (6 000) (6 000) (7 000) (8 000) (8 000) (9 000) (9 000) (1 000
generale)  24. Voce 8.0.1.3: Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito  25. Articolo 8.1.2: Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2: Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0: Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2: Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7: Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0: Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2: Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5: Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	p.m. (18 000 000)  p.m. (5 000 000)  2 000 000 (2 000 000)  2 000 000 (2 000 000)  2 000 000 (3 000 000)  3 000 000 (3 000 000)  2 000 000 (3 000 000)  3 000 000 (1 000 000)  3 000 000 (1 000 000)  5 p.m. (1 000 000)  6 000 000 (1 000 000)  7 p.m. (1 000 000)  8 p.m. (1 000 000)  9 p.m. (1 000 000)  10 p.m. (1 000 000)  11 p.m. (1 000 000)  12 p.m. (1 000 000)  13 000 000 (1 000 000)  14 p.m. (1 000 000)  15 p.m. (1 000 000)  16 000 000 (1 000 000)  17 p.m. (1 000 000)  18 000 000 (1 000 000)  19 p.m. (1 000 000)  10 000 000 000 000  10 000 000 000  10 000 00
24. Voce 8.0.1.3: Macellazione di suini e trasformazione di carni suine in Francia e nel Regno Unito  25. Articolo 8.1.2: Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2: Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0: Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2: Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7: Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0: Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2: Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5: Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	one di carni suine in Francia e nel p.m. (5 000 000) 2 000 000 2 000 000 (2 000 000) (2 000 000) (6 000 000) 3 000 000 (3 000 000) (3 000 000) p.m. (3 000 000) p.m. (1 000 000) p.m. (1 000 000) 3 400 000 3 400 000 3 400 000 3 000 000 6 000 000 6 000 000 7 000 000 9 000 7 000 000 7 000 000 7 000 000 8 000 000 8 000 000 9 000 000 9 000 000 9 000 000 9 000 000
Regno Unito  25. Articolo 8.1.2: Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2: Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0: Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2: Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7: Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0: Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2: Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5: Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	p.m. (5 000 000) 2 000 000 (2 000 000) (2 000 000) (2 000 000) (3 000) (3 000 000) (3 000 000) (3 000)
25. Articolo 8.1.2 : Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2 : Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0 : Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2 : Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7 : Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	dell'allevamento bovino da carne in Italia  dell'allevamento bovino da carne in Italia  re le isole occidentali della Scozia  cone in taluni settori agricoli nell'Ir-  p.m. (3 000 000) (4 000 000) (5 000 000) (6 000 000) (8 000 000) (9 000 000) (9 000 000) (9 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (2 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (4 000 000) (5 000 000) (6 000 000) (7 000 000) (8 000 000) (9 000 000) (9 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (2 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (4 000 000) (5 000 000) (6 000 000) (7 000 000) (8 000 000) (9 000 000) (9 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (2 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (4 000 000) (5 000 000) (6 000 000) (7 000 000) (8 000 000) (9 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (1 000 000) (2 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (5 000 000) (6 000 000) (7 000 000) (8 000 000) (9 000 000) (1 000 000) (
25. Articolo 8.1.2: Informazione e qualificazione professionale  26. Voce 8.2.2.2: Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0: Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2: Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7: Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0: Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2: Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5: Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	dell'allevamento bovino da carne in Italia  re le isole occidentali della Scozia  cone in taluni settori agricoli nell'Ir- concernente il Belgio sud-orientale di e canoni relativi alla pesca nelle Africa cone conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC di paesi del Mediterraneo meridio-
26. Voce 8.2.2.2 : Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia (6 000 (6 000 3 000 27. Voce 8.2.6.0 : Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia (3 000 (3 000 28. Voce 8.2.6.2 : Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord (9.00	dell'allevamento bovino da carne in Italia 6 000 000 (6 000 000) er le isole occidentali della Scozia 3 000 000 (3 000 000) one in taluni settori agricoli nell'Ir- oncernente il Belgio sud-orientale 2 p.m. (3 000 000) p.m. (1 000 000) er le isole occidentali della Scozia 3 000 000 (3 000 000) p.m. (1 000 000) ati e canoni relativi alla pesca nelle Africa 3 400 000 dell'AEC 3 000 000 600 000
nelle zone di collina e di montagna in Italia  27. Voce 8.2.6.0 : Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2 : Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7 : Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	in Italia  er le isole occidentali della Scozia  one in taluni settori agricoli nell'Ir-  oncernente il Belgio sud-orientale di e canoni relativi alla pesca nelle l'Africa one conclusa fra la CEE e l'UN-  dell'AEC eri paesi del Mediterraneo meridio-  6 000 000 (6 000 000) 3 000 000 (3 000 000) p.m. (1 000 000) 800 000 3 400 000 600 000
27. Voce 8.2.6.0: Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia  28. Voce 8.2.6.2: Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7: Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0: Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2: Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5: Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	per le isole occidentali della Scozia  (6 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (5 000 000) (7 000 000) (8 000 000) (9 p.m.) (1 000 000) (1 000 000) (2 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (4 000 000) (5 000 000) (6 000 000) (8 000 000) (8 000 000) (9 p.m.) (1 000 000) (1 000 000) (2 000 000) (3 000 000) (3 000 000) (4 000 000) (5 000 000) (6 000 000) (7 000 000) (8 000 000) (9 000) (9 000) (9 000) (1 000) (1 000) (1 000) (1 000) (1 000) (2 000) (3 000) (3 000) (3 000) (3 000) (4 000) (5 000) (6 000) (6 000) (7 000) (8 000) (9 000) (9 000) (9 000) (1 000) (
28. Voce 8.2.6.2 : Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7 : Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento  203 180	pone in taluni settori agricoli nell'Ir- poncernente il Belgio sud-orientale poncernente il Belgio sud
28. Voce 8.2.6.2 : Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli nell'Irlanda del Nord  29. Articolo 8.2.7 : Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento	p.m. (3 000 000) p.m. (1 000 000) p.m. (1 000 000) p.m. (1 000 000) p.m. (1 000 000) p.m. (1 000 000) axione di convenzioni relative alla pari e canoni relativi alla pesca nelle Africa 3 400 000 dell'AEC di paesi del Mediterraneo meridio-
29. Articolo 8.2.7 : Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale  30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento  203 180	p.m. (1 000 000)  Izione di convenzioni relative alla sii e canoni relativi alla pesca nelle l'Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC di paesi del Mediterraneo meridio-
30. Articolo 8.9.0 : Rimborso da effettuare in applicazione di convenzioni relative alla pesca nel Mare Adriatico 31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa 32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA 33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC 34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento  203 180	zione di convenzioni relative alla ni e canoni relativi alla pesca nelle l'Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC ri paesi del Mediterraneo meridio-
pesca nel Mare Adriatico  31. Articolo 8.9.2 : Pagamento di talune compensazioni e canoni relativi alla pesca nelle acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento  203 180	i e canoni relativi alla pesca nelle Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC ii paesi del Mediterraneo meridio-
acque marittime di taluni paesi dell'Africa  32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA  33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC  34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento  203 180	Africa one conclusa fra la CEE e l'UN- dell'AEC ii paesi del Mediterraneo meridio- 3 400 000 600 000
32. Articolo 9.2.5 : Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la CEE e l'UN-RWA 33. Voce 9.9.0.0 : Spese di funzionamento della sede dell'AEC 34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento  203 180	dell'AEC i paesi del Mediterraneo meridio-
33. Voce 9.9.0.0: Spese di funzionamento della sede dell'AEC 34. Articolo 9.9.1: Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale  Totale degli stanziamenti di pagamento  203 180	dell'AEC 600 000 ii paesi del Mediterraneo meridio-
34. Articolo 9.9.1 : Delegazioni della Commissione nei paesi del Mediterraneo meridionale 800  Totale degli stanziamenti di pagamento 203 180	i paesi del Mediterraneo meridio-
nale 800  Totale degli stanziamenti di pagamento 203 180	
Totale degli stanziamenti di pagamento  Totale degli stanziamenti d'impegno  203 180 (237 092)	
Totale degli stanziamenti d'impegno (23/ 092	ale degli stanziamenti di pagamento 203 180 000
	Fotale degli stanziamenti d'impegno (237 092 000)
	Tota

# CAPITOLO 10.1 — RISERVA PER IMPREVISTI

				ECU	
Art.	Voce	Denominazione	Bilancio 1981	Bilancio rettificativo n. l	Nuovo totale
		CAPITOLO 10.1	5 000 000	_	5 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 10.1	5 000 000		5 000 000
			İ		
			-		
			:		
	:				
	•				
		Totale del titolo 10	374 019 000	<b>- 165 839 000</b>	208 180 000
		TOTALE GENERALE	18 974 958 061	<b>- 197 657 670</b>	18 777 300 391

# CAPITOLO 10.1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Art.	Voce	Commento
		L'articolo 15, paragrafo 4, del regolamento finanziario dispone che ogni sezione del bilancio può comportare un capitolo « Riserva per imprevisti ». Gli stanziamenti di questo capitolo sono utilizzabili soltanto mediante storno, secondo la procedura prevista all'articolo 21 del regolamento finanziario.

### ALLEGATO II

ATTIVITÀ DI RICERCA E D'INVESTIMENTO

TABELLA DI

# COMMISSIONE

Allegato II (Attività di ricerca e di investimento)

relativa agli stanziamenti iscritti al capitolo 3.3 « Spese per ricerche e investimenti »

			Stanziamenti d'impegno						
Art.	Voce	Denominazione	1	2	3	4	5		
	7000		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti		
	3.3.6.9		501 300	197 300	13 000	_	5 137 900		
	3.3.9.1	Personale in attesa di assegnazione (ex voce 3.3.8.2)	1 483 600	37 400					
		Totale azioni indirette	17 652 200	2 733 600	275 000	_	97 368 200		

COMMISSIONE

Allegato II

(Attività di ricerca e di investimento)

# **CORRISPONDENZA**

# (articolo 89, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979)

(in ECU)

	Stanziamenti di pagamento									
9		1	2	3	4	5	9			
Accantonamento per spese di personale	Totale	Personale Funzionamento amministrativo	Funzionamento Investimenti tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese di personale	Totale			
16 500	5 866 000	501 300	197 300	13 000	_	989 900	16 500	1 718 000		
50 000	1 571 000	1 483 600	37 400			_	50 000	1 571 000		
581 000	118 610 000	17 652 200	2 733 600	275 000	_	89 894 200	581 000	111 136 000		

Allegato II (Attività di ricerca e d'investimento)

# SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA

(in ECU)

Voce	Obiettivi Denominazione	Totale della dotazione di programma	Data della decisione e referenza della corrispondente Gazzetta ufficiale	Quota aperta precedentemente	Bilancio rettificativo n. l	Nuova quota
3.3.6.9	Programma settoriale - Ambiente	42 000 000	3 marzo 1981 (GU n. L 101 dell' 11. 4. 1981)		+42 000 000	42 000 000

(in ECU)

Voce	Denominazione	1981	1982	1983	1984 ed esercizi successivi	Totale
3.3.6.9	Programma settoriale - Ambiente:				1 4 7	
	- stanziamenti d'impegno	5 866 000	15 857 000	10 359 000	9 918 000	42 000 000
	- stanziamenti di pagamento	1 717 000	4 757 000	10 677 000	14 849 000	42 000 000